# 朝鮮日報

十六日夕刊八面

發行所 朝鮮日報社

代表番號(光)二三〇〇番


## 時評

### 印度와圓卓會

×『우리들은아즉地平線上에아무聲明도볼수업다――』고『깐되』는 宣言하엿다 條約에잇는그가 聲明을보기어려운것은 物理的必然이것는데하물며印度의政治的條件이 더욱그러튼것이다『英國의到底承認키 어려운程度의것을 印度가要求한것은 無益하다』고 大法官『상키』卿는 英帝國의代言人인듯이 言明해두엇다 이두人格의 두가시말이 圓卓會議를압해노코서의 英印關係의 돌아갈것을 잘表明한것이다 게다가英印圓卓會議의 最大難關이라는 回回敎徒와印度敎徒와의 트각나는바가잇서 危機라고까지갓든바가잇섯스나 英印圓卓會議는 어느意味로나 印度人의예問에 큰期待가업섯든것이다 그것이回 印度敎徒의 協定으로 順成이되고 또무엇이고 兼出할것처럼傳한나

×絶對多數의 印度敎徒―二億數千萬이나되는 印度敎徒는 獨立을要求하고잇다 會談에서 『깐되』氏一派의國民會議派의主張에 共鳴잇支持하고잇는것이다 圓卓會議가열리는날 一齊로攻服을입어 그反對를表明한것은 即그意思의表明일것이다 回回敎徒는 七千萬人이라는相對的少數임으로 그宗派的自衛心에因하야 印度敎徒에게多數의支配를맛기를 실혀하는 分裂的인排他策을 가지는것아니 回敎徒는이點에서 印度敎徒의把握하는政策을 贊同하지안는것이다 이것은回印兩敎徒의 트각나는眞相이겟는데 離間政策이 얼마큼이나그間에弄奸하엿는지는알수업스나 暫定的協定에到達하엿다면 어떠케當面은和同하도록된것이라하고 그結果는 聯邦構成案으로된것이다

×國民會議派와 며구나印度敎徒의多大數도 참아되며『自治領의地位』를 獲得함에 우선讓步할수잇섯슬것이다 回敎徒는元來그것을 目標로하엿다『英帝國聯邦內에잇서서새로은自治領의誕生』은 그이圓卓會議에臨하야 聲明的宣明으로한것이엇것다 이제圓卓會가 分科會議를거의맛치엇고 『맥도날드』英首相은 聯邦構成委員會의 報告에더祝意를表하엿다 印度의自治領地位의獲得은 적어도十個年乃至二十個年뒤에나될것을表示한이엇섯다한다『맥』氏는在野한勢力黨派에는 印度의解放도 承認하여야할뜻이서들든者이다 이제十年 二十年延期를表示한것은 그의組閣以來의 變해온態度로는자라리當然하다

× 大印度議會의議員은 極히制限된間接選擧임에依하야直接으로 印度人大衆의總意를代表할수업는것 印度總督은決定에對한拒否權 또는眞一의境遇에 獨裁的權能을가진것 印度의軍隊는 언제든지英人의司令官에依하야 掌握되어잇는것等은 英領州와王公領 印度敎徒와回敎徒等에對한離間政策의 行使됨과한가지 英帝國으로서는 이뒤에도支配의秘策이 잘通行될것이려니와 印度人의失望은또한막을수 업슬것이다 印度人은 殺伐을조아하지안는人民이다 聖雄인『깐듸』는英國過去의吸取의품앗이로인서그만 印度의成長을援助할것을勸說한바잇섯다 그러나英帝國의印度에依存하는 重大한利害關係는 그러케구순하게돌나가지 안는것갓다 十年!二十年!印度人도퍽애쓰고 英帝國도만히苦悶을하겟지! 世界도아무렴부닷거지내렷나

## 滿鐵에對抗하려는 中國側鐵道政策
### 胡蘆島築港과營口港等으로 組織的計劃促進

【奉天十五日發】 滿鐵을挾한東西二大幹線의運輸通絡에成功한中國側은目下胡蘆島築港工事를急히하는中인데該築港工事完成까지(百餘米의埋立工事는既히完了)營口港의設備를充實히하야吉林黑龍江兩省의貨物積出에支障이업게하기爲하야新히埠頭及荷揚倉庫四個를建設하기로하고埠頭는既히河北驛에서二百米의地點에서長百米幅十米의建設工事를開始하엿다右는滿鐵及大連港에對抗하는中國側의組織的鐵道政策의出現으로注目되다

## 天津白租界 還附式擧行
### 三十一年의오래간만에 中國手中에復歸

【天津十五日發】 天津白耳義租界還附批准書는今朝十時에交換되어午前十一時부터還附式이擧行되엇다同租界는光緒二十七年(辛丑)에設定된것으로그로부터三十一年째되는해에다시中國手中에歸한것으로今日은全市各機關學校는休業하야祝意를表하엿다

●備考 前淸光緒二十六年庚子에白蓮敎徒의一部인義和團이北京公使館區域을包圍하고西洋人을迫害타가列國共同出兵으로滿國은屈辱的媾和를하게되어各國에租界를버여주엇스니白耳義天津租界도그一部分이다

### 批准交換만延期 白國公使의病으로

【天津十五日發】 天津白耳義租界還附協定批准交換은今朝十時부터行할豫定이더니白耳義公使가病으로後日로延期되어午前十一時부터還附式만擧行되엇다

## 漢口佛國租界 暴力으로回收?
### 謠言이盛行하야 中國側서嚴戒中

【漢口十五日發】 今夜의元宵節을機會로中國民衆團體가當地日佛租界를暴力으로回收할示威運動을計劃한다는謠言이盛行함으로日本當局은中國側에嚴重한警告를發하는同時에臨時로戒嚴을布하야萬全之策을期하는데佛租界도同樣으로戒嚴을布하엿다

## 王家楨氏도北上
### 그의使命이注目處?

【大連十五日發】 南京政府外交次長王家楨氏는十五日入港의長春丸으로着連하야十六日赴奉할터인데氏는다음과가티말하엿다 張學良은數日中에반드시歸奉할터임으로同地에서會見할豫定이다中露交涉滿洲鐵道問題에對하야何等의關係가업바아니다今回의歸奉은父의病氣問安에不過하다張學良을盟主로한北方의團結이라는것은意外이다目下全國統一의途에잇는中國에同情을가다리가바란다通商條約、治外法權撤廢問題에對한態度는이미完了하엿지마는相對的事件인故로相對便의形便을기다리고잇는中이다그러나可及的急速히解決하고십다고」云云

그런데王家楨氏今番의大連通過는滿洲問題에對한滿鐵關東軍司令部等의空氣를調査하라하는것이明瞭함으로滿鐵에서도엇더한 遼東에서木村理事以下總出로歡待에努力하고잇다

## 軍制改革實現에 强硬한反對
### 七年度實現은困難

【東京電】 陸軍에서는大體軍制改革의結果를昭和七年度豫算에編入할意向인바

一、今回의軍制改革은國民負擔의輕減을招來하는것이안임으로無理로七年度豫算에編入치안호면안될理由는업다

二、明年初所始되는國際聯盟의一般軍縮會議의形勢를보지안흘수업다

三、七年度豫算編入을固執한다면充分한實驗을할수가업다

는强硬한主張도部內의有力한方面에서主唱되므로果然七年度에實現될는지疑問視된다

## 中央의鐵道統一
### 아즉도前途가遼遠 東北이委任치안어

【東京電】 某所着電=南京方面에서는滿洲及北中國交通權의中央移管을宣傳하는데最近東北交通委員會는東北各鐵道를中央에委任하는데絶對反對의旨를發表하엿다又張學良은東北諸鐵道는勿論北寧線平綏線은決코中央에委任치안키를言明하고鐵道收入은總히學良의手中에들어오는中이어中央의鐵道統一은前途遼遠하다

## 江西省의 共軍氣勢猛烈
### 二十六路軍과其他에 蔣氏再次動員令

【上海十五日發】 江西省의共産軍討伐은共産軍主力의勢가猛熱하기때문에討伐軍도挾手中인데精銳部隊라고하는張輝瓚軍의總瓦解에依하야討伐軍에不足을生하고蔣介石氏는更히第二十六路總指揮孫聯仲及四個師에對하야動員令을發하고至急討伐完成을嚴命하엿다한다

## 關東廳의 密輸取締令
### 安東서反對決議

【安東縣電發】 國境의密輸取締에對하야絶滅을期하고커近間에關東廳令으로取締令을發布하기로되앗는데右取締令은密輸를發見하는대로現品을沒收하고拘留又는科料에處한다는것이그骨子이다右에對하야安東商人은十五日에會議所에서對策을講究한結果日本官憲이密輸取締를嚴重히함은贊成이나今回와如한屈辱的取締令에는反對한다는旨를決議하야松田拓相、幣原外相、太田關東廳長官에게打電하고反對의旨를闡明하얏다

## 臺灣總督辭職同時 霧社事件을發表
### 十五日拓務省에서

【東京電】 拓務省에서는石塚臺灣總督以下의辭表提出을보게되엿슴으로十五日午後五時霧社事件의一切를發表하기로決定하엿다

## 石塚總督 辭表提出
### 十五日에

【東京電】 石塚臺灣總督은十五日午後三時十分再次幣原首相代理松田拓相과外相官邸에서會見하고霧社事件의責任處決에關하야熟議後辭表를提出하고同三時三十五分辭去하엿다

【東京電】 石塚臺灣總督은自己의辭表提出과共히人見總務長官石井警務局長水越臺南州知事의辭表까지도提出하엿다

## 辭任決定後 石塚總督聲明

【東京十六日發】 石塚臺灣總督은十六日閣議에서辭任決定된後左의聲明을發하얏다

聲明書

昨年十月霧社事件이勃發되야多數의犧牲者를내인것은참으로悲痛한일인바自己는總督으로서責任上깁히考慮하는바잇서當時進退를내여두고鄙意를後處置에努力을繼續하야겨우事件도鎭定되고十二月廿六日로서搜索諸隊의解隊를보고다시廿日官民의協力에依하야理蕃의成果를엇기로諭告를發하야一月六日事件顚末書를公布하고本事件도玆에一段落을告하게되엿다翌七日臺北을發하야十一日夜上京十三日事件顚末을伏奏하고恐懼의意를表하야알외고玆에退官의決意를表하엿다그리고責任을自己一身에引受키로努力하얏스나드듸여그實現을보지못하게이르게된것은遺憾이다

## 霧社蕃事件으로 政府糾彈猛烈乎
### 貴院서도重大視

【東京電】 霧社事件에對한政府의責任問題는今期議會에잇서重大要件의하나로特히貴族院에서는此를重大視하야研究會其他各派는議會再開와함께徹底히石塚總督及府의責任을糾彈코저準備中이엇든바그런데十五日에이르러石塚總督以下首腦部는모다責任을지고辭表를提出하얏슴으로石塚氏에對한論議는消滅하얏스나一面政府에對한責任糾彈의程度는徒加罪한感이잇서貴族兩院의一部에서는此政府의措置그自體가事件의重大를自認하는것이라고政府그中에도松田拓相에對하야그責任을質問할模樣이다

此에對하야政府側에서는이미總督以下가引責한以上발서責任問題는解決하얏슴으로拓相까지引責할것은아니라하야萬若衆議院에서이것이問題될時는絶對多數의壓力으로一切을否定하고貴族院에서는誠意를披瀝하야極力諒解에努力할方針이다

## 濟南事件도 解決不遠
### 日中間諒解成立

【東京電】 南京漢口兩事件의解決에成功한外務省에서는뒤니의解決을期하고重光代理公使로서中國側과接衝케하고잇스나이것도요지음大體의諒解가成立되여來二十四日頃까지는決定의成立을보게되리라한다 即이問題는事件의直後交涉을開始하야 當時日本要求中責任者의處罰과謝罪와의二項에對하여는이를容認하고損害賠償은中國側이南京、漢口兩事件의損害까지아울러相殺코저企圖한結果未解決로되여잇스나今回濟南事件의損害는이것을 다른事件과關係치안코 그自體로서相殺한다는提議에對하야입이中國側이原則으로서이것을承認하엿슴으로成立이될터이라

## 外蒙古의 國民政府各機關
### 依然赤露의勢力下

【哈爾賓十六日發】 某方面消息、外蒙國民政府의各機關은舊態依然하야莫府에서特派된露西亞人의掌中에잇는터인데最近庫倫을中心으로五十餘의小學校를開設하고國民敎育作興에努力하며又軍隊는엇리아트民族이中堅이되엇다 庫倫에는飛行學校가設立되고蒙古靑年間의航空硏究熱은熾烈한데外蒙으로부터露西亞에輸出되는家畜은一個月間에羊二十五萬頭、馬四三萬頭에達한다고한다

## 首相代理問題
### 公正會意見一致

【東京電】 貴族院公正會에서는十五日午前十一時부터政府가休會後議會에首相代理로臨하기를決定하엿슴으로이에對하야貴族院으로서는如何히할가함에關하야意見交換의結果首相代理로서議會에臨하는일에對하야는衆議院에서는種種議論이잇는것가트나그러나이問題는法規上이나慣例上으로보와何等關係가업스며또는何人이臨時代理가된다하드래도其內閣이一貫하야責任을지는것인故로貴族院으로서는議論할必要가업다고意見이一致하엿다한다

## 中東鐵道問題
### 莫全權의無爲歸國으로 顧氏起用說擡頭

【哈爾賓十六日發】 東中鐵道問題를中心으로對露交涉中國全權莫德惠氏는滯露八個月間의交涉이아모것도엇지못고病氣保養、本國政府와의協議라는名目으로歸國者歸哈한대로그대로滯留하며東中鐵道理事長으로理事會에臨하야滯滯된事務七十餘問題를決裁하며容易히赴奉할模樣도보히지안터니南京政府로부터의督促으로一兩月中에歸哈하기로되엇다한다

莫氏는奉天又는天津에서張學良氏와會見한後對露交涉八個月間의經過를詳細報告하고更히外交部長王正廷氏와會見한後對露策을具體的으로協議할터이라하나一說에는莫氏는今回의歸國을最後로하고對露交涉全權을辭任하고元外交總長顧維鈞氏가起用되리라고도하는데顧、王兩氏의從來關係로보아果然顧維鈞氏가대번에承諾을할는지자못疑問이라고한다 一便東中鐵道는旣爲露中紛爭前의原狀으로還元하얏고로시아側으로서는讓步하여서까지問題의解決을急히할必要에迫하여잇지는안라最近에날으러奉露協定의締結者아오奉天總領事로서敏腕을揮한梅東通의『구즈네초오후』氏를東中鐵道理事로任命하고東鐵로시아側幹部가一團이되여當面의財政難의局面打開에腐心하는同時에着着로시아의東鐵에對한勢力挽回에堅實한步武를進行함으로東中鐵道問題를中心으로하는露中交涉은中國側이焦燥할形便이다露中會議의現狀으로보면露中交涉의急速한進展은困難하리라는觀이有力하다

## 『싼듸』氏를筆頭로 政治犯釋放을勸告
### 印度側代表『비카나루』氏가 英印圓卓會議서

【倫敦十五日發】 確聞한바에依하면圓卓會議의全委員會에서印度側代表『마라디아』、비카니루」氏는 左와如히勸告하얏다 英政府는速히目下監禁中인『깐듸』氏及其他印度의政治犯人을釋放할것이다 그리하야右演說은目下의報道中에는省略되얏고官邊의代辯者도同樣으로右에關한報道를否定하얏다

### 少數民族分科會 十六日最後會議

【倫敦十五日發】 印度圓卓會議의少數民族分科委員會는十六日最後의會議를開할터로其時十五日開催된秘密會議의結果가提示되리라고豫期된바그우에『맥』首相의印度問題에關한政策의表明演說은十九日의最終圓卓會議에서하기로決定하얏다

### 太西洋橫斷伊艇 里市發向

【파이-아十五日發】 太西洋橫斷飛行成功後十一日當港에飛來한伊太利航空相『발보』將軍指揮의伊太利飛行艇隊十機는十五日朝八時十七分에出發하야最終目的地인『리오데자네이로』로向하얏다

## 反英渦中의印度 各地에破獄頻頻
### 英國側官憲은最後手段으로 電氣鐵條網架設

【孟買發】 反英運動의渦中에잇는印度는英國官憲에게逮捕되여投獄되는者가만어各地監獄이모다滿員의盛況을呈하고잇는바破獄도頻頻하야英國官憲은苦心中이다그리하야官憲側에서는最近『벙고-르』州監獄의周圍에電流를通한鐵條網을둘러此電網에接觸하면直時絶命할수밧게업는危險하기짝업는最後手段을講究하야英語와印度語로『危險』의揭示를내붓첫다그리하야電網을끈드려죽는다허드래도當局은一切그責任을지지안는다고布告하얏다

## 關東廳長官과 臺灣總督受諾
### 十五日에

【東京電】 太田關東廳長官은臺灣總督後任에就任을受諾하고淸治氏는太田關東廳長官의後任으로各其就任을受諾하엿다

## 東京市의 外債問題
### 佛大審院서敗訴

【巴里十四日發】 佛蘭西大審院에서는十四日東京市外債元利金支拂에關한東京市와佛國債券者側과의訴訟事件에對하야左와如한東京市側敗北의最後的判決을나리엇다 『東京市外債는各國에對하야單一公債로서發行된것인故로佛國에서는金貨又는金『프랑』이나金佛蘭西貨로支拂을밧을것은當然한일이다』

000679

## 鈴木翰長이 研究會訪問

【東京電】 政府의이번議會에서의貴族院對策에關하야幣原首相代理、江木鐵相、宇垣陸相、鈴木翰長、川崎法制局長官、사이에研究中인데今回近衛文麿公의副議長就任에依하야새로行할全院委員長의選擧는貴族院에잇서서의政府에對한空氣를짐작할수잇슴으로副議長問題와關聯하야此等事情에關하야研究會有力者의意見을求코저하야鈴木翰長은十四日午前午後에亘하야靑木信光子、牧野忠篤子、小笠原長幹伯을歷訪하고그意嚮을求하엿다右結果에基하야鈴木翰長은直時幣原首相代理와會見하고知得한情報를報告하고貴族院의空氣와特히重要法案의取扱方針에關하야協議햇스나政府가가장알려고하는바는勞働組合法案、選擧法改正案、電信電話民營案等關聯의法案에關하야貴族院의大勢가엇더한態度로나올가함에잇서서이는首相의施政演說中에言及할重要法案에對한政府의態度에도關係잇슴으로政府는十六日閣議前에濱口首相의意向을듯고그態度를決할方針이다

## 豫算審議順序
### 大體의豫定

【東京電】 今議會의豫算案審議는大體左記順序로施行할豫定이라한다

一月二十二日本會議 (豫算案提出)

同二十三日本會議 國務大臣演說及此에對한質疑

同二十四日本會議 (本日以後日程 審議後質疑繼續)

同二十六日 豫算總會第一日

同二十七日 同第二日

二十八、二十九、三十、三十一日 二月二日까지 豫算總會繼續

二月三日本會議

同五日本會議

同七日本會議

(三日부터七日까지 分科會를開하야七日質疑終了)

同九日豫算案에關한黨議決定

同十日分科의決定總會에報告

同十一日紀元節 (審査期間滿了)

同十二日本會議豫算案上程

## 勞組法案도提出
### 選擧法改正과 閣議에서內相이報告

【東京電】 政府는現內閣의重要政策인勞働組合法及選擧法改正案의今期議會에의提出에對하야前부터愼重考究中이엇는데遂히成案을得한後이번議會에提出하기로하고十六日閣議에서安達內相으로부터諒解를要求하야幣原首相代理의施政方針演說內容에挿入하기로하엿다한다

## 施政方針演說 草案脫稿
### 閣議에提出

【東京電】 幣原首相代理는十四日午前十一時首相官邸에서鈴木翰長을불너議會에서의施政方針演說草案에對하야協議하엿다이에鈴木翰長은午後二時濱口首相에게右草案을提示하고諒解를求하고그리고政府提出法律案中休會後議會劈頭에提出할것은十六日의閣議에決定을시나十八日의閣議와與黨幹部總會에報告할作定이라한다

## 減稅案脫稿
### 議會에提出豫定

【東京電】 減稅에關한營業收益稅法、資本利子稅法、地租法中改正法律案並地租法案은近日脫稿하야十六日閣議의承認을經하야休會가지난議會劈頭에提出할作定이라한다

## 競馬法을改正
### 救護法財源捻出 三相의意見一致

【東京電】 政府는救護法小作法案等의追加豫算의財源에困難하야此捻出코저井上、安達、町田三相은昔多來競馬俱樂部의勝馬投票券賣捌의制限을緩和하야現行二十圓券은十圓二十圓五十圓으로하고一人數枚를許하면政府에의納入金은現在보다數培가되어約三百萬圓을增할터임으로此에着眼後當事者側의贊成을得하엿슴으로三相의意見도大體右改正에意見이一致하야此에依한新財源으로써救護法實施其他에充하기로하고其具體的調査를進行中이다

## 五部門으로 攻擊陣勢決定
### 政友會協議會서

【東京電】 政友會에서는十五日午前十一時半부터芝公園三緣亭에서院內外役員聯合協議會를開하고犬養總裁를爲始하야床次、岡崎、三土、川村外各顧問山本、望月、島田各總務以下院內外總務森幹事長堀切外豫算委員等出席한後森幹事長으로부터『我黨의對議會策』에依하야政府攻擊擔當者決定을爲하야便宜上部門을五部에分하야研究討議하기를願한다』고左記草案을示하야異議업시決定한다음에一般的의對議會策에對하야 各自는意見을開陳하야協議를遂한後總務의提議에依하야議會內開前各團體마다會合하야結束을鞏固하게할것을決定하고同總務는結束係主任으로選定하야午餐을갓치한後各部擔當을決定하고三時가지나서散會하엿다

第一部 財政、經濟、産業、通信、交通、大藏、商工、農林、鐵道、遞信(二十四名)

第二部 外交、國防殖民(外務、陸海軍、拓務二十名)

第三部 內政、社會政策思想敎育(內務、文部十名)

第四部 綱紀、言論 (司法十一名)

第五部 議會政治運用에關한事項(內閣其他一般五名)

## 九千名의 海軍職工을整理
### 四月上旬까지하기로되여 吳市民은反對決議

【吳電】 軍縮에伴하는海軍工廠事業縮少에關하야海軍에서는當局者에서大藏省과交涉한結果整理職工數는大體九千名에게退職手當平均六百二十圓으로 決定하고四月上旬까지各工廠에서同時에九千名의職工을整理할方針인데各工廠의職工은生活上極度의不安을感하고漸次不穩한氣勢를示하는데더구나工廠中最大한規模를가지고그存在에依하야二十萬市民에生活을維持하는中인吳市는市民大會를開하고그結果代表十六名은十五日午前九時半海軍當局을訪問하고左의決議를手交하엿다『吳工廠의人員整理는此를行치아니할事』

## 外務省歐米局長更迭
### 本日閣議서決定

【東京電】

特命全權公使 松島肇

任外務省歐米局長(一等)

歐米局長 堀田正昭

任特命全權公使(一等)

책코스로바키아國駐箚被仰付

## 人事消息

▲兒玉政務總監夫妻 山縣秘書官帶同으로十六日午前十時에京城驛發渡東

▲林財務局長 十六日午後十時半渡東

▲兪野宏氏(全羅南道內務部長) 新任人事次十五日本社來訪

▲上田彦策(京畿道警察部長)同上

## 八面峯

○ 印度代表들은、圓卓會議席上에서『깐되』氏以下政治犯의釋放을勸告

○ 그런데、英國官憲은、政治犯監獄에、『電氣鐵條網』까지 둘너、사람이近處도못가게한다고

○ 兩者의相拒가、이갓치멀고야英印問題의解決도、좀처럼못될걸

○ 臺灣總督이、引責한데도不拘코、反對黨은、問題를삼는다면、政府側은、多數의偉力으로下院서만은버틸豫定이라고

○ 已往버릴배에이면、貴院서도버텨봄이若何


大阪着名問屋案內

春物 洋服品揃

商店ニ限リ生地見本相場表送呈

大阪市谷町一 石尾仁本店

百圓資本으로文房具店을開業할수잇다

四錢切手添附하야申込하는분에게案內書及型錄送呈

大阪市東區南久寶寺町一丁目

內外文房具問屋 イチヤ商店

電話船場四七七七番 振替大阪二五七三番

◉新發賣 昌德墨 昌德墨汁 (申込次第 詳報送呈)

主要商品 春大田墨 南大門墨 南大門鉛筆 南大門インキ

大阪市東區本町通リ信濃橋東詰 春田梅魁堂

電話本町九二三番 振替大阪二四四一四番

아조어린분 御子達用 アイジ靴 이글印 優良高級ゴム長靴 製造卸 山下松吉商店

洋服附屬品 ヱヌケ印 ワイシャツ、カラー

大阪市東區南久寶寺町心才橋筋東入 茅本シャツ製造所

電話船場三七八二番・振替大阪七二九七六番

店章捺印하야申込하는분에게만型錄送呈

品質絶對保證 申込次第見本型錄商進呈

春夏物 小倉服 問屋

大阪市東區內本町一丁目 若原重本店

電話東四四〇八 振替大阪一〇七五四番

結核免疫治療豫防 新劑 A-O (아-오)

아-오는結核의理想的積極的免疫劑로有馬、靑山、太田、三浦十年研究의結晶이다

아-오는着想이世界에無類한新機軸으로日・英・米・加奈陀・蘭國政府의專賣特許이다

아-오는肺結核의初期의것에特히有效하야全快

아-오는肺結核의中期에것에도有効함으로다른療法을不要한다고한다

아-오는腺腫・關節脊髓・生殖器等의外科的結核에도療法과相俟하야多數全治할수가잇다

아-오는眼科的結核에도神効하다고한다

아-오는發病豫防의實效잇는것이證明되엿슴으로虛弱者、結核家族、工場、鑛山、其他의集團의結核豫防에適切하다工使用은簡單

文獻贈呈

發賣元 大阪市東區北濱四丁目 須美商店

販賣店 京城府南大門通二丁目 新井藥房

本案內廣告一手特約取扱

大阪市江堀上通一 大阪相互通信社

# 開廷後即時禁聽코 審理前에公判延期

## —강원도김화공산공화국사건공판—

## 共和國事件暫時開廷

### —사실심리전에사정으로공판연기—

김화공화국(金化共和國)사건의 관계자윤정원(尹貞源)이하이십삼인에대한치안유지법(治維法) 총포화약취체시행규측(銃砲火藥取締施行規則) 급폭발물(爆發物)취체령위반공판은작보한바와가티 금십육일 오전열한시부터경성지방법원 제사호법정에서 금천(金川)재판장 주심 파소림(小林)등원(藤原)량배석 삼포(森浦)검사립회 변호사 궁본(宮本)빈전(濱田)씨등열석으로 개정되며 리두환(李斗煥)부터 주소본적(本籍)직업년령등을 일일히 심문하고단일검사로부터 간단한 공판청구가잇슨후 동사건은 일반의치안(治安)을 방해할 념녀가 잇다하야 방청을금지하고 휴게를 선언하는동시에 재판소사정이잇다 하야십분을 게시하기전에 오는십구일로 연긔하고개정한지 반시간만에페정하엿다

검정된것등의 모든점으로 보아 과연이사건이 어느 정도까지와 범죄를 구성(構成)될는지 그외 공판결과는 주목되는바 당일 예측정하던 피고들의 심신은 모다 건전하며 지방산국뇌 주민들인 만치 삼년간을 옥중에서신음하고도 재판정에서 보기어려운씩씩한체모가보혓다

### 出廷한被告

尹貞源 李晶奎 尹稙鶴 孔昊述 陳順命 陳炳祚 李鍾奎 李斗煥 黃奎鎬 申大鈞 姜斗赫 姜周作 姜斗璜 朴培寅 石信孝 鄭大完 李輝九 安亢弘 崔源培 李龍信 沈勳 韓成龍 崔錫鳳

# 被告大部分이 無識한老人

## 피고들대부분이무식분자 注目되는公判將來

본사건은 작보한바와가티 김중산(金仲山)진홍거(陳鴻巨)등이 만주(滿洲)방면에서모사명을띄고 강원도(江原道)내에 잠입하야 대성산(大成山)을 근거지로 청림교(靑林敎)라는표면간판을 세우고순농민(純農民)중심으로하야공산주의(共産主義)를 선전하며권총(拳銃)폭탄(爆彈)등을 밀수입하야 즉컴행동을하는동시에 무지한 농민을참가식히며 지방부호를 위협하야자금을 모집한것인만치 출정한피고들중에는 삼십이내의 소장년도 잇스나 대부분이 륙칠십의로인으로 일본어(日本語)를 해득하지못함은 물론무식층의 사람들로 정치적사상범(思想犯)을 위혁하는 치안유지법을 위반하고 그목적수행에 활동한것은 조선에서 처음보는사건이며 그중에서도 주범인 진홍거는옥중에서 사망하고 또김중산(金仲山)은 해외로 도주하야 체포되지안엇스며 재작년오월경할에 검거되든 당시에는 일백수십명이검거되엇고 오십삼인이 긔소되어져 우 이십삼인만이 예심에서유죄

### 十二月中交通事故

작년십이월중경성부내의교통사고는 ▲電車事故一五▲自動車二四 ▲自轉車五計四十四件인데전년동월에 비하야 이십칠건이감소되엇다고한다

# 國境對岸地에 牛疫大猖獗

## 예방주사시행을계획 每日二三十頭斃死

【警務局着電】 금일안동현령사관(安東縣領事館)으로부터경무국에 보고한바에 의지하면최근동편하 장하(壯河)추암(岫岩)등양현을비롯하야 특히국경대안지에 우역(牛疫)이 크게창궐하야 매일사오십두 (四五十頭)식의 발생과 이삼십두 (二三十頭)식의 페사우(斃死牛)가생기어 중국과헌은물론 그밖지에노력하고잇스나 의연히 종식되지 아니함으로 경무국에서는 조선내지에 만연될것을념려하야 이출우(移出牛)의 본장소인 평남북(平南北)경기(京畿)경남(慶南)각지에통시하야 대대적으로 방역에 노력하는동시에 경우에 의지하야는 예방주사를 시행하게될모양이라한다

### 笠井町火災

십오일오

[illegible] 김두옥(金斗玉)집에서불이나 조석거와집 일동이모두전소하고 동신분에진화하엿는데 손해는 오백원가량에 달한다하며 그원인은 소편불충 경찰서에서 조사중이라한다

◇一共産共和國事件被告護送光景一◇

# 同僚를同情하야 盟罷를決行

## 동모들해고식힌다고 釜山洋襪女工動搖

【釜山】 부산영정(釜山榮町) 바두에잇는양말공장 (洋襪工場) 녀직공 삼십여명은 지난십사일 오후다섯시경에 돌연히 동맹파업(同盟罷業)을하얏다는데 그원인은 녀직공모를 동모한十二일로 해고를 하려고하는것을 직공들이수차 진정하얏든바 듯지아니함으로 그러면우리들도 일을하지안켓다하고 그와가티 파업을 단행한것이라한다

### 孤兒救濟會에 同情品이逐至

조선고아구제회(朝鮮孤兒救濟會)는창립이래그목적을위하야 간부들의 활동이 비상하고사회방면의동정도만타는데 대우어 호한(豪漢)을 당한이에 여다와파가튼아동다운동정품(同情品)이 답지하야 가두에 방황하는고아들의구제에 도움이크다한다 ▲五十圓中央基督靑年會鄭聖基▲三十六圓九十九錢苑洞教會聯合靑年會▲二圓八十二錢勝洞教會主日學校兒童一同▲十圓苑洞教會主日學校鄭及孔德里教會主日學校▲一圓一圓 ▲白米一叭京城敎會▲二十二圓五十錢京城敎會▲白米二叭阿峴里敎會主日學校▲白米七斗五升武橋町聖潔教會主日學校▲白米一斗苑洞教會主日學校▲內衣一打東部婦人商會ㅅ店

### 都容浩送局

긔보=광진(光津)경찰서에서체포압송되엇든 공산당사건 김철수(金錣洙)의일파로지소중지가 되엇든도용호(都容浩)군)는경긔도경찰부의 취조를맛치고 십오일 치안유지법위반 죄명으로 경성지방법원검사국에송치되엇다한다

# 各道師範廢止後 三處師範校擴充

## 각도사범교폐지후의대책 一年講習科를新設

루보한바와가티 전조선각도공소재지(道廳所在地)에지금까지 존치하엿든 각도립사범학교(道立師範學校)는 오는사월일일부터 이를페지하게 되는동시에 경성(京城)평양(平壤)대구(大邱)의 세곳에만 관립사범학교(官立師範校)로승격하는동시에 보통의교교원의 품위(品位)를 종더향상도아야(陶冶) 식히기로 되엇든데 이로서 일년일교(一面一校)주의의계획에 의지하야 일년에 일백삼십륙교(一三六校)의보통학교를 세워간다면 그에따한교원수급(敎員需給)을엇지할가함에대하야 총독부 학무국(學務局)에서는이번예산에 사범학교경비증가(經費增加)로팔만륙천사백십이원을추가(追加)하엿고 다시사범학교신영비(新營費)가타로삼만육천오백오십일원의증가를어덧는바이것으로평양(平壤)대구(大邱)량처립사범학교를크게증축하야 도립사범학교 폐지라는 대신으로 일년기한(一年期限)의강습과(講習科)를 설치한것이다

# 男女講習生 二百名式募集

## 녀자고보삼년수료정도와 實業校四年程度로

그리하야경성(京城)평양(平壤)대구(大邱)세사범학교에서는당분간강습과 (講習科——期限一年) 를설치하고이백명식 (二百名式) 생도를 모집하게되리라는데 그입학지원자의 응모자격(應募資格)은고등보통학교(高普校) 나또는실업학교(實業校) 사학년수료(四學年修了)정도도 입학시험에 의지하야 강습을식히기로하고다시녀교원(女敎員) 수급(需給)에대하야는경성사범학교(京城師範校)에서역시전긔와 맛찬가지 정도로일년강습과를 두기로하되 이에입학할자격자는 녀자고등보통학교(女子高普) 삼학년수료정도로모집하게될터이라한다

### 京支常委會의 崔氏除名理由

지난십륙일 아츰십시 반에신간경성지회 에서는 림시 상무집행위원회를 동회관내에서 열고 결과로써최윤정(崔潤廷)씨를제명처분한리유서(理由書)를 발표하엿다

理由書(崔潤廷除名處分)

一九三一年一月十四日緊急執行委員會에서다음과가튼理由알에 常務檢查委員崔潤廷에게除名處分을나리엇다

(一)昨年十二月十五日本支會第四年度第三回執行委員會에서 新任中央幹部들이解消를[illegible]한것은 [illegible]의解消運動을反動的戰法은無意識的으로[illegible]하며支持하는[illegible]分子들이潛入하야잇슴으로原因한것이엇다(舊幹)中央幹部의態度는日復日反動化하야나왓스니[illegible]明의背後[illegible]한事實은[illegible]시라도本支會에對하야어데까지던지挑戰的態度를取하야本支會執行部三十一人에게우리들의[illegible]中央幹部로서敢히不定期會員權停止의處分을行하엿다 여긔에崔潤廷은엇더케關聯되는가? 그는本支會對中央幹部의問題가發生함으로부터本支會常務檢査委員의任을帶하고墮落中央幹部와密通하야本支會의內情을探偵할뿐아니라한거름나아가機構中에서로써本支會의體面을汚損하엿다

(二)이러한非道行動이잇슴으로지난九日臨時執行委員會에서 [illegible]라는條件으로檢查委員長[illegible]氏의懇曲한要求에應하야그行動의[illegible]檢查委員會에附議하고[illegible]을禁止하는데그치고말엇다 그러나그는少毫도謹愼함이업시非法檢查委員會를一月十二日僭越히自宅에서召集하고二三個人의檢查委員을誘惑하야反動的誣告의決議를濫行하엿다 다만當時에參席하엿든禹鳳雲氏는後悔의뜻을지난十四日緊急執行委員會에表하얏고 金容熙、崔永烈兩氏는脫會願까지提出하야同緊急執行委員會에서受理하엿다

(三)더욱이이와가튼反動的誣妄의決議를東亞日報紙上에發表하야大衆을眩惑케한點에잇서서는容赦할수업는바이다

以上의理由로第一月十四日緊急執行委員會에서는常務執行委員崔潤廷을除名處分하는同時에檢査委員會에向하야問題의非法檢查委員의決議[illegible]人物로[illegible]背後影響[illegible]要求하엿다——以上—

# 盟罷紀念日에 勞聯會員含淚

## 모혀들은회원할루해산 兩氏는無事히釋放

【元山】 지난십사일오후칠시부터 원산노동련합회(元山勞聯)에서는 파업이주년을긔념키위하야 만반의 준비를하야오다가 지난십삼일원산 경찰보부터돌연히 금지를당하는 동시에 간부들까지 검속을당한뒤이미보노면바어니와 원산 경찰서에서는 이날의만일을 렴려하야 서원총동원으로 삼바독파이 매복을하고 수십명의 변장경관대는회관을 포위하고오고가는 사람의행동을 일일히 감시하얏다 니라회관부근에는 종행하는 사람까지업슴하야 실로 원산에서 처음보는 삼엄한 경계이엇는데 이날을 의의잇게 보내기위하야 사방으로 물밀듯이 모혀오든회원들은 경찰의해산명령에 회관에도드러가지도못하고 이날의 긔념을 추억하면서 눈물을먹음고헤여젓스며 긔념식은 부득이 거행치못하고 검속되얏든 간부중김명선(金明善)리계심 (李啓心)량씨는지난십오일오전에 석방되얏다고한다

# 專門各校卒業生 就職大混戰

## 조선인은불과백여명 ◇日本人이三倍强

기보=오는봄에 전조선전문학교(專門學校)와 남녀중등학교(中等學校)실업학교(實業校)등을 졸업할학생의 수효는 모다팔천여명으로취직전선(就職戰線)에 대혼전(大混戰)을 이르키려고하는바 그중에도가장우선권(優先權)을가진관립전문학교(官立專門校)의졸업할사람은 모다사백이십구인으로 이를학교별(學校別)과조선사람 일본사람학생의류별(類別)로보면

▲京城醫專 七十九人
朝鮮人 十五人
日本人 六十四人
▲京城高工 五十五人
紡織科 十人
朝鮮人 三人
日本人 七人
應用化學 十人
朝鮮人 四人
日本人 六人
土木科 十八人
朝鮮人 無
建築科 十人
朝鮮人 二人
日本人 八人
鑛山科 七人
朝鮮人 一人
日本人 六人
▲高等農林 四十七人
農科 二十九人
朝鮮人 十二人
日本人 十七人
林科 十八人
朝鮮人 五人
日本人 十五人
▲高等商業 七十六人
朝鮮人 十二人
日本人 六十四人
▲京城帝大 百七十人
醫學部 七十五人
朝鮮人 十五人
日本人 六十人
法文學部 九十六人
朝鮮人 三十一人
日本人 六十四人
▲合計 四百二十九人
朝鮮人 百人
日本人 三百卄九人

으로 일본인이 절대다수(絶對多數)인 삼배강(三倍强)이되는바 장차전개될그들 졸업생들의 취직전은 상상하고도 남는터이라한다

### 發動船二隻難破 人命死傷은全無

【警務局着電】 경상북도경찰부장(警察部長)으로부터경무국장에게보고한 바에 의지하면경상북도영일군 동해면구만동(迎日郡東海面九萬洞)부근에서지난십삼일오후 세시경에 김정택(金景澤)의소유인발동선 (發動船) 두척이 전복하야모다 파손되엇는데 손해는약 일천원가량이라하며 다행히 인명의사상자는업섯다고한다

### 義州警官出張所 十四日에燒失

십사일오전여섯시이십분경에평북의주군 수내면 (平北義州郡州內面)의주경찰관출장소 (義州警察官出張所) 에서불이나서평사일동이전소되고동일곰시삼십분경에 진화하엿는데 원인은온돌에불을지나치게너흔까닭이라하며손해는약오천여원에달한다고한다

# 噫無情

# 兩處에서放逐! 嬰兒屍지고彷徨

## ◇—알는썹때문에두곳에서방축돼 暗葬하려다들킨젊은夫婦

십오일오후 열한시 오십분 안동 (安洞)네거리에는 지나다니는 사람의 발자취도잡는때에 안국동(安國洞) 파출소압홀 두엇윤 걸머진 수상한두남녀가 지나감으로 당직하던순사는 불더세우고 진짓이무엇인가고 므럿더니 거동이 매우미심한점이 잇슴으로 나리게하고 집작을투추어보앗더니 그안에는 의외에도난지 여섯달밧게 아니되는 어린아이의 시체가드러잇슴으로 당직순사는 대경하야 즉시본서에보고하고취조한결과 전긔남녀는 시내중학동 (中學洞)일번지 리종학(李鍾學)의집 행랑아범 장홍식(張洪植)([illegible])과 그안해 최씨(崔氏)([illegible])의 량부로서 얼마전부터 그어린을 정순(貞淑)이가 병이들어 누어알케되엿다. 전긔주인 집에서는 자긔집에서 어린애를 죽여서는안된다고하며 쏫처냄으로 할일업시전긔량명는 다죽게된어린것을 무려업고서 수송동(壽松洞) 삼십번지 그친지의 집으로 차저갓스나그곳에서도역시드려놋치안음으로 행길에서방황하다가그만십오일 오후여섯시경에어린아히는필경 죽엇다한다 그러나급속히 생속에 무더줄 재력조차 업는그들은일일업시 어린것의 시체를보작이에싸고 동대문 밧게암장할복적으로 안동네거리를 지나가것이라고 두남녀는 눈물을흘리며 진술하야 취조하던종로서원(鍾路署員)을울리엇는데아히의시체는경찰부위생과(衛生課)대판 (大阪)의사가검시한후부(府)에 인도하야매장하엿다한다

◇甲申年當時朝鮮軍隊(갓쓰고총메고가는행진)

# 甲申春에日營으로 十月變亂과六小隊

## ◇申福模引率로宮護衛◇

# 朝鮮步兵隊哀史 【四】

### 日本顧問正式教練과 事大黨撲滅의大陰謀

텃는갑신년 (甲申年——西曆一八八四年)봄이엇다당시군제(軍制)로는전후좌우사영(前後左右四營)으로우영민영익(右營閔泳翊)좌영리조연(左營李祖淵)씨들배치하야청국식병법(淸兵法)을교련하고전영에는한규직(韓圭稷)후영에는윤태준(尹泰駿)씨등을배하야일본병법(日本兵法)으로 교련하고 잇섯든 것으로 각영의병은 오백이십명식이엇다 그해에주둔하든일본군대(日本軍隊)는 약이백명이요청국군대 (淸國軍隊) 은천부이천여명에달하엿다 당시일본을유람하고돌아온개혁파김옥균박영효씨등일파는사대당(事大黨)을일소(一掃)또는퇴멸하고저압옹게획을세우고우정국(郵政局現實業女校舍)의락성연(落成宴)을긔회하야밧그로민가(民家)에방화(放火)를일으키고안으로는 연회에참석한사대당파에속한 우영사(右營使)민영익(閔泳翊)씨를 죽이고져하엿스나 뜻을일우지못하고 개화파는 대궐에들어가서 왕전하의 청병(淸兵)이 란(亂)을 일으키니 급히피하압시길 주청(奏請)하야 경우궁(景祐宮=現徽文學校運動場)으로 모시고 일본병(日本兵)의 래호(來護)하기를 청하고 일본병밧의 군사교육을 바든 륙소대초관 (六小隊哨官) 신복모(申福模)씨등솔병(率兵)으로호위케하엿다

### 世凱宮中突入과 王殿下의比廟避亂

그때에 변을맛고 경우궁으로폐현(陛見)하러오는 제신(諸臣)중에서 사대당(事大黨)의 령수(領首) 조영하 (趙寧夏) 민태호 (閔台鎬) 외무독판 (外務督辦) 민영목 (閔泳穆) 전영사한규직 (前營使韓圭稷) 후영사윤태준 (後營使尹泰駿)좌영사리조연(左營使李祖淵)등여섯사람은마츰내참살(斬殺)을당하엿다 그리하야 개혁파는 왕전하를즉시 경복궁(景福宮)으로 환어(還御)케하고 인하야 정부 (政府) 를조직하엿다 그때에 전후 일체병권(兵權)은박영효 (朴泳孝) 서광범(徐光範)서재필 (徐載弼——士官學校生徒領首) 씨가모다장악(掌握)하엿다 이에경성에 주찰하엿든 원세개 (袁世凱——조便[illegible]) 는이뒤숭숭한통에왕전하께 폐현을하고저 하엿스나엇지못하야궁내안위(安危)가궁금한원세개는당시청국주둔군영사(營舍——現大學病院跡)에일으러 왕전하께 폐현(陛見)하리라는 구실로선인문(宣仁門——昌慶苑正門傍)을돌파하야 대궐로들어가니 총성이궁중을 진동하고 대황제께서는후원(後苑) 으로나서북묘 (北廟——現佛專校跡)로피하셧다가인하야하도감 (下都監淸兵駐屯軍日本營) 으로 가셧나 이때청병이입궁(入宮)함을 보아 일본병은귀항치 안코 그영사관 (領事館——天道敎會前 現中俠組[illegible]) 으로 퇴각(退却)할때에 개혁파(改革派) 김옥균(金玉均) 박영효(朴泳孝) 서광범(徐光範) 서재필 (徐載弼)제씨는 그진중에혼입하야 일본공사편으로 일시피신하엿다가 인천(仁川)을 경유하야 일본(日本)으로 망명하니 이것을세상에서 일은바갑신변(甲申年) 개혁파의 삼일정부(三日政府)라고 하는것이다 그후에조선의군제는 일체청병(淸兵)의 손으로돌어가게되엇나니 그후여러가지로독립병(獨立兵)의보호동사소한변동이잇스나 큰일은업시십년동안갑오(甲午)에 일으기까지되는것이다

# 課外範圍는擴張 課稅率은低減

## 【京城府改正營業稅】 四月一日부터實施

국세영업세(國稅營業稅)는작보한바와가티 금년사월 일일부터 개정실시 하기로되엇는데 그개정된요령은

一、과세외(課稅外)의범위를확장한것

二、과세률(課稅率)을저감한것

三、영업수익(營業收益)이 현저히감소된때는영업세의일부를면제하기로한것

이상등인데 과세외의 범위확장한것 이라는것은 종래물품판매업에대하야 일년매상고(賣上高)가이천원이상에달하는자에게국세 영업세를 부과하든것을 삼천원이상으로 올리고 그밧게제조업、금전대부업、운송업등의 수입표준은 각각올리엇는바개정된과세외의범위는다음과가트며 과세률은 종래물품판매업에대하야 종래만분지사를 만분지이로소매(小賣)만분지삼이를 만분사를로도각각나리엇고영업실적과 과세의표준이 현저한차이가잇슬때는 납세의 수치의청구에의하야이것을 경정(更訂)할수도잇게되엇다고한다


新年宴會에는 食事의安全地帶
北京料理 蓬萊閣
京城北米倉町九三ノ四〇
電話本局 一、八五九番 三一一七番

察病要訣 附五行流注針灸經驗神方 全一冊 美本洋裝 定價 一圓八十錢
周易注傳刷管 全一冊 美本洋裝 定價
毛詩注傳刷管 全一冊 美本洋裝 定價
尙書注傳刷管 全一冊 美本洋裝 定價
本書는醫家에서渴望하든疾病에第一必要한秘訣외外에奇書로學者라도一見에瞭然하야病原을解得할수잇는寶鑑이다
以上三經은聖學界의木鐸이시고革命家이신李石谷先生의一生心力을傾注하사刪繁就簡하시고解得에淨하사後世에遺하신珍籍이다
大邱府京町一丁目二十番地 總發賣元 在田堂書舖 主 金基鴻 電話 一一五六 振替 京城 一二六四番

스토ー부의 種類를不問 溫突에도最適品 總督府保証付 鳳山炭

無雙鮮註 普通新尺牘 漢裝美本 全一冊 定價五十錢 要先金
보아라! 本書는現代尺牘中의模範的、辭意의簡潔明暢美麗、語類의豊富活潑、應用의自由自在한此五大特色이其一이요 漢文에諺文肩書와上層의文字註解와各項片紙書式外에四禮祝式과朝鮮全道里程表와東西洋年代表와世界人口表와 尺牘界에初有한寶鑑이됨으로모든階級을勿論하고出版前부터飛風迅雷的으로注文이殺到합니다곳注文하시오

歐米新人物 美本全一冊 定價金七十錢 要先金
보아라! 本書는世界를一新히改造하든現代英雄의월손、크레맨수、로이드죠지、露國레닌、토로쓰기等數十偉人의平生實事를全部網羅한珍書이다 그偉大한抱負와烈熱한心氣와變化가無雙한術策과迅風疾雷갓흔手段으로宇宙間의縱橫한一大壯觀이오世界的活舞臺이다 滿天下靑年諸君은一日이라도遲滯치마시고爭先購讀하야將來의偉大한人物이되기를간절히바라노라!

現代名曲 아리랑新唱歌 三十錢
花林月夕新唱歌 三十錢
靑春男女 現代日鮮唱歌 三十錢
靑年時代 無雙日鮮唱歌 三十錢
八道名唱歌謠集 三十錢
東西名曲 現代映画唱歌 四十錢 名俳優寫眞多入 頁마다譜入
右六種冊은東西有名歌曲數百種으로된歌曲界에初有한寶典이라

小說 天生配匹 二十五錢
同 難新郎 二十五錢
同 成宗大王實記 廿五錢
同 孝宗大王實記 廿五錢 附丙子亂李浣記
同 肅宗大王實記 廿五錢
同 大院君實記 二十錢
同 明成皇后實記 二十錢
同 壬午軍亂記 二十錢
同 戀愛悲劇 美人의最後 三十錢
小說 甲申十月之變 二十錢
同 甲午東學亂記 二十錢
同 壬辰兵亂 都元帥權慄 廿五錢
同 壬辰兵亂 小攝傳 三十錢
同 壬辰附將 李如松實記 三十錢
同 壬辰兵亂 淸正實記 三十錢
同 壬辰名妓 論介實記 三十錢
(二三冊은반다시先金을要함)
右外數萬種新舊書籍을大完備하옵고特別大割引으로都散賣하오니安心注文하셔오
發行所 京城鍾路二丁目 振替京城三九〇一 德興書林

朝鮮日報 京城販賣所 電話光化門 一八七番

# 「永興灣牡蠣養殖漁業權 處分에對하야」를보고

崔秉岐

永興灣猪島를中心삼은 沿岸一帶에散在한 四百戶二千餘住民의死活을支配하는 猪島牡蠣採取漁場이 距今二十餘年前穎山氏에게 免許됨과同時住民의 結束的抗爭은 流血의犧牲과 累百의私財를投하얏슴에도不拘하고 昨年末의許可更新을際하야地元住民은 또다시猛烈한 該漁場復附運動이展開되엿슴은世人이周知하는바어니와 이問題에잇서總督府當局에서는 考慮中이든바 마침내去十二月廿七日附로前記當業者에게許可處分이되는同時殖產局水產課에서去七日附로發表한 永興灣의牡蠣養殖漁業權의處分에就하야라는 聲明書를 一讀하고서 이글을쓰는바(一執筆者)

政治는人民의利益을保護하며 그生活의安全向上을爲함이 第一義라고하는것은두말할나위가업는바이다 萬一爲政者가一個人의利益을爲하야 多數人民의利益을 無視한다든지!또는一財閥을擁護하기爲하야一般民衆의生活을 蔑而不見한다면人民의生活과直接關係가잇는諸般의利權問題에잇서 人民의利益을擁護하는것보다는 이를無視하는것은恒常遺憾으로생각하는바이다

**諸般의利權** 問題에잇서매양財閥의利益에 偏한다는 民間의 不平을일으킴과同時모든紛糾가아직도 우리의귀에記憶이새롭거니와 이제다시二十年來로世人의耳目을두들기는 永興灣猪島牡蠣採取漁場問題는當局者의猛省을 促할價値가업지 안흔것이다 永興灣一帶를要塞地帶로하야 猪島住民의耕作地及林野合하야 九十餘町步가軍用地로無償編入되엿슴도 猪島民一同에게는 無儘한打擊이되엿섯거니와 霜上加霜으로祖先傳來의唯一한 生活資料인牡蠣漁業權을 一旦穎山某라는利權家에게 일허버리게되여根本的으로生活上一大不安을 늣기게된住民들은 주린창자를움켜쥐고怨痛한눈물만뿌리고잇는情狀은그야말로 目不忍見의形便이다

그리하야第一次穎山의利權期間이 滿了가되는 大正八年度에 一般住民으로 부터이漁業權을 回復하라는 猛運動이잇서 當局에懇求의歎願이잇섯고延長하야는 東京衆議院에까지問題가되엿섯스나 結局은 시언한解結을 엇지못하얏섯다

이運動으로하야流血의慘劇까지 잇섯슴은아직도世人의記憶에새로운바 住民側에二名의死者와 二十餘名의受刑者가잇섯슴은當時에物議로 世人을驚動케한바 이어니와 이事實만으로보아도 이問題가島民의生活과엇마나密接한 關係가잇는가를可히알수잇다

**當時에當局**에서는全漁場의三分一을 穎山에게주고三分二를島民에게주엇스니 一個人인穎山으로서四百戶二千餘住民에對比하야 三分一을차지한다는 것도過分이러니와 그차지한位置가良好하고 採獲의率이가장만흔것을보면 當局의光明을疑心치아니할수업는바이다 其後穎山은安知水產工業合資會社에그權利를 讓渡햇스니 그利權家로서의正體는餘地업시暴露되고만것이다

# 法律問答

【問】 甲男과乙女가結婚後乙女와丙男이丁男을난지 十八年이나 그간甲男에子로戶籍에잇섯든바 甲男이死亡한지三年인지금에丙男의子로할수잇슴닛가 (市內 공금生)

【答】 丙男이丁男을相對로實子確認請求訴訟을提起하야勝訴하면 丁男을丙男의子로入籍식힐수잇슴니다

【問】 一、本人은父母가定한甲男과結婚하엿슴니다 그런데突然甲男은本人이二十歲되든正月에行方不明이되여本人은우금것四五年間을친정에잇섯든바昨年十二月에父母의周旋으로未成年인丙男學生과再婚하얏는데萬一甲男이歸家하오면本人에게나丙男에게法律手續이可能한지요 二、萬一甲男이法的手續을할수잇다면本人은如何한方針을하여야되겟슴닛가(寒食안女子)

【答】 一、離婚하기前에丙男과同居하면甲男이姦通罪로告訴할수잇슴니다 二、甲男이三年以上生死가不分明할時는裁判上離婚을할수잇스니甲男과離婚한後에丙男과婚姻하시오

【問】 一、債務者가連帶保證人의印章을盜用하고證書를作成하야借金한後期限이經過하야債權者가支拂을請求하엿는데連帶保證人은捺印한일이업다고異議를申請하면捺印된以上에는連帶保證人이責任을지게됨닛가 債務者를詐欺하게되면? 二、連帶保證人이異議申請하야勝訴하면債權者는如何한告訴를하게됨닛가 三、萬一連帶人의印章을連帶保證人의妻子가濫用하야捺印하야주엇다면連帶保人의責任이잇게됨닛가(一問生)

【答】 一、連帶保證人의責任은업스니債務者는私文書僞造로告訴할수잇슴니다 二、連帶保證人은責任을지지안슴니다

【問】 一、甲男과乙女가十二年前에結婚하고結婚後同居하지아니하고十二年이지난오늘까지불가에두고婚前에도울도주지못하얏스며甲男이丙이라는女子로다시結婚하야산다하오니乙女는法律上關係가無하닛가 二、慰藉料를請求할수업슴닛가(一生)

【答】 甲男과乙女와의婚姻이大正十二年七月一日以前에成立되야正式으로履行되얏스면重婚罪가成立되지아니하나 戶籍法施行後에擧行하얏스면重婚罪가成立되며 裁判上離婚을할수잇슴니다 慰藉料請求에는詳細한事情을더알기前에可能與否를말할수업슴니다(宜動洞西辯護士崔□煥答)

# 刑事補償法案 (一)

一記者

今般議會에 提出되는 重要法案은 刑事補償法案 勞働者災害扶助法案 法律事務取扱에關한法律案 不動產擔當證券法案 辯護士法案 勞働組合法案等이라는데 그中에最重要한것은問題의刑事補償法인바 同法은無實의刑事被害者或은寃罪者에對하야 國家가一定의賠償金을支拂할것을規定한法律로임의世間에論評된바이며 議會에通過될確實性이잇고 또而今에는勅令으로도適用한다하며이法令의效力이發生되는即時로 朝鮮에도適用하기爲하야來年度總督府豫算에는그것을計上하겟다는 法務當局의明言이잇스니 以後朝鮮에도無辜한良民이多少救濟될것이며 政治的思想犯을비롯하야刑事犯이激增하야가는朝鮮犯罪趨勢에도影響이不少하겟슴으로 玆에그法案全文을紹介하는것이다

第一條 刑事訴訟法의規定에依한通常手續又는再審又는非常上告의手續에서 無罪의言渡를受한者又는同法第三百十三條의規定에依한免訴의言渡를受한者 未決拘留를受한時에는 國庫는此에對하야拘留로因한補償을給與함

再審又는非常上告의手續에서無罪의言渡를受한者 原判決로因하야임의刑의執行을受하고 又는刑法第十一條第二項의規定에依하야拘置를受한時에는 國庫는×에對하야刑의執行又는拘置로因한補償을給與함

第二條 前條의規定에依하야補償의給與를受할者死亡한時에는前條의補償은前條의規定에依하야本人의遺族에給與함 死亡한者에對하야再審又는非常上告의手續에서無罪의言渡가잇는때도亦同 補償의給與를受할遺族이死亡한時는後順位의遺族에此를給與함

第三條 本法에서遺族이라稱함은本人의配偶者 子 孫 父母 祖父及祖母로서本人死亡當時戶籍內에잇는者를가리키고 補償의給與를受할遺族의順位는前項에記載한順序에依한 父母及祖父母에對하야는實家를後로함 子及孫數人이잇는時는그順位는本人을被相續人으로한家督相續의順位에準하야此를定함

# 紅樓夢 (三)

洌雲譯 夕影畫

衛國子作千金一笑 八

취루가

『이연풍은 어째서 피지를안핫슬까요?』

하고 상운에게 물으매상운은

『때가 아즉 못됏단다』

하고 대답하엿다 취루는다시

『이것도 우리댁 여못고것과 마찬가지로 천엽풍이애요』

『그래도 여기것은 우리것만 못하지』

『여기 저쪽에, 석류 나무가 잇는데 네댓가지가 연첩해서 참밟 층우에 층이잇고 해요 그러케 자라기도어려운일이애요』

『화초도 사람과 마찬가지니 끼 긔맥이 충실하면 자라기를 잘하는것이지』

취루는 얼굴을 한번 쨍긋하면서

『나는 이말슴을 밋을수 업서요 만일에 사람과 갓다면 머리우에도 머리하나가돗힌사람이 어듸 잇서요? 나는 못보앗서요』

상운은 이말을 듯고 참을수업시 한번웃으면서

『나는 너더러 말을 작작하라고 하건마는 너는 꼭말만 하련드는구나 이것이야 사람이 어찌 이루 대답을할수가 잇단말이냐 천지간만물이 모두 음양(陰陽)두긔운을 타구나서 혹 바르기도하며 혹 사특하기도하며 혹괴이하고 혹과상하야 천변만화하는것이 모두가음양의 순역(順逆)이지 곳한번 나고만보면 사람들이드물게 보는것이라도 그구경의리치는 맛찬가지란다』

『이러케 말한다면 예로부터 지금까지 한울이열리고 땅이 생긴것이 모두가 음양 안가요』

『미련한것! 말할수록 더욱 밧귀갈구나 무엇이 모두가 음양이란 두글자는 필경은 한글자란다 양이 다하면곳 음이되고 음이 다하면 곳양이되는것이지 무슨음이다한뒤에 또따루 양이나고 양이 다한뒤에 또따로 음이 생겨나구하는 것은아니란다』

『이건 참내가 각갑해 죽겟는데요 무엇이 음양이란것이애요? 그림자도업시 형용도업시 ─그럼 내가아씨께 물어 보겟서요 이음양이란게 어떠케생긴것 이애요?』

『이 음양이란것은 볼수업는 긔운뿐이다 긔톨이이긔운을 타가지고 비롯아 형질을 일우는것이니 비유해말하면한울은 양이고 땅은 음이며 물은음이고 불은양이며 해는양이고 달은음이란다』

취루가 이말을듯고웃으면서

『야 알겟서요 그래서사람들이 모두해를태양이라고 부르는게로군! 그래고 사주쟁이가 달을무슨태음성(太陰星)이라고 부르는것도곳 이 리치로군!』

상운은 웃으면서

『아미타불잠간신히알앗구나』

하엿다 취루가 또

『이런 물건들이 음양이잇는 것은 그러타지만 그모긔벼룩 바구미 꼿 풀 개쌍조각 벽돌 이따위들도또 음양이잇다구야할수잇나요?』

『어째업겟니? 가령 저 나무잎하나라도 음양이 나뉜단다 우로 향하야 볏을밧는 쪽은 양이요 그늘저서 알에로 엎이쪽은 음이란다』

취루가듣고 고개를 끄덕이고 웃으면서

『원래 그래요! 인제야 내가 잘알앗겟서요 ─그런데 우리손에 가진 부채는 어떠케음이되고 어떠케 양이될까요?』

『이쪽 정면이 양이되고저쪽 뒷쪽이음이되지』

상운은 이러케대답하엿다 취루는또 고개를끄덕이고 웃으면서그래도 또멧가지 물건을 가지고 물어보다고 하엿스나 얼핏무엇이 생각이 나지안하서하다가 얼뜻고개를 숙여상운의궁띄에찬 금긔린을 보고 불삽이들고 웃으면서

『아가씨 이것도 음양이 잇다고할가요?』

『길주승과 날주승이 수컷은 양이요 암컷은 음이니까어재업겟니?』

『그러면 이것은 수컷인가요 암컷인가요?』

상운은『피』하면서

『무슨 암컷수컷! 또당치안흔 소리를하는구나!』

『그럼 그건그만두고 어째서 물건은 다음양이 잇는데우리사람은 음양이 업슬까요?』

물엇다


**烏致院**

京釜線烏致院驛前 中央齒科醫院 院長 李應卨

忠南北棉業株式會社 烏致院工場

燕東公立普通學校 職員一同

京釜線烏致院驛前 米穀雜穀 搗精業 各種肥料商 李鍾晃 李致大

京釜線烏致院驛前市場 天順泰

淸州江外面西坪里 洪在璿

京釜線烏致院驛前同仁醫院 院長 金鼎熙

燕岐郡錦南面斗南里 金鍾甲

京釜線烏致院市場 金奇福

燕岐郡東面松龍里 張基鏞

**利原**

遮湖公立普通學校職員一同

遮湖醫院長 李鍾奎

遮湖漁業組合 理事 水崎繁九郎

遮湖國際通運出張所

利原郡南面職員一同

前道評議員 崔錫五

前參事 姜賢秀

遮湖釀酒所

利原釀酒組合

利原官民有志一同

利原鐵山株式會社

燕岐郡錦南面金川里 金剛道本部

**醫學講義錄**

朝鮮文 發行期 昭和六年二月五日 修業期限 二個年半
目的 朝鮮醫師試驗準備
但 醫師試驗答案은朝鮮文으로도無妨함
詳細事項은二錢切手同封申込次第見本進呈
京城府外鷺梁津梓岩醫院 京城醫學講習所事務所

털을나게하는 **博士의藥**

**殺菌、興奮、榮養 三作用兼備**

◎田中醫學博士의成功 ◎후미나인의創見과 ◎놀날만한實際的發毛力

元來毛髮에는水仙이나다리아와가튼球根에比할毛根이잇서서누구든지當然發生繁殖하여야될터인데 털이써지거나또는先天的으로털이생기지안코나는어머리가멀가케된다든가는全然毛根部의故障에基因하는故로皮膚科의硏究에一生을밧친日本皮膚科의最大權威인前東京帝國大學敎授田中醫學博士는이러한毛髮未萌의原理를探究하야、毛生劑로서完全無缺한「후미나인」을發見創製하엿슴니다「후미나인」은殺菌作用으로毛根部의有害黴菌을剿滅하야서皮膚를健康化하며「興奮作用」으로皮下毛根部에適正微妙한刺戟을賦與하야、發生機能을促進하고「榮養作用」으로毛根毛束에毛筋을굵고도길게發育滋養을吸收케하는故로幾多의障害그간에發育長生을阻止되여잇든毛髮도「후미나인」의效用에依하야 黑의빗나는美毛로됨니다、禿頭、圓形禿、若禿、腫物禿、枕禿、白髮이적은이、머리털이적은이、脫毛、産後及病後의脫毛、男女間에잇서야할곳에털이업는이、또는조금잇는가其他모든털이적다든가볼모양업는老若男女는即時購入하십시요「후미나인」價五十錢、九十錢、一圓六十錢、三圓、五圓五十錢、送料十二錢到處藥店에잇슴니다、萬一品切時에는本社로

說明書進呈 후미나인의詳細說明書는申込次第進呈함니다

必히후미나인이라고指名하시고사십시요

發賣元 東京市芝區田村町十八 電話芝一八七四番 振替東京三一八三二番 東京藥院
大阪市赤十字病院前 電話南一二四六番 振替大阪五〇八一八番 東京藥院

**新發明紅疫에靈藥**

◎紅疫이라하는病은蒔根이同一한流行病이라豫防으로治療하기第一容易합니다

◎紅疫이라는病은期限이잇는急性炎病이라만일時期가經過하면難治症이併發합니다 그런즉子女를養育하시는諸氏는家庭에恒常預備하여두시오

◎이紅疫藥은非但紅疫에만神效할뿐안이라沙疹과猩紅熱과流行性感氣와其他小兒諸熱病에는勿論特效합니다

◎紅疫藥全治劑四期分을一時에請求하시면紅疫의對한治療方法과飮食物에禁忌와患者를看護하는方式과服藥하는方法을四十年間實地로經驗한詳細한說明書一冊式無代進呈합니다

| 藥價 | | |
|---|---|---|
| 一期用 | 三日分 | 壹圓五拾錢 |
| 二期用 | 三日分 | 貳圓 |
| 三期用 | 三日分 | 壹圓貳拾錢 |
| 四期用 | 五日分 | 貳圓五拾錢 |

本舖 平壤府南門通二丁目 紅疫專門第一藥房 電話九二四番

但地方에서注文할時에는 患者의發班時日을分明이記載하여 通知하시오

特約店大募集

**●成功의秘訣 頭**

ノーシン(노―신)

**기침이면꼭 效果를보는 參天セキ藥 (삼천세키약)**

醫學博士 推獎 無代呈

三十錠(二日分) 五十錢 一圓(九日分) 三圓(卅日分) ▼各地藥店에잇소◇注文은藥價代用도좃소 振替貯金은大阪三六大番에

감기로의기침、百日咳、천식、목쉬인때、及肺結核、肺炎、肋膜炎、氣管枝加答兒、咽喉加答兒等의咳、痰에著效잇다

**流感기침은第一危險하다**

今年의流感은、熱이나려도、기침이멋지안는다。그쐐문에 肺炎과氣管枝加答兒等의重病을誘起하는일이非常히만하다。「參天기침藥」은감긔기침은勿論、重患에도、百日咳에도咽喉加答兒、氣管枝加答兒、肺結核、肺炎、肋膜炎等의衰弱한기침과담에도즉시效力을發하여기침을鎭定、담을除去하고、咽喉의염증을낫고、病害의侵入을防止하고、最新良劑이오、流感의기침은그러하기前에本藥으로쉽게治療가第一。

大阪北濱一丁目 參天堂株式會社

**泗川**

米穀貿易 委託販賣 鹽燐肥料直輸入 倉庫業 朴珍陽商店 振替口座京城三九一二 電話○六又八八

共立物產倉庫會社出張所 ◎取引店 朴珍陽運送部 振替口座京城三九二 電話○六又八六

慶南三千浦 三千浦釀造株式會社 電話三八番

慶南三千浦市場 金山正宗屋 三千浦支店

朝鮮米도大慘落이거니와銀價下落으로中國穀物은더욱大慘落

**南北滿洲特產** 各地小米 元米 赤小豆 綠豆 玉蜀 芝麻 新出 八面城粟 生米 花小豆 高粱 蕎麥 大豆粕 粉粕 **等**

**委託買入과 新舊麻袋委托販賣는** 安東縣舊市街入口西便

**國際洋行穀物部로** 穀物商여러분 委託이거나注文이거나但한번이라도그의信用如何를알어보시오(小口注文도大歡迎)

奧地去來하시면客商도安東縣國際洋行穀物部에잠간들녀다가심을願하나이다(乞市勢常問)

**朝鮮各地農民社斡旋部**되여잇는곳은하나로 **朝鮮사람에살길** 必然의勢로全朝鮮各地農民社斡旋部가雨後竹筍갓치생김은무엇보다깁버합니다

朝鮮日報京城販賣所 電話光化門一八七番


# 公賣公告

| 面 | 洞里 | 番地 | 地目 | 地積 | 住所 | 滯納者氏名 | 考備 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 梁山 | 北部 | 一〇七 | 田 | 五八九 | 梁山郡梁山面中部洞 | 全泰準外十七人 | |
| 同 | 南部 | 三五 | 同 | 五六八 | 同同南部洞三四八 | 李和哲外一人 | |
| 同 | 山幕 | 五七 | 田 | 二九六 | 同同山幕里二〇四 | 姜守道 | |
| 同 | 中部 | 七六 | 畓 | 一四三 | [illegible] | 金加仁 | |
| 同 | [illegible] | [illegible] | 同 | 一一九 | [illegible] | 金周伯 | |
| 同 | 北部 | [illegible] | 田 | 四六一 | 東萊郡鼎冠面[illegible]谷里 | 李点述 | |
| 同 | 南部 | [illegible] | 田 | 四七四 | 蔚山郡下北面孝門里 | 千牙山 | |
| 同 | 北部 | [illegible] | 垈 | 四八 | 同梁山面北部洞 | 香川金丸 | |
| 同 | 中部 | [illegible] | 同 | 二七 | 同同中部洞 | 李秉浩 | |
| 同 | 同 | [illegible] | 同 | 六五 | [illegible] | 太彬述 | |
| 東面 | 內松 | [illegible] | 田 | 一二七 | 同東面沙松[illegible] | 黃元道 | |
| 同 | 石山 | [illegible] | 同 | 一九八 | 同同石山里 | 金斗憲 | |
| 同 | 沙松 | [illegible] | 畓 | 一九〇 | 同梁山面中部洞 | 都永任 | |
| 同 | 錦山 | [illegible] | 雜種地 | 七六〇 | 同同虎溪里 | 金敬先 | |
| 同 | 梁山 | [illegible] | 畓 | 九三一 | 東萊郡龜浦面[illegible] | 文鳳瑞 | |
| 同 | 同 | [illegible] | 同 | 一〇究 | [illegible] | 金奉牧 | |
| 東面 | 余洛 | [illegible] | 畓 | 一六九 | 東萊郡[illegible] | 金漢玫 | |
| 同 | 梁山 | [illegible] | 田 | 七七九 | [illegible] | 李殷 | |
| 梁山 | 北部 | [illegible] | 同 | 八二 | 梁山郡梁山面北部洞 | 金性遜 | |
| 同 | 同 | 三四三 | 垈 | 四五 | 同 | 金敬伊 | |
| 同 | 多芳 | [illegible] | 同 | 四五 | 同同多芳里三六二ノ二 | 王志政 | |
| 同 | 北亭 | 五七〇 | 田 | 一四六 | 同同北亭里 | 辛相玉 | |
| 同 | 新基 | 五 | 畓 | 七一五 | 同同新基里 | 李東發 | |
| 同 | 山幕 | 四四一 | 同 | 一五七 | 同同山幕里 | 李斗先 | |
| 同 | 虎溪 | 一二七 | 田 | 七九二 | 同同虎溪里 | 金洛奎 | |
| 同 | 同 | 一〇四 | 畓 | 二六四 | 東萊郡長安面[illegible] | 金仗秀 | |
| 同 | 曾山 | [illegible] | 雜種地 | 一一亖 | 岐阜縣本巢郡穗積町大字穗積一四 | 井上貞利 | |
| 上西 | [illegible] | 一九七 | 田 | 一三宍 | 馬山府木町二丁目 | 弘淸三 | |
| 同 | 魚谷 | [illegible] | 同 | 二二四 | 金海郡[illegible] | 崔士彥 | |
| 同 | 同 | [illegible] | 同 | 四八九 | 東萊郡鼎冠面[illegible] | 李思獻 | |
| 同 | 由山 | 一八六 | 畓 | 二二八 | 密陽郡丹陽面[illegible] | 沈貞 | |
| 同 | 魚谷 | 一八七 | 同 | 一〇三 | 釜山府水晶町[illegible] | 朴世和 | |
| 同 | 佳村 | 四七六 | 垈 | 一四五 | 梁山郡[illegible] | 金祥善 | |
| 同 | 曾山 | 八七三 | 田 | 一四四 | 同[illegible] | 郭鍾吾 | |
| 同 | 同 | 一六七 | 同 | 一三宅 | 同[illegible] | 趙亓植 | |
| 上西 | 魚谷 | 八六〇 | 田 | 二八三 | 梁山郡[illegible] | 朴秀一 | |
| 同 | 同 | 九八五 | 畓 | 七九六 | 同[illegible] | 孫永弼 | |
| 同 | 同 | 五四九 | 同 | 五四二 | 同下北面[illegible] | 洪聖範 | |
| 同 | 同 | [illegible] | 田 | 三〇六 | 同東面余洛里 | 朴宗洪 | |
| 同 | 同 | 三九七 | 垈 | 一四四 | 同上西面魚谷里 | 李龍文 | |
| 同 | 凡魚 | 三四四 | 畓 | 三三三 | 同同凡魚里一三三 | 鄭貨柱 | |
| 同 | 曾山 | [illegible] | 田 | 六七一 | 同同曾山里 | 朴九懇 | |
| 梁山 | 多芳 | 三四五 | 垈 | 一一七 | 同同多芳里 | 李義讃 | |
| 同 | 新基 | 一〇〇 | 同 | 一七五 | 同同新基里 | 金鎔澤 | |

前記差押物件을入札로써公賣함 希望者는左記及入札人心得書竝物件縱覽上入札할事

左記

一、入札場所 梁山郡廳

一、入札及開札日時
1、入札＝昭和六年一月三十日午前十一時
2、開札＝昭和六年一月三十日午前十一時三十分

一、加入保證金 入札見積價格百分의五以上

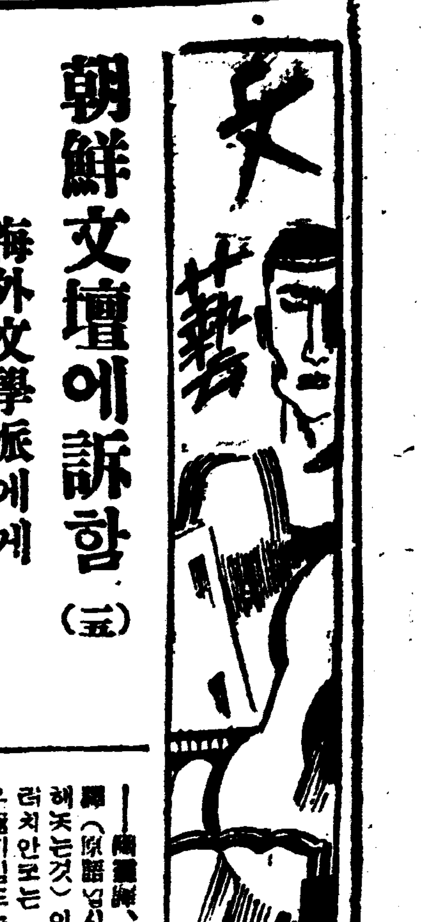
一、契約保證金 落札價格百分의十以上

一、代金納付期限 昭和六年二月二日午後四時迄

右公告함 昭和六年一月十三日

梁山郡守 李玟河

●●● 團成社에서封切 上海在留朝鮮映畵人의손에製作된規模雄大한朝鮮映畵는揚子江




# 朝鮮文壇에訴함(五)

## 海外文學派에게

鄭寅燮

……○……

爲先 朝鮮文壇에잇서서 그와가티 海外文學에對한關心者의努力과 數가만해진만큼 新前에 翻譯된것이 갑작이 새로 關聯되엇든傾向 또는 等閑視되엇든것이 새로운注目을 눌게된바가적지안흐니—

(A) 外國作家의원홈과作品과其他名等……『固有名詞의發音과表記에對한注意』— 이런注意는 必要할것이로되 在來는 原語를모르는外닭으로 別의別別『아닌일흠』이잇서 民衆을欺瞞하는수가 許多하엿든니 最近에는 거긔에對한用意가濃厚하게되엿다 이傾向은 文壇以外의 社會現狀에도 나타나는조흔事實이다 그러나 아직도『그릇된』發音의表記가 흔히보이니더욱더監視할必要가잇다

(B)『專門아닌方面의것에는 執筆하지안는傾向』— 在來로는 民衆의視線도低級이엿스며 專門家의監視가적엇든만큼 原語의發音을모르면서 그詩歌의韻律을論하며 文學史의思潮를 나알시思潮를말하는評論家가잇고 劇의研究하나업시 突然히劇術을論하는等 여러가지不明한未知數가잇섯드니 그런傾向이漸次적어저가는것갓다

(C)『幽靈譯의監視』— 在來로는 外國詩歌를正式으로바로利用模倣하야 自己의創作이라하는譯者도잇섯고 이詩에서한줄거詩에서두줄 그와가티盜作家然하고 또小說譯에는原作者의일홈도아모것도업시 某飜案이라는式으로 原作의正體와譯者의正體를감추어 野俗한二重三重譯의作亂을하는것이엿지마는— 그러케하는것이 잘못인줄은 왜달엇스되 如前히 그러한幽靈譯을하는사람이 아직도文壇에잇기는잇스나 中外紙上의『自殺』『집·줄』等은그出處를明白히한것만해도態度의忠實함을깃버하는바이엇다

(D)『文壇의視線이 좀더世界的인것傾向』— 이것은在來로朝鮮의 所謂文士란분들이 너무나自負心과自尊心이만하서自己習作만으로써偉大한藝術家라고自任하든『井底蛙的滑稽』가漸次적어저서世界文壇의展望에依한 自重과겸손과 아직未成인이라는自覺을가진듯한傾向이보이는것이다 더구나日本文壇의狀態만에그最大視野를가젓는 朝鮮文壇이좀더眼界를넓히게되엿다는事實도 努力의一結果라 아니할수가업다

(E)『文學도 研究해야된다는氣分』— 在來로 文壇에서는 創作에 童心을두어文學을研究하지안트라도 아모리나무며 맨들어낼수잇다는氣分이잇섯스나 그것이그러치안코 김히觀照하고努力하고 調査함이잇고 準備하는바가잇스면잇슬사록作品의質은조와질것을 깨달엇스나 外國의文壇에잇서 作品이란것이文藝研究家가잇서야만 그偉大性과價値를民衆에게提示함으로말미암아 그作品의地位를굿히고 또는民衆에게理解식혀 全體的으로文壇이란것이놉흔地位를占하게될것을 暗暗裡에서라도 多少間늣기게되는것이라하겟다

(F)『朝鮮文藝家도 將來世界的으로飛躍할수잇다는 希望』—『朝鮮에서는 누구가노벨賞을바들가』하는『저—너러운』의題目이잇섯든만큼朝鮮의文藝家도 世界文壇에進出할수잇게지하는希望의信念을가지는氣分이 隱然中에잇는것 이것은모든것이如意치못한朝鮮의藝術家에도 永遠의自暴自棄를주지안을幾分의効果가잇는것이요 그러나世界的飛躍으로向하는抱負와식식함을갓질수잇는것은깃분일이다

……○……

그러면 以上에말한바第三期의뭇外지의影響은 合六個인데 그러한過去의자취를가진朝鮮의海外文學派는 第四期의出發로서엇더한展望을가질것인가하는것이考慮되여야할것이다

朝鮮의海外文學派는 그專門分野를 英、米、佛、獨、露의文學에主로두고 現在各新聞界와激壇과圖書館과領事館과實業界와工場과學校와外國等多方面으로『그일의紛忙』을늣김으로말미암아『文壇的執筆生活』은比較的만흔時間의拘束을밧고잇스며特히客觀的生活樣式의環境에不如意를늣기는바가적지안타 그러나 그立場의特殊性은 그目的하는바對象에對한關心을全然消滅식히지는안는것이다 그럼으로『外國文學』의研究와輸入의모든方式에 同志의글에對하야 相互批判이잇는同時에在來朝鮮文壇에잇서서 外國文學을모르는者가 아는체論하든모든녯날의不正한輸入者에對하야는 不絕한監視가잇는것은事實이다

그러라면 이對內的對外的進路는 엇더한方面으로展開될가하는것은 極히重大한考慮를要할것인줄생각한다 나는다음에몃個의私考를걸어朝鮮一般文藝界와의關係에及하려한다

……○……

(A)『거짓譯과 幽靈譯退治에對한積極的暴露』— 아직도原作者와民衆과自己를속이는不正譯者를 徹底히排擊할일『在來로는 消極的으로傍觀或은默認하엿스나 如前이남아잇는 그『不可』를업새기에더욱積極的努力을 要할것이다 特히이것은 各新聞雜誌의主幹、編輯局長、學藝部長諸氏—더구나이問題를重要視하는朝鮮日報의李瑄根氏、東亞日報의徐恒錫氏、中外日報의異河潤氏——에게希望하는바이다

(B)『譯이決코創作보담容易하지안타는것을理解식힐일』— 幽靈譯、不正譯、二重三重譯(原語업시無責任하게飜裝해노는것)이면모르거니와그러치안코는 眞正한譯이란것은極히힘드는것이다 되지도못한넝된作品보담 참다운譯의眞價를깨닷게할일 現在朝鮮作家가운데는 自體의認識不足은 차반에올려노코 自己의 시시한作品行動보담 譯의價値를 輕蔑하려는可憐한日慢스러운優越感으로 그런所謂서푼짜리文士는가얼마나만흔가?

……○……

(C)『飜譯原稿料의正當한修正』— 녯날에 朝鮮文藝家協會에서는 創作보담 譯을半額으로定햇다는것으로 그影響이남아잇스나 이것은 그러케公平치못한規定이다 大部分은 眞正한譯術의立場을가지지안는사람의 規定하든것이다 創作家다는自負心으로서 決定된바가잇섯다고推測된다 勿論日本가튼데도 譯이조금적은規定이잇슬지라도 첫재 그들은그들創作이 相當한程度의質的向上이잇는外닭이요 둘재는譯術이發達되여 努力이적게든다는點도잇고 셋재로는한가지作品이라도 벌서 몃가지譯이나와잇는수가만흐니만큼譯하기容易한것等——그러나 그原稿料問題는 結局그질되고못된데잇아 內容이조코조치못한데잇아또必然性의程度에잇서서規定할것이지 創作보다적다고만다는것은 너무나朝鮮文壇에잇서서의 外國文學誤譯의文化的意義를모른結果라하겟다 不正한不必要한程度에따라 譯이創作보담低級인것도잇겟지미는 시시한創作의몃倍以上의價値를가젓다는것을 알어야한다『幽靈譯』의惡風은 朝鮮譯文壇을 크게毒害하엿고 그餘波가아직도크다 그罪하로밥비罰하라

……○……

(D)『朝鮮文壇은 다시한번先進文學의譯으로서 蘇生하자』— 日本現文壇은 外國文學研究와譯으로서始作하야거긔서 그네들의獨創을發芽식혓고 그리하야譯의第一期的總決算을近來에햇다 그러나朝鮮文壇은 참다운譯의組織的道程이업섯다 그럼으로바로直接各其專門語를通하야譯의旺盛을이루기倍前의힘을쓰사 그리하야單行本의出版에努力하자

(E)『研究叢書發行』— 各國文學研究의個別的 또는合本的出版의積極的努力 在來로發表한것의合集도조코 새로운것의發刊도조타 이것도第四期의展望에만다시考慮되여야할것이요 또한그影響도커다란한效果를볼수잇다 勿論消費行動의意味에서라도 必要한것이다

# 文學史·第三章 三國時代의文學(六)

安自山

三國時代以後를보아서는 根本精神의貫通됨이더욱明白하게알녀진다

高麗時節에는 全部武人의活動時代엿다 敎宗等內에始作하야 文人의頭라곤 武士의乭머리들수고롭게아님이업섯다 그뼈부터는 文人들은不祥하게山間에숨거 가지아니하면 武士家에投託하야 糊口를求乞함에止하니 有名한詩人李奎報의口腹도 崔武家가아니면 絕命에갓가웟더니라 그러하니 王朝五百年은

**高句麗** 를再設한드시雄鐸가翩翩에翩光이閃閃하야天下雄利가모도 武士麾下에떠러지니 脅기만잇서도 一朝에大臣이오馬戲만잘해도 參時間大夫가되는光景이러라

그러나李朝等內에는 王朝와正反對로나가 偃武修文이그의本領이라 高麗文人의武士에對한報復은此代에잇섯다 고로此代의武官이라곤 氣가죽고姓名도업것다 文人에게對하야는小人을개올니고 그의벼슬이라곤 겨우藥將이高爵이엿다 이러틋文人의世界가되고로로

**文士는** 詩一句만을떠도 一朝에兵曹判書오 學行이라名만박어도 白衣政丞이今日明日이엿다

이로써볼진대 兩代의思想이相背되엿슴을洞然히알지니 말하면 麗朝는얼마침自由가表現되엿고 李朝思想은 줄다마며結縛을짓고놀앗다 詩에잇서도麗朝에는 武的으로雄健豪放한것이만흔나 李朝의詩는流麗한色彩가무르녹앗다』

이러케兩代의文學과思想이서로相反하야나려옴은 偶然한는이라할수업나 其間에는무슨神力의指導로된것가터 一文一武가

**律動的** 으로되엿스니이것이本來精神의系統으로된것이아니고무엇이냐 고로余가朝鮮의精神이 文武의正反合이라한것은 李朝思想外지와서그確實性을保持한것이니 이는實로搖動치못할判斷이라할것이다

(文)太古——(文)南方 } 文
(武)——(武)北方 } 武 十大新羅——(武)高麗——(文)李朝

해서보니 朝鮮의人文史는文武의二大思潮의消長史에경지안라 何國을勿論하고文武의相與한時期가남지안코되 그는다精神의系統的機成을밝힐수남다 그러나朝鮮는그의過程的時期가長蔽月에잇서 文하면文으로만五百年을시나매 四千年의生活方面는 此二大思想의背景에잇섯나니 고도朝鮮는文武의正反合은 朝鮮人精神으로된것이다

**一時的** 의것이라 고로 **卽文武** 의何方의勢力이어떠케여러에三러며 二思想이律動되여온特色을볼진대 조곰도 區別할것이잇다 하는바이다 그럼데며 强하엿드나 武的思想이强하엿드나 어繼審은 아모러도와게위하함바 武的思想의活動力이腦해왓다할지니 그러면吾人의腦中에는文武가俱存한中에도 武的思想이主됨이分明한것이다

# 巴里에서客死한 와일드卅週年追憶

## 뉴포아리의回顧

▲……(파리聯合獨信、英國)의十九世紀의世界的大文豪로그半世를 數奇한運命에飜弄바든『오스카·와일드』가巴里에客舍에죽것은 三十年前의겨울이엇다 그의臨終에際하야그의親友『뉴·데·뉴아사』의旅舍『오텔·달사스』의老主人『뉴포아리』에는『와일드』의追憶을 新聞記者에게말하얏는데그要旨는大略다음과갓다

▼……벌서三十年이된다 어느날밤뉴포아리여의집에寄宿을請하는나그내가잇섯다 그는엇세비스리안·멜보스』라고自稱하는데뚱뚱하게 생긴英國人이엇다 그가『오스카·와일드』의 쓰씁한姿態이엇든것은 勿論이다 現在人의手中에 保存되어잇는黃色가방에는S·M의 頭文字가잇고短杖과洋傘도잇다 와일드는每月七十法으로도 二室을빌어가지고잇섯스며最後의日外지이곳에서三年半이나居處하고잇섯다

▼……와일드는쓱칸되—를一週에四五瓶式마시엇다 그리고언제든지 晝飯에羊肉一片과삶은鷄卵을 二個식먹엇다 밤에는카페에나갓다가 翌朝二時나三時頃에야돌어왓다 그가終焉의日이가차워슬때 어느날그는主人의얼개에매어달려『나는苦痛에』 도로옴기엇다 그리고醫師착커博士의診察을請하고 뉴포아리에가看護婦代身그의枕頭에侍從하고 苦痛을呼訴할때마다모루히네注射를하얏다 그注射器도現在記念品으로 保存되어잇다

▼……未久에쌍·젤망·데포레寺院의僧侶를불러 그는카토리크로改宗하얏다 두사람의尼僧이그의看護를하기爲하야 오기는그後일이엇다 어느날밤主人이例의安樂椅子에조울고잇스려니와일드는픽괴로워하얏다 午前九時頃三四回을숨을쉬고그대로그는永眠하고마릿다 病床에든지六個月만이엇다 葬儀에는다만두個의花環이잇섯을뿐이다 하나는그의親友로부터그리고또하나는『호텔』의婢僕들로부터온것이엇다 와일드는主人으로부터돈을뀌어쓰고잇섯는데 그後에와일드의親友들이 갑허주엇다고한다 뉴포아리에는 와일드의몸에진니고잇든 또한개의記念品을所有하고잇는데 그것은그의義齒이엇다한다

# 高麗太祖의地力信仰(續三)

李丙燾

### 四 平壤의地理와太祖의施設

平壤의地理形態는 開城의그것에比하야 여러가지의다른特色을가지고잇다 지금그形勢를槪觀하면 北으로乙密牧丹을主峰으로삼어 左右에分峙되 其右臂는 七星門·萬壽臺를지나다시西南走하야 南으로瑞氣蒼光의諸山을이르키고 左臂는저우長慶門址附近에이르러굿치어 右長左短의砂格으로 局을東南으로向開한點과 乙密牧丹의後脈이 邐絡長遠하야 順川价川을通하야

**멀** 니白頭大幹(狼林山脈)에쌕리한點은 開城과近似하나그러나 其左右側에二大江流를뒤뒤어即東과南으로는大同江 西南으로는普通江이잇서 兩江이其사이에平壤一幅을配置한것이라든지 兩江流域이接한 特히大同江以東에展開하야잇는 어떠들수업는開城에잇서거는 그리를바라볼수업는光景이다 그리고멀니東南兩間에羅列한 重峰疊嶂은可謂三千粉黛 回回獻美의姿態를이루어잇고 멀니狼林山에서發源하는大同江流의深潮緩步함과 平徐調暢함은 實로我朝鮮의으뜸이라고할수잇다

**太** 祖訓要第五條에西京은水德이調順하야我國地脈의根本이되고大業萬代의地가된다함은곳이것을이름이다 李重煥의八域誌(江居條)에平壤을『平壤前後百里曠野 敞然明朗 故氣像宏拔 而江色秀嫩 江不急瀉而平衍演漾於前 山野明 野外水 平坦秀麗 浩浩洋洋 商船賈舶出沒波中 秀石層岩 逶迤江岸 西北則崑 田平疇 極目瀰漫 是一別乾坤也』라고한것은 純然한人生地理學的見解로 要領잇게 말하엿다 그런데이지만 實相風水地理學上에잇서서도 亦然한바이다

**아** 흔텐게 그런한節이지 董越의말(朝鮮賦)과가티 風氣의固密함은 平壤이開城에밋지못하지만 兩江의合襟과맛그地域은大觀한局面의氣象은可謂(太祖所謂)大業萬代의地라고할수잇나 압서도여러번引用한바지만太祖가十五年五月에群臣에게『頃安黃西京、徙民實之、冀憑地力、平定三韓、將都於此』라고論하얏과 또일쪽이崔凝에게『今欲附京建七層塔、西京建九層塔、冀借玄功、除群醜、合三韓爲一家、卿爲我作發願疏』라고한것은다이雄宏한

**平** 壤의地力(및佛力)을비러三韓을統一하고 乃至는그곳에장차遷都하겟다는 意思의表現인즉 太祖의西京建置의意義의一端도 이에서엿볼수가잇는것이다 勿論平壤은古朝鮮의(王儉城)高句麗後期의首都로—卽久遠한歷史를가진곳으로—高句麗滅亡後 거의廢墟同樣의地位에處하얏든것임으로 이를中心으로하야北方을開拓하라는 歷史上(文化)政治上二重의關係가잇섯든것도또한 忘却할수업는事實이다 太祖가卽位元年에 群臣에게

『平壤古都、荒廢雖久、基址尙存、而荊棘滋茂、蕃人遊獵於其間、因而侵掠邊邑、爲害大矣、宜徙民實之、以固藩屏、爲百世之利』라고論한後 드듸어鹽州(延安)白州(白川)黃州(黃州)海州(海州)鳳州(鳳山)等諸州의民을平壤에移住케하는同時에

**그** 곳을大都護府를삼어從弟王式廉을보내여 이方面을다스리게한것이라든지 居無何에大都護府를고치어 西京이라하고 太祖五年에는 다시良家의子弟를移住시키는同時에 새로히官府吏員을設置하고 또비로소在城을쌋으며 十三年에는學校를創設하야 生徒敎育의任에當케하고其他周圍諸州에城鎭을設置하고 또거의해를通하야西京에行幸하야이方面을巡巡하고 二十一年에는 西京에羅城을築하얏다는모든施設은 다平壤의地를重視한것이라고생각하는 歷史政治및風水上의關係로重視한意味에서나 어느편으로보면當時太祖는上京인開城보다도 西京인平壤을一層더重視한듯한形跡이잇섯다 學校를創設하고 在城羅城을修築한것과가튼것은 西京에잇섯고 開京엔업섯든것이다

**在** 城과羅城의意義及位置에對하야는 따로論考하려하거니와太祖가이렇게 開京에보지못한施設을 西京에敢設한것은 所謂西京의地力을빌녀 三韓을平定하고장차이곳에 遷都하라는意思가잇섯기때문이라고생각한다 그러나太祖는엇더한準備로써엿는지 三韓을平定하고 오히려遷都를行치못하고다만晩年에訓要第五條로써後嗣에게西京重視의意와및그方面의巡住를 進激하엿다할뿐임이우에도말하얏거니와 果然太祖以後歷代諸王中太祖의이思想에系統하야 西京을重視하는同時에자조巡駐及遊幸을 試하고乃至遷都를 行하라는 計劃도여러번잇섯다 이에對하야는오히려後日다른機會에미루기로하고 于先以上의敍述로써 本稿의分限을삼어둔다(完)

### 出版消息 一月十二日 圖書課納本

解放 甲致雨 鍊鍍林 楠 開城之驛 崔泰奉 민朴雄鎬 病든薔薇 姜義永 多情多恨 姜義永 美人의最後 金東縉(以上朝鮮文)
半島中村支店 內外事情 柳川勉 德光高橋喜代介 朝鮮之齒生 大山南湖 法輪積山惠正 慶北畿新報 八木信雄 朝鮮織物月報 中野留藏 騎二七週報 米井三郞 芽生 池田喜六 朝鮮旅館協會報 新田利兵衛 經濟及統計 河野可澄 川畑俊雄 帝國與信南鮮內報 後藤武夫 家庭寫眞帖 三浦直記(以上日本文)

一月十三日

昭和之日本 萩原忠吉 會誌白水 伊藤 京取市場月報 德丸右郎衛門 京城興信所報 月下部景 大郞之商工 梅津良雄 會報 中平 功績 無盡日報 下條知夫 斯華 宕田磊二 經濟及統計 河野可澄(以上日本文)
京鄕雜誌 楊秀春 錦南月報 宮重嘉一 衛生黨報 法間孝三 白衣人 姜義永 獨學速修國語自通 姜夏馨 晉陽河氏族譜(以上朝鮮文)

一月十四日

朝鮮講演 赤根谷又三郞 鮮滿葉子新報 秋原忠吉 湖南吟社句集 河越彌一 立峯百內修次 經濟及統計 河野可澄 平安南道農業指針 齊藤岩藏(以上日本文)
鍾安彌 諸金炳道 福音中報 金太熙 諸紅欣同人 無情花(小說) 盧禧亭 樂林 潘桑洛集(以上朝鮮文)

# 中國短篇小說家 魯迅과그의作品(二)

## ▼……그의作品의內容

丁來東

**革** 命黨의內幕을 알라고하엿섯다 阿Q는더욱意氣가揚揚하게 도라와서 革命이된後에는 누구누구미운놈을죽이고 뉘집物件을 갓다쓰고 어떤女子를너리고살것을 다생각하여노앗섯다 그이튼날 늣게일어나서 무슨뜻이잇는것같이 靜修菴이란에중이사는절에를가서 門을두다리고중이나오니 阿Q는『革命하엿는데 자네아는가?』하고물엇더니 씬중은『革命革命한번맘을잇는데……』라고對하엿다 阿Q는씬중과談話의結果 趙秀才와假洋鬼子가 同心合力하야維新할때라고하야서

**靜** 修菴에와서『皇帝萬歲萬萬歲』라는龍牌子를 滿淸政府로녁이고 부수어버렷다 이말을듯고 阿Q는自己가늦게일어난것을 後悔하는同時 그들이自己를請하지않은것을怪異하게넉이다가 退一步하야 이러케생각하엿다

『그들이 아즉까지 내가革命黨에 投降한것을몰은까?』

그後에 革命黨이 城안에들어오기는하엿으나 모든官吏는 다 그前사람이요 擧人老爺도무슨버슬을하고 軍兵거름은사람도 그前『把總』이여서 未莊사람이 다又不安을늣긴것은『좃지못한革命黨이 그새이에들어서』

**亂** 을꿈인것이요 城안에서는 맛난대로 머리를 깍는것인데 그일만은 未莊사람이城안만 가지않으면第一관계치안하엿다 未莊사람들도머리채를 고집어올여서 끌어맨사람이만하여젓다 阿Q도 그中한사람이엇는데 다른革命黨人과같이尊敬을노하자않고 趙秀才는 小D까지 그러케하는 阿Q에게 퍽不快하엿섯다 그런데에 趙秀才는 며지들쉬서洋鬼子에게보내서 自由黨에들어가지고『銀頂子』를얻어왓는데 그『銀頂子』로 보할것같으면 그前翰林이나 比等한것이라하엿다

阿Q도 생각하기를 革命黨이되려면 그저投降만하여서는안되고 머리채를 끄집어올여서는안되고

**革** 命黨과結托을하여야되는줄을알고 그도고리하러라고 決心을하엿나 그런데 阿Q의아는革命黨人이라고는 全部二人밧게업는데 그中一人은벌서목이다러나고 그中一人은 假洋鬼子이엇다 그래서 그를차저가니 衆人들과 革命議論을하고잇는中이여서 阿Q는 왓다는말을하지안하야 阿Q는 注意를 ... 하여야하겟는데 어떠케불을것을몰랏섯다『洋人』이라고불어서좇을지『革命黨』이라고불어서좇을지 그래도『洋先生』이라고 부르는것이 그中낫다고생각하엿다 그러나 부르지못하고 뒤에가서잇는中 거긔사람들에게 알려지되야마츰내쫏겨나고말앗다

**이** 後로 革命黨은 斷念하고 머리도그前같이 나리려하엿으나 꼿꼿내하지못하엿다 本來 싯그러운것을 좋아하는阿Q라 오는날저녁에밝갓이싯그러워지자 나가서보려다가맞음小D를맞나물으니 趙府가强盜에게떨리는中이라고 하야內心에어찌그들이 自己를찾지안한것을怨恨하고 假洋鬼子가自己는投降하는것을 듯시오한것을 더욱不快하게녁엿다

趙家가떨닌後에 未莊사람들도快하게녁인同時에恐怖를늣기고 阿Q도亦是그러하엿섯다 그러나 가四日後에 阿Q는졸지어서 城안으로끌여가서獄에갓치엿으나 阿Q는 그리苦悶을늣기지안하엿섯다 그理由는 그前있는土穀祠라고다 그보나혼것이없는까닭이엿다 그날下午에阿Q는審問을바돌어들어갓는데 머리를빤질깍근 흰옷이와 또그곁에는十餘人이 亦是머리를깍근사람도있고 머리를푸러서억개에다 드린사람도있엇고 압에兵丁이 주루주섯섯나

**阿** Q는 그사람이來歷이있는사람이라고 自然豐음음꿀엇섯다『어서나라 꿀치말나』라고웨첫엇으나 阿Q는알면서 엇지할수가없으니도로꿀코말랏다 그러니 그긴옷을입은사람이『奴隸性』이라고 下示한後에

『네가잠으로말만하면 苦生될것도없나 나는발서다알고있다 말만하면노와주마』

『나가本來와서 와서投……』이것은阿Q의말

『그러면 웨오지안하얏서』

『假洋鬼子가 못오게하야서』

『거짓말이다 발서느젓다 只今네의同黨은 더어데잇냐』

『누엇이요?』

『그날저역에 趙家를떨든사람들은』

『그사람들이 나를찻지안하얏어요 조그만이 가지고갓서요』

『어듸로 다갓냐 말하면노와주마』

『저는 몰음니다 그들이저를불으지안하야서』

그다음날 또불러내가서『너더할말이없냐』하고 뭇는이가물엇다 阿Q가생각하여보니 해로할말이없어서『없소』하고對答하였다

그래서 긴옷입은사람이 張조희를가지고와서 붓과같이阿Q의손에붓을만쥐어보기젓은阿Q는魂飛魄散하였다 그는처음인緣故엿섯다 그래阿Q다려 착인을하라니까 阿Q는『글자를몰은다』고하니 그사람은 동구랭이를치라고한다 阿Q는될수있는대로동굴게처려고하엿으나 외같이되고말아서 퍽後悔하엿었다

그날밤에 擧人老爺와把總은 一大言爭을하얏다 擧人老爺가總夜도둑잡을일지못하엿다 言爭의內容은이러하다 擧人老爺는贓을 차저내자는것이요 把總은 自己가革命黨이된後二十日이못되야서 搶案이十餘件이나낫는데 하아도잡지못하얏으나『懲一儆百』을하자고固執한것이였다

第三次로 阿Q는불너내갓섯다 그前는이가 물기를『네 더할말이없니?』阿Q생각에는別로할말이없어서『업소』하고對答하엿다 그러자 곳한서고리를열히고 두손으로목클으로 阿Q는慌惑입는것같에서不快를늣기면서 우없는馬車를몰고 다그앞에는革命軍兵丁이스고 길가에는사람들이가득하엿다 阿Q는突然히이것이목베히러간다는것을깨달앗다

그러나 곧곧내이러케생각하엿다 人生이天地間에 어느때는목베인것도免치못하엿이다 그는法場에가는길을알앗다 그래죽을피를 노래나한마디할려다가 그것도맛것찬해서그만두고 精神이混迷한中에 過去의일이생각키다가 눈이 캄캄하여지고 귀가 윙하더니 全身이 微塵이 逆散한것같이 목숨이끈어지고말앗다 그後輿論은 며말할것없이 自然히阿Q가낫부다고하엿엇다 그理由는銃殺을當한것이 곳阿Q의잘못한證據요 萬若잘하얏다면銃殺까지當하지안하엿으리란것이엿다 城內의輿論은평判이못하엿다 그들의太半의不滿足은 銃殺이머리벤것만 보기조치못하고 또한가지우스운것은 그死刑囚가 그러케오래遊街를하면서 노래한마디도부르지안하야서 그저따러단녀엿단것이엿다』

×

最後에 너무나길어젓다 그러나作品이 한篇心을트고其外에附斷된것같이되지안코 그의目的은 些少한事件에까지도作者의笑에 一一히約하지도못하엿슴으로 縱縱數千字가되고말았나 勿論阿Q를 支革命當時의 挑撥한농民을그리려한것도事實이지만은 一方으로當時中國農村의狀態가어떠한것과革命의實地란어느程度에밧기影響이없는것과 阿Q와같이 精神的勝利를 경은곳中國古來의 精神文明의그弊害가일어라는것을表現한것임으로 讀者는어느것을重視하고어느것을輕忽히할수가없엇다

# 女職工(三)

兪鎭午

봉두속에서는 우선일원자리지전이 며스장나오고 이어조희조각에 철필로쓴편지가 나왓다

『몸이알흐다니 대단히근심이오 보내는돈은 약값에나쓰고래일는 목공장에출근하시오 권중으로부터』

이놈이 누구를또엇질라구!하는생각에 옥순이는 편지를봉두째 박박쥐어버렷다 그러나어머니는 돈이나온봉에여간조하하는것이아니다

『얘 그게 웬돈이냐? 응이게웬일이야 누가보냇니 그걸?』

옥순은 아모대답도안하고 쬐처진쪄지조각을 또짓고또찌젓다 입살을 꽉물엇스나 눈물이커걸로핑돌앗다

『이놈이 나를 늑살라고한다하지만 나는 이를 아니어케의 내가아니다!』

『몸이 몹시괴로우냐 얘 웨그래니?』

『아니 관계찬어요 걱정마세요』

어머니의눈은 옥순의손에쥐인돈에부터터러지지아니한다

옥순은 돈을쏙여몽켜 주머니에너엇다

『얘 거 남의돈을 바더드리는니는 여편히』

『갓다가 놈에게 도로줄테야계찬으냐』

이튼날 옥순이는새벽부터공장에를갓다 감독이공장으로돌어와돌려보고 옥순이잇는것을보자 안심한듯이 나아갓다

보배가 김감시조는를올라서 그동안에 근주와순비가 쪼겨나간이야기를전햇다

『엇저녁에 근주하고도 이야기햇지만이번붙은 암만해도수상해 우리들틈에배반자가잇슬것갓지는안치만——』

옥순은가슴이쐬르르해 를건너다보앗스나 보배는고처물은남비에서 눈을쎄지아니하고잇다

『글세 그것도 알수는없지오 근주넛에 근주낫스면 집을엇덧했대? 안옴것서?』

『옴기기는 어되집이그럭케맛츰내렁으로 기두르고잇나』

커뎌는공장를나오라니까감독이그두르고잇다가또손짓을하엿다 다옥순은여런동모들보는압해서자긔의잘못을말하고그동압혀든을펴저던실생각이잇섯스나아직거긔까지 대담해지지는못하엿다

옹컵실에돌어가 잠간잇노라니까 감독이엽으로들어오며

『봉 낫소? 기노도무닷다네 커무며 밤에눈 자리못햇소마 1니 마·니자리못햇소』

감독은 교활스레 웃으며짓거렷다

『아니요 잘못될것업지요 한개녀직공한테 잘하고잘못될것무엇이오』

『헤헤헤 구거고마니두고 우리친하게지나면 조-치 응? 헤헤헤』

옥순이는 입새물고 감독을노렷다

『구동안 근주집이 요도본것슷나?』

『웨 대답이 오부소? 구조노핫소?』

감독는 옥순을 얼느노다고 또희헤헤』웃으며 갓가히왓다 옥순은 감독이갓가히오는대로한거름두거름 뒤로물너섯다 사지의근육은 긴장해 언제이자 식이댐비든지 단번에 떠다박질너버리라는 준비를하고잇다

『아니 이제는 고로짓이아니니 하루레오 응 근주이야기만하몬햇소』

감독은 갓가히와서 옥순의머리를 쓰다듬으라하엿다

『이건 왜이래』

옥순은 감독의손을 탁치고물너서며

『이더러운돈 도로가저왓서이 더위돈을 또바들줄알고?』

일원짜리 지전다섯장!을휘셔내 감독의눈압헤내밀엇다 성미급한 감독의얼골빗은금시에발가케 타올낫다 섯이난것이다

『무오시! 칙쇼! 키사마우라기두 쓰모리다나』

『흥!』

하고옥순은

『이케 다시는 일이억서! 이떠워도!』

『무오시! 기사마 구비깃데 야루소!』

『맘대로!』

하고 옥순은 테—불우에 지전을던지고 빨니옹컵실을나왓다 감독이 또차나와며

『오구순! 오구순!』

하고 불넛스나 옥순은 죽을힘을다해 내어뛰엇다 공장문을나와 감독이또쪼차나오지안는것을안뒤에 비로소 천천히거덧다 땀을 쪽흘니고 집압언덕을 긔어올너가노라니까 집문압헤 근주가와서 기다리고잇섯다

『아이고 웨 이러케 느젓서 난벌서와서 기다렷는데』

옥순은 감독과의비밀을이야기해버릴가하엿스나 그만두엇다 지금발해버리면 결국 동노에게는 신임을 일코 감독에게는 복수할길이 끈치는것이다

『어듸좀 단겨오느라구』

『커 보배에게 전화말이잇는데』

감기신열 婦人冷病……에는

絕對로 中毒의危險업는 守妙를服用하라

몸을근본으로덥피고血液의循環을잘하게하여全身的의効果는到底히洋藥으로는안되는거임니다

純和漢藥 수묘 守妙

和漢藥守妙의特長

守妙는數百年來의實驗과研究의結果로어든純和漢藥인사닭에日本人의身體에는가장適當한藥으로洋藥과달너如何한體質에도中毒作用업고連用하면할수록漸漸藥効를낫타내여血液의循環을잘하게하며寒氣에對한抵抗力을增進하는同時에數十種의原藥이서로도와全身的으로効果를낫타내여病을自然히낫게하는妙味는참놀낼만합니다

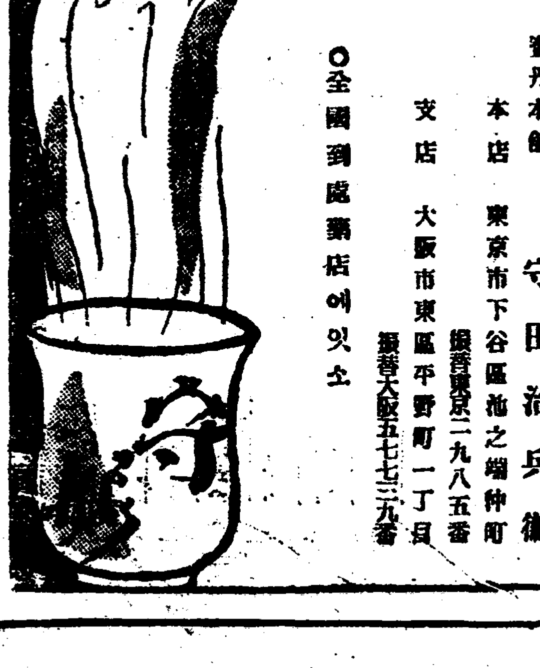
▼守妙를急히服用할必要잇는때

오슬오슬추운때 재채기나는때
갑작이發熱하는때 婦人冷病으로生한諸病
手足이차지는때 感氣로코물나는때
頭痛自暈逆上時 感氣氣運잇는때

定價 一日分二十錢 三日分五十錢 七日分一円 十五日分二円

賣丹本舖 守田治兵衛
本店 東京市下谷區池之端仲町 振替東京二九八五番
支店 大阪市東區平野町一丁目 振替大阪五七七三九番

○全國到處藥店에잇소



# 지금류행하는 코감긔에대한주의(下)

세부란쓰醫專 鄭起燮

이것을 의학상으로보면 생리적으로 비강의구조와 작용이 적당하고 조리잇게 되여가든것이급격한 자극을 밧을때에는 반사적으로 비강점막에는 본래부터혈관이 만흔곳이라 피가만히몰려와서 소위 급성염증을이르키나니 비강의크기는 일정하야커지거나 적어지거나 용량이업고그속에잇는 상층하 갑개골(甲介骨)은염증으로

**용적이늘어** 싀커지게됨으로 병이다시 낫기전에는코가막혀서 호흡을못하게되며 동시에 충혈된 점막에는분비물을전보다 몃배를 더분비하야그친납시 흐르게됩니다 또한냄새맛는신경이 만히 분포된곳은상비도근부에잇슴으로 여하한 냄새를물론하고 그곳까지 전달되지못하야 맛지를못하게됩니다 이외에연접된 긔관중에는 귀의긔능장해가 현저하니 이는코속의점막이 염증으로부터질때에 귀와통한구씨관(歐氏管)이라는본래좁은구멍이 염증으로따 힘으로 생리적으로 구씨관을통하야 중이강(中耳腔)에출입하던공긔가 맛쳐서 중이에공긔가업스면고막(鼓膜)이안으로 쓸리여서 음향의 진동을잘밧지못하게됨으로 귀가막막하고 말도잘 아러듯지못하게되는것입니다 이쏀만아니라 이대로 시일이지날사록 낫지 안는다면병은이에만 긋치지안코 인접한긔관즉눈귀 상악두 전두두 호킨두 사골두동에까지

**염증이만연** 되야실로예상도하기 어려운 다른병을내기도합니다 이만큼 어려운병임으로 예방법이 필요하다는점은이건에도 루루히 긔록하엿거니와 주의를하다가도 불행히 감모에걸린후에는 맛당히 그원인을삼면 그직업을 일시 정지하거나 혹은 다른직업으로 밧굴것이오 만일요사히 가튼찬공긔로될리류행하는것이라면 더욱히 거처를 조심하야 찬공긔에자극을 폐하고 전신적으로는 몸의허약을보하며 해열제의 약품을내복할것이오 비강국소에는 비강을씻는것과 여러가지 약품을

**쓰러넛키도** 하고혹은바르기도하야 여러가지 방법으로 염증을 소산케할것이나 이는자신이의사라도 자긔스사로 자치하기는 어려울것임으로 반다시 그전문의에게 치료를 바들것입니다 그러나병원에서매일맛나는분 환자를보면발병초에바로오는분이극히소수이오대개는『코감긔쯤이야!』하고자연치료를기다리다가코감모라는것그것으로오는것이아니오 이병의 한속발증인청력장해(聽力障碍)로나상악두염(上顎頭炎)의증세로의사를차저오는분이 대다수입니다 물론다른병에잇서서도 늣는고십흔말입니다마는 이병이야말로가급적 초긔에잇서서 전문의사의 적당한치료를 바드면파히어려웁지안케 쉽는시일에 곳나흘만한것을 잘못하야 오래두고고생을당하다가

**치료에까지** 어려웁게됨을볼때마다 우리나라의 예전부터 나려오는속어에『호미로도막을것을 가래로도 막기가어렵다』라는 한명구의격언이 잇건만은 …하는생각이납니다 비록 비감모가 급성경과중에 인켠한다른 긔관에 질병을 속발하지안는다 할시라도 만일 본병이속히치료가되지안코 지리하게 계속된다면 몃주일후에는만성비강염(慢性鼻腔炎)으로 변하나니몰가티 맑든코물은 점점분량은 감소하나 오히려 끈끈한농성(膿性)으로 변하여서 잘배설도안되고 비강에부터잇스며비강점막(鼻腔粘膜)은 점점그실질(實質)이비후(肥厚)되여서 비강은 계속적으로막히게되나니 이러한때에는 여러가지로보아서 더욱히 불안을늣기게되는것입니다 이러한 경우에는 여러가지

**약물적치료** 가모다별로 히소용이업고 다만 한가지방법은긔술이 농한 전문의사의손을빌어 수술을할것입니다 이러한시긔를노치고 그대로두면 소위비후성비염(肥厚性鼻腔炎)혹은갑개비대증(甲介肥大症)이라고이르나니 이것만으로는 환자가참고지내는일이 흔히만습니다 그러나무지중에 환자는 호흡을하기위하야 코의대신으로입을 흔히벌리고 잇게되고 구씨관을장해하야이색증(耳塞症)이생기고남파가려 내음새를 잘못맛는한병신이되고 맙니다 습관으로그런지 혹은이러한병의대상작용으로그런지 권지는말하기어려우나우리나라사람이 비교적 입을벌리고잇는이가 만히보입니다 이것은자긔는 잘모르나 남이보기에도아름답지 못하고 위생상으로도조치못한 일입니다 그러나습관은

**제이천성이** 라는대상작용으로입을 벌리는것도 오랜시일을지내면 습관이되야 나종에는코를 수술한후에라도 그버릇을고치기는 어렵게됩니다 그럼으로또발육긔에 잇는 어린자녀를 두신분은 이러한점을 더욱히 삶히쉬운것입니다 이외에도 코한가지의 병만하여도 아는것 모르는것 여러가지가 만흐나 써가마침겨울이요 급작히춥고보니 오히려 느진감이잇스나 비감모에 대한몃가지영향을긔록하야 이에대한 주의와또 는불녕하리라 참고가 될가하야 알외나이다

## 가정의학

【문】約一個月前부터 옴이전염되여全身이가려워서 못견되겟습니다 特效藥과豫防法을下敎하여주시요 (市內가려운生)

【답】발르는藥으로는硫黃膏나ー후膏等이잇고 注射로는六○六號가效力이잇습니다 豫防法으로는 沐浴을자주하고 內服을淸潔히입고 病者와의接觸을하지아니하는것이 得策이올시다

【문】二十二歲의男子이온데三年前에 淋疾로苦生하다가 나엇는데 今春에다시再發하여 지금와서는 배꼽(臍)에서 도고름이나고 龜頭附近에生肉이생겨서밤알만치큰것과팟알만한것이여러개낫스며 惡臭가납니다 엇더케하여야治療가될가요 (市內生)

【답】아마扁平『곤지로무』라는病갓습니다當處에는甘永末을쌔리고注射와內服도兼하여야됩니다 皮膚科醫에게보이시요

【문】母親이神經質인緣故인지子女五男妹가다神經質입니다 幼時에 神經質을곳치는수가업습니가 (회生)

【답】先天的遺傳體質이란 좀처럼곳처지지안습니다마는適宜한養育法에依하야 어느程度까지 防止할수는잇습니다 本報家庭欄의育兒法을 恒常注意하여읽어보시요

# 추위를무서워하는 그릇된양생법

## 호흡긔병환자들의 주의할겨을위생

겨울은 호흡긔환자에게 제일무서운철입니다 그럼으로 대개는 추위에대하야 신경과민이 되여잇습니다다만 추위라고 하는것은 환자에게 그다지해가 되지안납니다

**그보다도** 추위로 인하야 방안공긔가 더러워지는것입니다 즉 더러운 공긔가직접 해의원인이 되는것입니다 누구나 아는바와가티 호흡긔병에는 신선한공긔가 필요한것입니다만 대개보면 겨울에는 추위를무서워하야 그에대한예방에만 몰두하고대개환긔법(換氣法)은등한히하는경향이잇습니다 그럼으로 방문을 가든것을두고 그우에또화로를가든 것을노하둡니다만 그것이 오히려 방안공긔가 더러워지는것입니다 추위를

**막기위한** 것이나 우에 말한바와가티 추위를 무서워할필요는 조곰도 업는것입니다 도리혀 추위는어면의미로보아 몸을 단련식히는것입니다 아모리찬공긔라도 코로 드리켜여 폐장으로 드려가는동안에는 더워지는것이니 찬그대로 도달되는것은안입니다 세계각국 결핵료양의상태를 보아도 그료양소는흔히 고산지역가운데잇다합니다 이것을보드라도 추위그것을 무서워할것은 조곰도 업는것입니다 누구나 추위를무서워하는것은 감긔를 념려하는 까닭이며 사실감긔에 잘걸리는사람은 흔히 감긔에 걸리기쉬운 사람입니다 그러한 사람은 추위를무서워하기보다도 추위에 단련되도록 노력할것입니다

**또추위로** 인하여 감긔에 걸리는것이라고 생각합니다만 결코추위로인하여 바로감긔에걸리는것은아니며 다만 급격한 한란의차로 되는일은만습니다 다족추운데서갑작이더운곳으로드러가던지 또는더운몸을갑작이 찬바람에쏘일때에 감긔에걸리기쉽습니다 그럼으로 료양시에도 늘이것을주의하며 방안이 찬것을 념려할필요는 업습니다 또방안을 늘닷두지말고 공긔가 잘류통되도록하며 할수잇스면 밤에라도 문틈을어쯧코잇는것이좃습니다 그러나 틈으로 흘러드러오는 찬바람은 도리혀 조치못합니다 또열어노아도 지금까지 닷치고잇던것을 갑작이 열어서는안됨으로 처음에는 평풍가튼것을두고한제나

**두처나여** 어굿나가게 점익숙해짐을따라 문을 아조열어노토록할것이며 그대신 자리는 이로잘덥게할것입니다 또손발을차서 바람이 닷지안케 하며 목이나 얼골로바람이쏘지안토록하고 머리는 얼골만내노코 또는 싸는것이좃습니다 찬공긔는우에서 말한바와가티 코를거쳐 폐장으로 드러가는사이에는 데워짐으로념려할것이업습니다 (橋本愼氏談)

# 流行의 一九三一年型 (3)

사나운 혹은 흉한 즘생의 털이 간괴히고도사치한녀성의몸에엽긔구로써 진출하고잇는것은 요사이 누구나집작하는바입니다 사진은로서아에서나는 흰표범털에 검은표범털깃을단 압자락이번적둘린 각목, 더욱검은털이황발의양키ー걸에게보다도 색갈안검은머리를 가진 우리녀성들에게 한층더 조화되는 조흔털일것입니다 여하튼 즘생의털이 사치품의하나로행세거리의하나로 단연히첨단의 첨닥으로 류행할것만은 예언을해두어도 그다지망발은아닐것입니다

## 婦人文藝

# 써스껄憤言 (二)

홍순달

戀愛大家써스껄

封建蜜蜂에서 자라난人間들이『써스껄』을賤中賤이라하는것은 毋論前述한바와가튼 職業으로서 人格乃至 社會的價値의高低를 斷定하는 重大한潛在意識이 裡面에서 活動하고잇는것은事實이니 그러한觀念과意識을생기게한原動力의一部를 가장露骨的으로 引例的으로 캐여본다면 職業을가진婦人은 全部가 ×部解放者이며 ××大家이라고역이는데잇슬것이다——毋論 人間이란外的刺戟에 受動되는感情을保持한以上 그周圍와 環境에支配를 어느程度까지 밧지아니한다는것은 絶大아니나 그러나如斯한念慮는 엉터리업는杞憂가아닐가?——설혹 써스껄이 戀愛大家라고하드래도 別로問題삼을만한 큰問題는 안일줄안다 未娶妻前에 誤入하는貞操업는男子가 男性의過半數이란것이 統計를기다리지안어도 明確한以上 未婚女性의純眞한戀愛쯤은——그러나人間으로서 性의男女를 不問하고 貞操觀念(비단 對異性이아니라 一般的으로)이 稀薄하다면 그사람의全人格의價格을 能히斷定할수잇는것으로 이것이 眞定한意味에잇서서의罪이며 賤일것이다 돈이업는者 職業을가진女性卽써스껄은 全部가그生命이라고할 貞操觀念이업단말인가? 黃金의힘이 貞操觀念을 左右할能力이 잇다는定則이잇는가 科學的根據가잇슬가 圖리며 그러한 追想的槪念은 一時라도 迅速히揭棄하야주기를바란다

하로終日 一毫의自働事를두사람의男女가 웅즈기고잇는만큼 서로勵勞하야 그肉體的疲困과 이에딸아 이러나는厭症을一瞬間이라도 忘却식히려고『에로』『크로』賤 或은쭐떠업는笑話들 주고밧는것은 誰何를莫論하고 情을가진人間인以上에야 다잇슬것이다 그러나이것은 多少對異性의神經이作用한다고도할수잇스나 바로말하면 性을超越한交際이다마는 그들은大槪가 이곳에서 色眼鏡을벗지못한다 그리하야 아무러한根據도업는 主觀的假想을 眞實化식히고잇다

如何間、써스껄에對한 恥辱的惡評이 우리의귀로는 直接으로 間接으로 못이안기닛가지 드럿스나 다만付一笑에不過하다고生覺한다 이러하면또 엇던者가『너무나드러 싸서 神經이鈍하야 귀에그럿치지스면』疑問을품을는지도모르나 그러한것은 다그냥버려두겟다 너무나 기리하면 區區한辨明과가리보일念慮가잇스니——

上述한바와가리 아직朝鮮에乘客에對한不平는 生活樣式에나 外交方法에 잇서 封建蜜蜂가 나마잇서곳곳이 現實의一部를掩擁한 前世紀的雰圍氣를 一掃치못한다시피 大都市에 흔이잇는亂暴인지 無戀한不良輩와 行動이不美한『펭프라』學生層과 甚至於自稱者들이하는踏納輩까지가野卑하게 치근덕어——그들은『히야까시』를향부로 車掌으로서 事實라면 車掌과의乘客이러하다 年末大賣出에贈品과가티 付與되는것이 아는모양이다

果然 이들이 認識하는바와가티 써스껄은『히야까시』의對象으로서 配置되여잇슬까——五錢으로 能히살수잇는安價한 乘客의對異性的『히야까시』慾에 滿足을 주는로서 써스껄의義務의一部라도다하얏다할수잇슬가?

이것은 再言할必要도업는乘客의認識不足이다 이點은 써스에女車掌을 配置한그原因과理由를 캐여본다면 自然明白할것이며 다시『써스껄』에게制限된職務도表面에浮出될것이다

現代에잇서 가장大衆的인交通用具를찾는다면 使用量으로보아 汽車와 電車以外는달리업슬것이다 그中市街地內의것으로는 電車가絶對勢力을가진것은 明若觀火의事實이아닌가——이러한 客觀的情勢下에서 非大衆的이엿든乘具가自動車를 大衆의乘具化식힌前者와對抗하기가 매우困難하얏든것이다 그래서 先進大都市에서經營當事者가 乘客吸收策의하나로서 女子의車掌을두게된데 不過하다

『그런 뻘컬』經營當事者는乘客의對異性的慾求를利用하얏스며 車掌應募者는 이를肯定하고 드러간것이아닌가를고 質問을할사람이 잇슬는지모르는것으나 이러한것은絶對아니다 그러면 電車의男車掌은女性의對異性的慾求를 利用하얏다할수잇슬가? 써스乘客은絶大로男性뿐이아니며 電車乘客은女性뿐이 아닌것이 아닌가

# 까치야

金仁元

까치야 까치야
웨그리짓나
조쌀밥 한끼도
없는이집에
반손님 오시면
어찌하라고
철없는 까치야
짓지만마라

## 어린이소설

# 행복을찻고서 (十四)

金哲洙

하로는 역시배가곱하 허리를굽으리고엇던음식점 압헤 가안자잇노라니 허름하게차린로동자 한사람이 지나가다가 혜영이의 그참상을보드니 몸이불상하다는 표정을하며자긔가신엇든 구두를버서혜영이를주고 자긔는 어데인지 가버렸습니다 혜영이는 넘우도 고마워서 감사한인사를하려고 했스나배가곱하 몸을 일으킬수업서 한마듸도못하고 말엇습니다 구두! 구두! 꿈속에서나만처본 구두입니다 얼어 쿵쿵부어올은발에 구두를신엇드니 발이쓰여서 못견디겟습니다 그러나 맨발로 눈길을 것기보다는 훨신나엇습니다 그젊은 로동자가 또김이 무럭무럭 떠올으는 빵여섯개를 조희에 싸가지고오드니 혜영이를 주면서 무어라고 말할 새그리운 얼내여 그곳을 떠나 어데일흔데로 가려고 할때 혜영이는 넘우 고마워서 감사한인사를했드니 그로동자는 눈에눈물이 고이면서 또어데지 가버렸습니다 아아 인정풍속달은남의곳 사람에게도 이러한고마운인정이잇고나 하고 갑작이 세상이 고맙게생각되엿습니다

이제까지 한번만저도 못보든빵을 그것도 김이무럭무럭나는것을 압헤노코 혜영이는 눈물이 다니커버리고 먹기에만정신이 빠져잇섯습니다 그모든것을 다니커버리고 어느사이에 와서안젓는지 자긔보다 더헌옷을입고 신도못신은 소녀거지가 배곱하 허리를 떡굽히고안자 자긔가먹는빵을 눈이뚤어지게 처다보고 잇습니다 혜영이는 먹든빵을 손에쥐인채 그거지아해를 한동안바라보다가 자긔의배곱흠도니저 버린듯이 그거지아해에게남어지빵세게를 다주엇습니다 거지아해는 싹잇는눈이 그빵을바라보드니 인사할사이도업시엿기시작합니다 그것을본혜영이는 빙그레웃고 이러서서 쪽으로 가버렸습니다

그때 엇던신사가 지나가다가 그광경을바라보드니 무한이 감동하는빗을 뛰우며카메라를내여 사진을박어가지고갓습니다 혜영이는 이러케낫이면 거리로 도라다니며 바닷가로것을구하고 밤이면 동조합 창고에서 집흘말고자고지고합니다 넷날에 옥희와가티 손목을 마조잡고 봄날 뒷동산에 진달내꺽든 그시절은 어대가고 이

## 國藝理事會 藝術功勞者推奬

【東京電】東京의國民文藝會理事會는十三日夜芝區紅葉館에開催하고俳優中昨年一年間日本의藝術에功績잇는者로서左의四氏를推奬하기로決定하얏다

一、正當한技藝의確保 市川中車
二、舞臺藝術의功績 坂東壽三郞(?)
三、新派新劇의先覺 喜多村綠郎
四、新舞臺에對한藝術的努力 花柳章太郎

右推奬會는今月末東京會舘에서擧行한다고

## 라듸오

一月十七日 土曜日

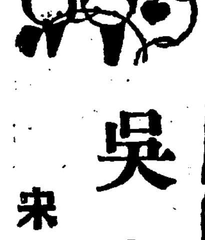
▲午前 一○時三○分氣象通報 各地天氣實況▲一○時四五分料理日用品相場▲正午時報

▲午後 ◎時二○分講曲▲一時○分通俗講話玉姬의奇計(三)李定鎬▲三時四五分官廳公示事項▲四時三○分大角力東京春場所國技館中繼十日▲五時四五分라듸오體操▲六時○分職業紹介事項今晩順序發表▲六時三○分朝鮮音樂講座第六講安廓▲七時○分官廳公示事項翌日順序發表▲七時二五分講演(東京)▲八時狂言(東京)▲八時三○分脚本朗讀(東京)▲九時○分氣象槪況各地天氣實況時報▲九時四五分京城座唱一、平安歌二、船遊歌三、執杖歌四、小春香歌 坐安歌 採蓮 南件奏伽倻琴

○追信十六日午後八時決定漫談天國八時三○分決定淸元

# 吳水香 (二)

宋影



지배인은다시

『실상우리들은 언제든지 이가치지내가면 세상은 저절로 원만하여질것인데……공연히들 석문니 푸로니뭐니뭐니 하고 들잇거든』

하면서껄껄웃어버렷다

『자ー우리한잔듭시다』

수향이는 재치잇게 주전자를 잡엇다 속으로는 작구연예산을 하면서 것흐로는 작구기생버릇을낫타낸다

주전자를놉히들어 또르륵소리가나게 술잔을따르면서 먼저 지배인에게 권한다

지배인은 바드면서

『자ー정숙씨 조곰도 오해를 마시요』하면서 만족한듯히쭉 마셧다

다음잔으로 다음사람으로한잔 서너순배는돌앗다 수향이는잔을들면서

『자ー여러분 오늘은 특별히 여러어른들을 모시고노는 유쾌한날이니까요 거도좀좀즐도 다들일가요』

하면서 가만가만히 권주가를 불럿다 예전솜씨라 구비구비마다 술을넘어갓다

모다들손벽들을쳣다 체면은업서져간다 목소리는 커가고허는 쇠무러져간다

지배인은

『자ー정숙이 오늘은 실상은 붓기만 하려고만하엿든것이아니야』

수향이는 의례히 이런소리가 나오려니하고잇섯지만 그래도 가슴은이상하게뛰엿다

지배인은 다시이여서

『귀ー정숙이 공장에 들어온 목적이뭐야』

이러면서 수향이의얼골로모혓다 수향이는『알앗나?』하는생각이놀자 잠간 얼골빗이이상하게변햇다 그러나 여긔에서 수향이는 다시 수단을내엿다 역습(逆襲)을 대담하게 해려고햇다 일부러 붓그러운듯시 압머리카락을잡어다가 입에다물면서 미소를뛰우고

『목적요? [illegible]이지 기생영업은진저리가낫섯요 단돈한푼 욕버려먹어도 버리가하고가십허서요 하하하』 그냥웃어버리어다

그러나 겻눈으로 세남자의 얼골을 번개가티살폇다 지배인도 따라웃으면서

『거참 조흔말이지! 버리를 해야지!』

『그럼요 버리하는데에는 첫재는 공장이면공장 전이면 전에게 충실해야하고 그리고 부즈런해야지요 부즈런한곳테는 항복이 온다는데요』

『압그럿치』

『히야 히야』하며 손벽들을 지쳣다

이럴수록 수향이는 더욱주의하엿다

그리고 그들은 자긔의마음을먼저 떠보고 그런뒤에 자긔를 리용하려는것을 알아내엿다

그러나 자긔는 일부러리용을하게되여가지고 도로혀리용을해보겟다는 계획이 가장조직잇게 가슴에벌려잇섯다

八百녀공의얼골 양정옥이의 얼골! 『옹』!하는 소리가거의정확하나올번하엿다

지배인은 또한잔을마시면서

『그런데 정숙이 정숙이는예전부터 오래사귀여서 잘아니가 설파이야기지만 요사히에는 남분사조(思潮)가들아다니여서 압흔한 직공사히에도 혹간그런 위험사조를품고 잇는 분자가섞여잇다거든……』하면서 아조 주의깁게 수향이를처다본다

이때에 수향이는 엇더케표정을가질을줄을랏다 그래서일부러기침을탁하면서 손수건으로입모습을가리엿다 지배인은 다시

『아족 우리공장에는 그런일이업섯고 또업기도하지만압흐로는다고도 보장도못할일이니까……우리들은 지금부터라도 상당히 감시를하여야하겟는데!』하면서 또말끗을참아든치를풋한다 다시니여서 또수향이는만치어다보면서

『그런데 정숙이 이것을감시하는데에는 우리들의힘보나도 녀직공속의잇는이의힘이 더크고중대한데!……엇더케 힘을점……』

수향이는 아조얼골빗을 정색하엿다

『그것야 만일 처가힘이자란다면은요!』하면서역시 말끗을 우물거리여버리엿다

◆眼鏡及理髮器具型錄進呈◆

(先金注文하면送料는全部弊店에서負擔함)

▲特上理髮器具 破天的大投賣 上記圖面과如히十三種一組特上品을단지 二圓六十錢에 大提供합니다 勿驚勿驚하시고 早速注文하시요

京城府淸進洞五八番地 福助商會 振替京城一六六九番

運轉手養成 運轉手紹介

中央自動車研究所

免許엇기까지責任敎授各道指定試驗車其他各種車完備入學隨意學費低廉 三個月間卒業까지全學費六十五圓業習申込學則無代進呈

自動車運轉手에有意하신분은本所의理想的敎授와廣大한實習場에서學生練習함을보시요(京城桂洞一五一番地)

總督認可 京城第一自動車學校

生徒募集、入學隨意、就職紹介、學費低廉、責任敎授 設備完全、夜間敎授部의便잇소

創立大正八年、朝鮮唯一大正式學校、各道試驗車準備 廣大完備한實習場、練習車參拾臺

自動車를배우려는者는他의追從을許치안는本校로오시라 二錢切手求入學則進呈 京城黃金町六町目(訓鍊院前)

團成社 ●○□△社特作品 鐵人道 八卷 羅雲奎 林雲龍 朴齊行 連鎖劇 諸氏主演 ●○□△社超特作品 아리랑그후이약이 十二卷 羅雲奎 尹逢春 南宮雲 李圭高 諸氏主演 電話光 九五九番

朝鮮劇場 電話光 一二八一

滿四年間을朝鮮劇에서宣傳하여오든巨人야닝크스氏가米國에서最後의大作品인珠玉大名篇!人生의悲劇을더욱深刻히描寫한名篇! 主演……에밀 야닝크스氏 에스다랄스톤孃 助演

社會人情大悲活劇 版逆者 全十卷 監督……루이스마일스톤氏

◇파라마운트社超特作 喜活劇 三週間 全七卷 監督……크라렌스빳자氏 主演……~~크라라보ー孃

◇파라마운트社特作 巴里레뷰男女 全七卷 監督……리ー차드워레스氏 主演……巴里의音樂家인모리스슈바리에氏 레뷰의映畫그리고爆笑劇

一月十五日(木)부터 特別大公開! 入場料 階上大五十錢 小三十錢 階下大三十錢 小二十錢 어린이十錢

미나도座

氏의非死力演한大秀逸品!果然絶讚과激讚은이한篇에넘친다

巨星이왕보ー주라氏主演 戀愛悲曲 지나가는그림자 全十卷 아레산들氏監督

佛國알파드社超特作 冒險活劇 猛優달맛치 全六卷 波瀾萬丈의冒險大活劇 主演 리ー챠드탈맛치氏

米國콜로스映畫會社特作品 喜活劇 춤추는英雄 全六卷 또키케ー아사氏主演

메트로몰드윈映畫社大傑作 월니암일만氏監督品 一月十五日木曜부터 特別名畫大公開

## 安德平野貫流의 南川江堤防設計
### 每年洪水汎濫으로 數萬住民의 死活問題

【安邊】 한남안변군남부일대(安邊郡南部一帶)에잇는안변평야(安邊平野)와 (綾源平野一部)를중심으로 이리저리 범람히흘너가는 남천강(南川江)하천정리계획문제는 벌서십년간을 나려오면서 안덕면당군(安德面)의이삼만 주민이 항상 필사적으로그의공사실행을 운동계획하여 오든것 만은사실이엇고 강수가그들에게 대한독으루말하면수십이국천하고 사내가 일정치못하며년년이 홍수가 범람하며천긔평야에 유일무이한 옥토천답수천여 정보를 수중해국으로휩쓸어업허 이에천생명재산이걸며잇는오천여호이삼만대중은발면생계를황해에넘는 가련부쌍한 국토의해독이 만라한다그래 이것을원용히 여겨오는이에 일조의 서광이발휘되는바 이는 방금신임안변군수리선호(李選鎬)씨가 공사에 대하야 명춘을 초긔로기어히실시하여보고저 필사적으로 권력을 다하야주민과향에 필사적으로 국비보조 실현을 노력하는동시주민 부담에대한대책을강구한다고한다

## 總工事費 百六十萬圓
### 당지주민이 이할부담코 八割補助로計劃

공사의 설계내용을 람구하면총공사비 일백륙십만원을 드려안변읍조금우에서부터남천강을두고 좌우로하류원산해협까지 제방을하고 남천교와 근강산이동도로교(橋)는 철교로하게하는데공사비 부담은 지원주민이이할을 부담하고 국고보조로팔할을 엇도록 계획을세웟다는바주민의 여기는 정처공항긔에농촌의커지로서 그를 부담실시여하가가장중대한문제이라고한다

## 雄基新幹大會 경찰이검거

【雄基】 신간웅긔지회에서는 제이회정긔대회를 래십오일 개최한다함은 긔보한바어니와 그동안준비위원들은 만반준비를 정돈하고 의안을작성하여 지난 팔일에 당시경찰에게 출하엿든바 경찰에서는 무슨리유인지돌연금지 하엿다는데 준비위원들은 해금운동에 노력중 이라한다

## 民間負擔立債코 年賦還償豫定
### 공사에모든설계를세운 安邊郡守李氏談

다년간 현안에엇든 이가리중대한 문케를 현하재정긔축정책맛헤서대담하게실현하려는리군수는다유과가티말한다 무엇보다도 주민무당이 일대문케이다 이가든 불경긔에잇스나그러나 사업을 하자안흐면 금후대중의 사활문케임으로 주민의 부담은적당한방식으로 일시차입불하야 사용하고 십오년간 년부로상하야수만들이 내도록할방침이고 엇젯든 국고보조만계획대로 온다면 실행하겟습니다 한다

## 定平消費組合 布木部도設置

【定平】 함남정평 소비조합(定平消費組合)은창립이래자소한자금으로도 압도적 머다수의 농민이 쉼내지지하는 여담에장족의발전을 보게되얏다 항으루 차보도한바와갓거니와봉긔가 심각하야 열년적으로 구매력이 감퇴된때에도 매월매상고가 이천여원에 달하게되야 무산농민 외소비품에 대하야다대한 편의를보게되는반면에소비조합에잇서서도 며욱더긔초의 안정을보게되는데 구역세전에는 반듯이 포목부(布木部)를신설할계획으로 미납금(未納口金) 징수에 당부자케씨는 분투노력 하고잇다는데아직것출자금을내지안은조합원은 하루밧비 내여주며아죽것조합에 가입하지안은 분은 배질업시 가입하여주기를 바라는데특히정평소비조합에서는종전에 삼사식하든 일회불입을 무산농민의 경제상태를 보아서 일원으로결정하엿다고한다

## 間島의史的考察
### 高句麗、渤海、高麗、李朝의變遷 (17)
柳光烈

### 日本資本主義成長의供物로

이와가티朝鮮人이 死力을다하야支持하는間島問題에對하야日本이 外交權을가저간後에는數千里韓國領土를 鐵道와石炭坑問題와交換하엿다 朝鮮에게는 間島問題가數十萬住民의 生活이달린것이오 數千里領土의得失의關係잇는重大問題이며 압흐로는 大陸發展의關門이되고 北으로沿海州를지나 無盡藏의富源과接觸할端緖이엇스나 日本의手에드는 고린케크게빗최지 안앗든것이다 日露戰爭을지낸後 急速度로成長하는 日本의 資本主義는大陸으로向하야 그商品의販路와原料供給地를求하지안으면안되게되엇다 雨後竹筍가티 무엇이무어러나는 製造工業은石炭과鐵이 大量으로 需要되엇다 이에日本은製造工業의死命을쥐고잇는石炭을求하기爲하야 前記두問題에對하야 焦燥하다가畢竟間島問題와交換한것이다 間島問題는結局朝鮮民의死活에關係된것이요 滿鐵及炭坑問題는 日本人工業의死活問題이다 가튼한나라안에서도 資本主義의本質이 農業보다商工業者를더保護하게되거던 하물며 日本의新興싸르조아지가 日露戰爭의戰費 大部分을擔當한그에에 싸르조아지를爲하야 朝鮮의領土權을 喪失케하는것쯤은 식은죽먹기이엇다 도로혀그러한것기로이러한利權을有利하게解決한것을 기버할것이다 다만朝鮮及朝鮮人이外交權을喪失한日本에어든친재 선물로써는너무도悲觀하야눈물을흘릴뿐이엇다 그러나騙한者의눈물은騙한者로만도못밧것이다 이에對하야朝鮮人痴者間에는日本이外交權을가저간後에 너무도背信인것을痛歎하얏스나 信義라는것은結局强者의무긔나 者의헷소리이다 利害압헤統制이往來하는데『信義』는때뒤의글자는생각할餘裕도업는것이다

### 庚戌年以後로 各處人士來集

外交權이日本으로넘어간後에가장먼저間島에들어온이는李相卨 李東寧等이다 이이들이間島에서悲憤慷慨하며故土의國權을恢復하려하다가 丁未年에李相卨이 海牙萬國平和會議에가나뒤으로李鳳雨 鄭鉉萬 朴茂林 尹海 全一 玄天默等이 戊申年에教育會를設立하고青年敎育에힘쓰다가情勢가不許함으로後日을期하고各散하엿다

이동안에朝鮮에는又復一大事變이잇첫스니그것은庚戌年의日韓併合이다 隆熙四年＝明治四十三年＝西曆一千九百十年庚戌에는朝鮮四千年歷史中에未曾有의大事變으로 當時韓國의李完用과日本의寺內正毅間에併合條約이締結되엿다

一、韓國皇帝陛下는 韓國全部의統治權을完全且永久히 日本皇帝陛下에게讓與할事
二、日本皇帝陛下는此讓與를受諾하며 且韓國을日本에併合할事
三、日本皇帝陛下는韓國皇帝에對하야 相當의尊稱威嚴及名譽를享有케하며 且此를保持함에充分한歲費를供給할事
四、韓國皇族에게對하야 相當의名譽及待遇를享有케하며並에必要한資金을供給할事
五、勳功이有한韓人에게對하야榮爵及恩金을授與할事
六、日本政府는韓國의施政을擔任하야 韓人의身體及財產에對하야充分한保護를與하며且其福利의增進을圖할事
七、韓人을日本帝國官吏로登用할事

等이엇다 이에對하야朝鮮에서는 錦山郡守洪範植은 목을매어죽고 前侍從學從은 按衞自殺하엿고 寧海의李晩山은 東海水를 빠오며비커죽엇고 求禮黃梅泉은 鴉片을먹고죽엇스며 益山李某는목을매어죽엇고 이外에學生은 ×書를外서돌리고 坊坊曲曲에 有名無名하게죽은사람이만흐며 各道에는義兵이蜂起하엿섯다

### 大倧敎運動과 民族精神鼓吹

李東輝는그해에間島에와서露西亞、中國、朝鮮人을聯絡하야三國僑濟會를組織하고 各地에敎會와學校를設立하야무슨뜻을펴보려다가如意치못하니外國然히露領으로가고 日韓併合하든그이듬해辛亥八月에 大倧敎第一世敎主弘岩羅喆이 間島純吉林三道溝靑坡湖에와서 同地를中心으로敎徒를募集하는同時에各地에同敎所와學校를設立하고敎育振興에努力한結果 一時는敎堂이 三百餘處、學校가三百餘校 敎徒十萬을세이게되엿섯다 羅喆이丙辰年八月에黃海道九月山에서逝去하며 丁巳年四月에第二世敎主金敎獻이 또間島에와서各方面으로敎勢擴張에힘쓰다가旺淸縣으로갓고 徐一、桂和 玄天默等도이에盡力하엿섯다

國破山河在! 멀리故土를바라보며그동안朝鮮의國粹運動을中心으로民族的精神을鼓吹하야무슨理想을펴보려한것이엇섯다

## 三年徵收해간 農會費又復督促
### 십여명농민들은 不法徵收에質問

【永興】 함남영흥군인흥면소(咸南永興郡仁興面所)에서는수년전에 이미바든 군농회비소화삼사년도분을 얼마전 동면소에서는 상급관청명령에 의하야이미지불하고 령수증까지 준것을다시 면민한칠선(韓七選) 외십여명에게 수차나 취급자로부터 독촉을하엿스나 당자들은 이미지불한것을 다시물수업다는리유로 이럭저럭 연긔하여 오든바 당국에서는 최후수단으로 독촉장을 배부후체납수속을 하게됨으로 부득이 전긔십여인은 지불한후 전긔문케중에잇든 농회비 지불한 령수증을발견한 즉시로 면소에가서 그사실권말을 한축책임자인 취급자를면소사무실에서 무수란타한후 영흥농민조합에의탁(永興農民組合에依托)하여 동조합대표와함께 군수를 방문하고 그사실권고를 말한축 군수는 다시조사한후처치하여준다 하엿스나 나종에는 탱정한태도로 대표들의 질문과 요구를거절하엿다고 일반의 시바가자자하다고한다

## 學級增設에不足額 十萬圓負擔決定
### 後援會에서寄附키로 金泉高普基金問題

【金泉】 경북김천(慶北金泉) 후원회에서는 지난십오일 오후세시경에 당지대화정에잇는 긔독교청년회관에서 고등보통학교 후원회원자와 후원회련합임원회를 개최하엿다는데 회장 심상민(沈相玟)씨 사회로 다수임원의 래참리에 개최하엿다는바 수임자케이의건에 드러가서 수임자 리한긔(李漢驥)씨로부터 그간총독부당국에 가서 교섭한결과 학무국장으로 부터 금춘에 개교되도록 허가해주기로 확실이내정은되엿스나 고등보통학교령을 개정중이니 그것을 발표한후의월중에는 틀림업시 허가해주겟스나 초년에이학년 이학급까지는 아니되겟다는바 이학년이학급이아니되면 일학년을 이학급으로 학급을증가하지아니하면 여러가지 지장되는 점이잇겟스나 학급을증가할에는 십만원이라는 거대한자금이필요한터인즉이문케를후원회와 타협하여원만히 토의하기를 요망한다는 요구가잇슨후 갑론을박한결과 [illegible] 속출하얏스나 결국불질적으로 정신적으로 원조측진하기를 무적하고 조직된후원회일뿐아니라 긔모된의연금도 상당이잇고 십만원긔부모집 허가원을 도당국에 제출하고잇는터요 후원회로서는 쌍수를들어서 경하할일임에 후원회간부와 수임자일동의련서로 십만원 긔부증서에 날인할것을 결의하엿다하며 후원회에서 고보교긔지로 긔부한토지사용건은 지난십오일부로 해련합회 석상에서 정식으로 수임자측에 주게되엇스며 신사건에드러가서는 금후 쌍방에서 전보담 더유긔적련락을민족에게취하야 사업의실현 밋진건상영원만 견지책을도모하지는 원만한해결을맷고 동일 시이십오분에폐회하엿다고한다

## 酷寒으로因하야 水道管들破裂
### 싸뜻하든남조선마산서도

【馬山】 마산지방에서는지금 부터약 일주일전에 북풍한설(北風寒雪)이계속되어일긔가갑작이치워저서 일반 사람의출입에도 적지안흔위협을 밧게되는 중마산수도관(水道管)의파렬이 빈발하여 시내각 급수선(給水線)에서 고장이 자주생김으로 부당국에서는 목하 파렬되는수도관의수선에 매우분망 중이라고한다

◇……黃海水組反對地主大會

## 地下數千尺에서 일하는사람들
### 明太洞金鑛探訪記(四)
◇新興支局 ㅅㄱ生

### 絕崖有事實然 日金山事務所

市街를視察한後 金鑛事務所를訪問하려고 市의西北으로達한絕壁으로올라갓다 溪澗을끼에까고 石壁으로올라가니 雨後崖이高危挾隘한데 千餘戶殿이 羅秀開立하야 實로鬼斧神刀의造成物인듯하다 氷下奔流음들으면서 경건히막한危險 鐵을千尋비을아서 三四里를行하고 黙然明朗한別區가열려잇고 巖崖한鑛山이 中央에聳立하얏는데 山頂에 黙然한懸崖이 잇스니 이것이 明太洞金山事務라하는데요 山腹에 二十餘戶의 家屋이잇스니 金山事務員及鑛夫의住宅이며 山의左右에는深邃한洞壑이둘리고 兩洞의溪水는 奔流爭鬪하다가 事務所앞에서合流하얏스며 九龍의鐵鑛水 漢流를利用하야 이事가 여러겨긔架設되엇고 새로는 注文하여온二頭의搗鑛機도近日實어架設工事에着手하얏스며 水車는結氷으로因하야 三四處만 빈빗을아가면서 搗鑛을 하다 千仞絕壁에매여달린金山事務所에올라가니 峰巒疊疊한下에 조회하고 東으로洞溪을隔한鶴山의一面에 無數한窟穴이보인다 이窟穴이即本金山의坑穴이다 事務所에들어가서 事務員、鑛大、鑛夫、運搬夫等鑛路을開發하으로들어 이山中의大王인鑛主 林普圭君이 반갑게맛어준다 林君外로久潤의溝緖을편뒤에 李熙璿、朴溶燦、李臨珉、林鍾旛 諸友로더브러 洞口市街에나와서酒樓落日에痛飮歡談하얏다

### 深入坑中數百尺 見人識是土蜘蛛

二十四日 早朝에市街를떠나서 다시金山洞內를들어갓다 오날은案內도업이 여긔저긔를探訪하얏다 水車의搗鑛하는光景도 보고 鑛大、鑛夫、運搬夫、木手 商人을觀測로맛나는대로이 金山의內幕과그들의所恃을調查하얏다 그리고坑內와探鑛하는狀況을實見하기爲하야 羊腸曲路를逶迤하면서 高低千仞의山腹에이르렀다 鑛石包裝을짐어지고險路로네려오는落山人夫들은『캐ㅣ기어러지않고는먹을수업나』하고歎息을한다 山頂까지올라가볼생각은잇스나 길이넘우危險하야 그만 斷念하고 鍛冶屋傍에잇는鑛夫을 보게되엿다 此坑은鑛主直營에 係한第一號坑의 一部이다 鑛石을搬出하는 鑛夫의뒤를 따라서 恐怖한鬼窟갓흔坑內로들어갓다 二百餘尺이나深入한 막다른곳이다 희미한 까스燈에 赤鬼같은二人의鑛夫가꼭팽이로鑛石을採出하는모양이보인다 그것을보지 나의머리에는 위일쓰著『八十萬年後社會』中에描寫된土蜘蛛八種이 떠올랏다 이鑛夫들은家族을버리고 八路鑛山으로 漂浪하는『금점군』으로서 總大가는小米燕麥飯을얻어먹고 每日이려한危地로出入하지마는幸혀나石壁中에서金塊가 튀여나왓스면하는夢想이잇슴으로 貧鐵勞働者처럼消極誠意는 업게보일것갓지는 않다 『고생이어데시오?』 『벌고생이옵시다』——못마되間答을하다가 오래잇기무서워서 鑛石을지어내는鑛夫를따라서坑口로나왓다

## 灰燼된鐵山郡廳 移轉新築說擡頭
### 차련관으로옴기려고

【新義州】 평북 철산군청사(鐵山郡廳舍)가십일화재로인하야 원래 철산군청 소재지가 너머한업에 치우려서 행정상불편한점이 잇다하야경의선(京義線)인 차련관(車輦館)으로군청을옴기고저 여러가지운동이 잇섯다든바이긔회에 다시군청 신축부케와함께 이전설이 다시금머두되여차련관에서는벌서부터비약적운동이 이러낫다한다 더욱중 평남도청을 대전(大田)에 이전하게된뒤에가 바야흐로 천하의 시청을쏘으는중에장래철산군이전문케도 상당이흥미를쏘으리라한다 더욱철산군청 신축공비는약일만삼천원을요하는바명년도예산에추가예산으로계산하야 아신축하기로되엿다

## 製鋼所設置 혓물컨新義州
### 날로繁昌해지든市街 閉散해지기싹이업다

【新義州】 심각한불경긔(不景氣)의 바람은그리지안어도몹시찬만주바람에 떨고잇는 신의주부민을 더욱떨게한다 소화제강소(昭和製鋼所)가되다는 바람에 턱업는경긔에떠어서 일시다든것보다 호경긔에 흥청대든신의주도 걸네의희망이든 제강소(製鋼所)가 그대로 결정을보지못하고 연긔에연긔를 거듭하는바람에 최근에와서는 반동으로더욱 심각한타격을밧고잇다 제강소가되면 한목보려고 뒤틀니어 건축하든가옥도 이제와서는 이곳저곳에 빈집이생기고 각상점에서는 고객이업서 어른손을부비고잇는 형편이다 더욱미가폭락은 신의주조선인 경제의대동맥이던 정미업(精米業)을극도로 부진식히어서 십여개의정미업소에는긔계가돈지가싸인대로쉬어잇고 종사하든 로동자는 그날밤버리가 업서서두에방황한다 이와가튼 그만한불경긔에지나간 호경긔를회고하며 부러워할도 소용업는일이나 작년한참조흔시세에 부버에건축된가옥수는

| | | |
|---|---|---|
| | 四年度 | 三百二十九棟(新改築係) |
| | 五年度 | 七百五十五棟 |
| | 比增加 | 四百二十六棟 |
| 朝鮮家屋 | 五年度 | 六百二十七棟 |
| | 四年度 | 四百三十四棟 |
| | 比增加 | 百九十三棟 |
| 日本家屋 | 五年度 | 九十三棟 |
| | 四年度 | 百五棟 |
| | 比減 | 十二棟 |
| 煉瓦家屋 | 五年度 | 三十五棟 |
| | 四年度 | 二十一棟 |
| | 比增 | 十四棟 |

으로 이것을다시 세별하야보면 이라이것으로보아조선인측에서 너머미리부터텁빈外닭으로지금와서는도리혀큰타격과고통을밧고잇는형편이다그러나소화케강소는금년삼월에서석총재가다시동경에가서 최후도 결정되리라는바다사도축항은 가능성이잇다는것이 확정되엇슴으로 무케는평호전(好轉)되엿다하나확정적결정이외여러가지난관이잇스리라한다 그러나 아직비관할것도업고 너머락관할것도 업시문케의 진행을 세밀히주의관찰하야긔회에 수응하도록 할준비가필요하다한다

## 馬山施設陳情
### 각공직자들이제안하야 當面한條目을提出

【馬山】 얼마전에 신임된경남도변지사가 지난십삼일에 마산을시찰케되자 문협마산부윤(門脇馬山府尹)이하 각공직자들은 도변지사를면회하고 마산시설에대한 당면문케를 진정하엿다는데 그진정한문케는 다음과갓다고한다

一、馬山公立普通學校校舍增築問題
一、馬山中央海岸淺橋架設問題
一、複馬山港修築問題
一、昌原峙改修問題
一、南旨架橋設置問題

## 棍棒으로늑대捕捉

【金泉】 지난십이일오전세시경에경북김천군구소요면농치동(慶北金泉郡求所要面能治洞)에 거주하는박금대(朴今大)(三五)는 그날밤에 자긔집의 개가평시보담심하게 지즘으로 이상하게생각하고나가보즉 늑대가 와잇슴으로 쪼처버리려고하다가 대담하게도 아가리를 잡고짤고안저서 자긔아들을 나오게하야곤봉으로때려잡엇다한다

## 鑛山利權爭奪戰으로 千餘鑛夫生計漠然
### 광산을차압함에일을못하게되어 橫城原興金鑛에서

【橫城】 강원도횡성군정곡면하안흥리(江原道橫城郡井谷面下安興里) 원흥금광(元興金鑛)에서 현광주장명수(張明洙)와개성잇는손홍준(孫洪準)사이에리권싸홈이 도화가되여가지고 천여광부와 손씨측사이에 싸홈이일어나 수명의중경상을 내이엿다함은 이미 보도하엿거니와그후 이야기를 듯건너 지난십삼일오후세시경에 손씨측에서는 광부물의 생도는생각도안코 오죽지긔네의리권만을위하여긔여히광산을 차압하엿다는데 사건는이로써 원단락을 지엇스나엄동에 생로를일흔천여광부들의진도가 무케라하며 또한 천번피해자측에서는 가해자를 상대로고소를 제긔하리라는데 검속자만 오륙명늘내이고 생로만 일케된광부들의 울분한 불평이언케어느떼 다시폭발될는지 얼수업슴으로 일반은 이사건해결의만흔주목을가지고잇다한다

## 가마니不正販買
### 생산자들은작당하야 郡當局에責任質問

【沙里院】 황해도봉산군농회(鳳山郡農會)에서는작년사월에 『가마니』는지정판매인(以指定販賣人)을사리원서리장윤지(張胤誼)으로지정하야 보중금천원을 적립하고 지금까지 가마니를구입하여오든중인데 지난 팔일에는농민이백오십여명이가지고온 『가마니』가일만이천사백여개에 달하엿는데 지정판매인 장륭진씨는 이말저말로 이삼일동안미루고『가마니』갑을내여주지아니함으로 이백오십여명의 농민은 십일봉산군청(鳳山郡廳)에쇄도하여 지정판매인의 부당을발하고『가마니』갑을 내여달라고 군청사무실과 군수실로 달려들어 야단을치매 형세가자못불온하게됨으로 경찰서에 응원을청하야 오륙명의 경관이출동하야

## 襄陽外二郡에 惡性毒感蔓延
### 患者가四千餘名 일반은특별한주의가필요

【春川】 객년십이월이래강원도각지에는악성감긔(惡性感氣)가크게류행하야 목하 권도내가동리마다거의 환자업는 곳이업슬만큼 대만연중이라는데 이감모든 사망자들 내이는 정도는아니나 한번걸니면 죽다가사라나는중증으로 또한피력이 비상히 급격함으로 그가튼전도를 웜쓰는것이라한다원인은더위낫치웟다 하는날과의 부조로인함이라는데 도위생과에서는원체만흔 사람이 신음함으로 방역에손댈 엄두를내지못하고위선헌환자수를 각군에 지급조사중인바 지금까지드러온통계로는

▲襄陽一六七五名▲麟蹄一五四一名▲金化六六一名▲計三七七七名

이상과가튼 불법만한 수자라는데 일반은 다음의몃가지를 실행할이조타고한다

一、多數公衆이모인데가지말것
二、患家에는絶對出入을말것
三、『마스크』를使用할것
四、外出로부터歸宅時는二%의硼酸水나소금等으로含嗽할것

## 黃海水利組合 廢止運動猛烈
### 례성강인용실패에 鳩岩池工事不當하고

【開城】 지금으로부터삼년전에일천만원여 산으로 황해수리조합(黃海水組)을계획한것은 그동안 세상에만흔 문케를남기고 례성강(禮成江)의 수운으로 공사중실패하고현금다시연해수리조합수원지(延海水組水源地) 상류인 구암지(鳩岩池)를 리용하야 공사에착수코저 함으로연해수리조합에서 사용하가에도 한발시에는 부족함으로 매우위험한일이라고 연해수조와 지주들은 맹렬히반대운동을 아르켜 바야흐로 파란을 거듭하고잇는중 더구나례성강의 수운를리용치못하고실패한다면예산상의관계로 소긔한목적을 달할수업다고지난번동조합평의원(評議員)회석상에서 존폐문케가잇서 미해결중에잇든중 더욱 창립시에는 정조매석십일원식이든 것이 지금사원밧게 못하는 쌀값의폭락임으로지주의부담액이더만허짐에도불고하고 공사를계획함으로일반지주의맹렬한반대를무시한것이라하야개성에거주하는관계지주삼백여명은단연히황해수리조합해산을 위하야 일대집단적반대운동을일르키자지난십오일 오후두시정각부터 고려청년회관(高麗靑年會舘)에서 지주(地主)에서 참석한 [illegible]명 지주(地主)가모혀 황해수리조합 개성지주대회(黃海水利組合開城地主大會)를개최하고 맹렬한반대의기세를올리엿다

## 開城地主結束코 目的達成에邁進
### 각지지주와련락하야 地主大會까지開催

물양=반대지주회를개최한다함은암항보노와갓거니와개회를선언하고 권장(全昶)씨의 취지설명(趣旨說明)이잇슨후 림시의사장(臨時議長)으로 김긔영(金基永)씨를 선거한후의사를진행할새 박봉신(朴鳳信)씨의 경과보고(經過報告)가잇섯스며결의사항(決議事項)에들어가

一、黃海水利組合廢止要望의件(陳情書及理由說明追後記載)
一、陳情實行方法의件
一、開城府在地主는一切行動을取할事
一、實行委員十名을選定하야 目的을貫徹할때까지凡事를一任할事
一、開城府在黃海水利組合評議員에게諒解을求할事
一、各地在駐評議員及關係地主에게吾人의意思를傳達하야多數同志者의奮起를促할事
一、實行委員 鄭明錫 林漢瑄 朴尙玉 崔善益 孔鎭泰 全昶 孔聖求 崔敎鎭 金鶴相 馬文圭

이상 열명을선거한후 경비판출(經費辦出)에 대하야는 십정보(十町步)이상삼십정보(三十町步)이하소유자에게는삼원오십전보이하는오원 오십정보 이상은삼원을 보당하야 운동비용으로할터이라하며 동조평의원인 김정호(金正浩)씨는평의원으로써태도를 정확히정할 필요가잇다하며 단연개성에잇는 평의원은못쓰지반대하기로되엿다는보고가 잇섯다 황해수리조합관계평수(關係坪數)일반이천여정보중 사천정보가 개성지주의 소유지며 관계인원삼천여명중 삼백륙십여명이 개성거류지주에만흠 평창곽황해도 각지에산재한 반대지주들과 협세하야 단연코 폐지운동을 관찰하리라는바 만장일치로 이상의결의를하고 동비시반경에 폐회하엿다고한다

## 肥料貸付代金 廻收策漠然
### 황해도당국

【沙里院】 황해도봉산군농회에서는 작년사월에 평양농사주식회사(平壤農事株式會社)로부터 비료를 사다가이백삼십명의 농민에게 배누하엿든바 그중에서 일만삼천원만 회수되고아즉도이만구천원여라는 적지안흔돈을 회수치못하엿다는데 지금미수된것은 모다 회수할소망이업는사람들임으로 군농회에서는이것을 위하야 머리를알코잇다고한다

## 梁山協組理事會

【梁山】 량산협동조합(梁山協同組合)은래중의 만호긔대중아름 밧고잇는중 지난십이일 오후구시 동조합사무소에서 리사회를 개최하야금후더욱 조합원의 련의를 도모하야다음과가튼 사항을 결의하고 그게월일일 부터실행하겟다고 한다

決議事項
一、組合員無料代書에關한件
一、日報發刊에關한件
一、商品販賣에關한件
一、組合員救濟에關한件

## 水原靑盟大會

【水原】 수원청년동맹(水原靑年同盟)에서는제삼회정긔대회를다음과가티소집한다는바동맹원은물론이고일반의다수 방청과권국 우의단체의만흔성원이 잇기를 바란다고한다

▲時日 一月二十四日午後一時
▲場所 水原邑內天道敎堂
▲議案 執行委員會經過承認 同盟員整理 年齡制限 委員改選 支部問題의件 會館問題의件 朝鮮靑總同盟問題의件 其他事項

## 元山東方藝術 元山舘에서公演

【元山】 원산부북촌동(元山府北村洞)에잇는 원산관(元山舘)측속 동방예술좌(東方藝術座)에서는 조직이후공연준비에분망중이든니제반모든준비가 착진행되여 오는 십칠일부터 원산관에서케일회공연으로지옥(地獄)등명작을상연하리라는데 차케도 상연할작품은 다음과갓다고한다

白秋作『地獄』三幕
白秋作『上海街의밤』二幕
白秋作『太陽街』二幕
白秋作『해드는處女地』二幕
金十月作『半月城』二幕
金十月作『새乞人』三幕
脚本部作『元山行進曲』一幕
脚本部作『放浪者의手記』三幕
脚本部作『群步』二幕

## 水少楊支大會 경찰이금지

【烏山】 수원소년동맹양감지부(水原少年同盟楊甘支部)에서는금월 십이일에 케일회정기대회를개최하라고 당지주재소에 계출하엿든바 구월에는 주재소에서 동지부집행위원장 김시중(金時中)군을호출하여본서의교시가업스니 십사일에나하는것이 엇더하냐 함으로 아모리케나하자고하엿더니 십이일에 와서는 아모런리유도 업시돌연 금지한다는 통지를 하엿다는바 수원경찰의무조건하고 집회금지를 일관함에대하여일반의비난이자못놉다고한다

## 感氣患者多數

【江界】 평북강계지방(平北江界地方)에는 지난팔일부터 바람이불며 갑작이치워짐에따라 일반주민들은 감긔로인하야 고통을 밧는사람이만타는데 이대로 치워지면사람이 살수업겟다 고하는데얼마전에도 사람오륙명이 어려죽엇다 또얼마가 업어죽엇다는 풍설이돌게되엿스나삼한사온(三寒四溫)인 강계지방은이치위가그리오래계속하지안을것이니일반은안심할것이라고한다

## 地方人事消息

▲車順正氏(安州醫院長)去九日午後九時七星里自宅에서逝去

## 天安全郡擲柶大會

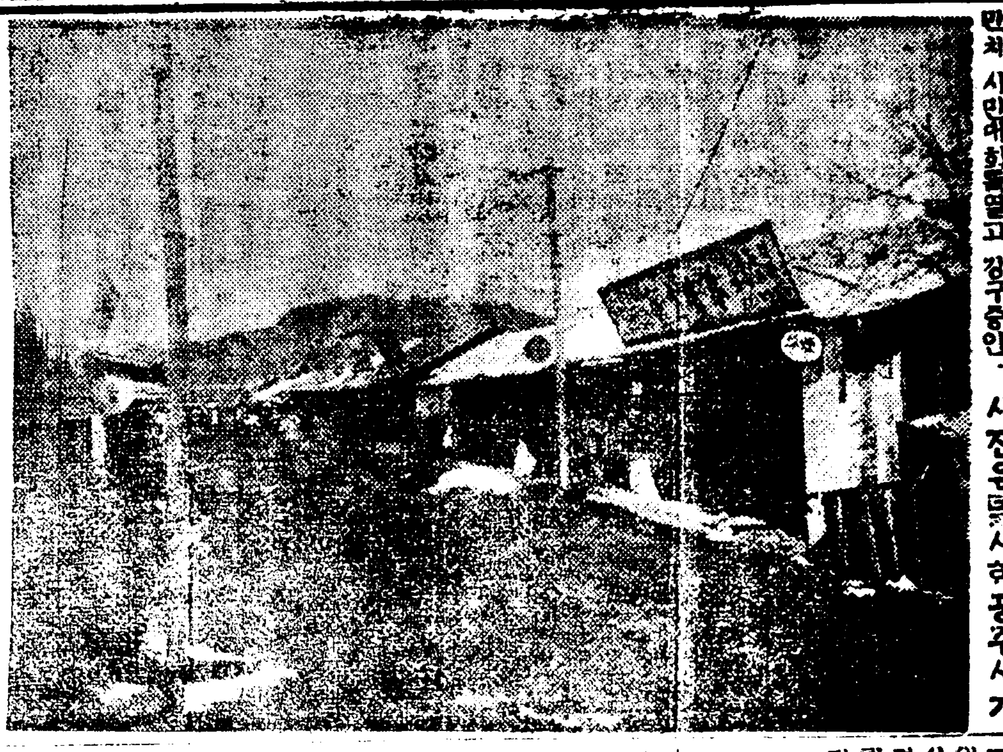
一、一月二十四日午後一時에
一、天安 長春館에서
一、會費 一圓
一、重獎賞品 腕用金時計一個、白米一石、廣木一疋、本報十五個月分外多數
一、幸運券紀念品等無數
主催 朝鮮日報社天安支局

# 公州市街全部撤市

## 道廳移轉의公報듯고

### 공주시민들은모다흥분되여잇는상태

## 市民大會當日의光景



【公州】 충남도청(忠南道廳) 문제에대하야 공주(公州)시민은 모다흥분상태에빠저 일부공직자는 공직의사표를 당국에제출하는일방 문제가 사활문제인만치 시민대회를열고 강구중인때 대회개최당일인 지난십오일아침부터는 시장(市場)을비롯하야 각상점의문을 구지닷고철시하야 압흐로 형세가자못긴장하야가는중이다

사진은撤市한 공주시가

## 移轉決定으로 公州市民大會

### 수천시민이회집하엿는데 興奮되여場內緊張

【公州】 충남도청(忠南道廳)이 대전(大田)에이전키로결정하엿다는 발표를접하자 십오일오후한시부터 당지극장금강관(錦江館)에서공주시민대회(市民大會)를개최하고이중대한문제에직면하야 압흐로 공주시민으로서의선후책을강구하게되엿는데정각전부터운집한군중은수천명에달하야장내는물론장외에까지사람성을싸흔듯하야 오륙십명정사복 경관의 경계가운데 소림면장(小林面長)의개회사를비롯하야 시민대회의막은열엿는데 즉시좌장에 권고소림증태랑(小林增太郎)씨를추천하고 십삼일에 상경햇든위원으로부터 보고가 잇섯다 자열반경중으로부터 『권자총독으로부터 이전할 의사가업다 신축한다면공주(公州)에신축한다』라는언명이잇섯슴에도불구하고이번에다시 대전이전을 결정발표한것은말할수업다』라고철규하하를비롯한격렬한 질문권(質問權)이 경찰의 주의금지 련호가운데전개되엿는데 동오후세시반 까지 겨우질문권이 씃나고 다음선후책(善後策)등의에드러갓는데 때를따라장내가 매우 험소한중이다(十五日午後四時外지記)

## 除名憤慨하야 會舘을襲擊

### 아즉도형세는험악하다 咸南永興勞盟紛糾

【永興特電】 당지로동동맹으로부터 제명을당한 반동분자몃사람은 무의식한 로동자오십명을다리고 지난십삼일 밤열두시경동맹회관에넘어리러곤봉(棍棒)과철봉(鐵棒)으로로동맹사무실을 산산히 부시엇는데 이와충돌한동맹측에는 부상자가 만타고하며 어금보를들은 경찰의출동으로겨우 진압은되엿스나 아즉도형세가 험악한바 이는동맹으로부터 제명된것에 흥분하야그와가티 한것갓다하며 동맹각지부에서는 쌀(米)을 모집하고사람을동원한다고한다

## 釜山에小火

【釜山】 지난십이일 오전한시 삼십분경 부산부행정 이정목 사십이번지(釜山府幸町二丁目三二)곡마단흥행업장(曲馬團興行業場)에서 발화(發火)되여일시는대소동을이르켯스나 다행이 소방조의출동으로 진화되엿는데 손해는방금조사중이라고한다

## 保險金먹고저 自家에放火

### 공판에넘기여

【平壤】 평남룡강군지운면진지동(龍岡郡池雲面眞池洞)에서는 자동차운전수 림영걸(林永杰)은 김진광(金鎭光)과김덕현(金德顯) 이라는사람과공동경영으로신흥상회(新興商會)란상점을 경영하여왓스나 근차에영업이 조치못하고 달리구정도업슴으로보험금을 사기할목적으로 작년십이월말일에 상점과자기자동차를걸고 대정화재(大正火災)보험회사에삼천원에가입하고 금년일월 사원세세시경자동차고에 방화하야 자동차고와 근처현농업(玄能業)의집까지 태워버렷는데 그가범죄사실이발각되여 평양지방법원 검사국에 송치되엿든바 림(林)검사로부터 기소하야 공판에회부하엿다

## 大邱靑盟委員會 경찰이금지

【大邱】 지난십이일에 십사일에대구청년동맹에서는 집행위원회를열고자 당국에 신고하엿든바 고양으로 인하야 시국에관한것은 물론 집행위원회자체를 금지하엿다 ◇討議事項

一、靑盟問題에關한件
一、支部分裂問題에關한件
一、財政確立에關한件
一、會館問題에關한件

## 機械를貸與하야 副業으로生活토록

### 도당국에서방침을지시한 ◇美林作人陳情事件

【平壤】 평남대동군미림수리조합(大同郡美林水利組合)몽리구역내의 소작인오백여명은 금년추수는 농채(農債) 기타의빗으로 권부지주들에게빼앗기고 먹을것이업스니 방금지주들이 운동중인조합비 연납운동을 당국에서정하고 소작인이 부담할조합비(조수세)의 절반액에 상당한추수를 소작인이 차지케 하여 달라고 이백여명이 도청에다 가진정하엿섯다함은 작보한바와 갓거니와 이에대하야 십사일도당국에서는 대표자들을 지사실에불러들려 오후六시도록 작인들의 생활방책을 일러주어 보냇는데 도당국의방책으론수세연납운동은 총독부의 방침이라하는 터이니 미림수리조합에만 한하여허할수업고 그대신으로 도에서가마니(叺)짜는기계이백오십대를무상으로빌려줄터이니 그것으로도 봄에농사를 지을때까지 버리를하라고 하는것이다 소작인들은 그것을탐탁해하고 돌아갓는데 당국에서는소작인들의생활상태를조사하여 그조 궁박한사람 이때오십명에게 가마니(짜는기계)를빌려주도록하고 가마니 판매책은군당국에서책임잇는 주선을 할터이라는것이다

## 新興千佛山의 百餘戶生路無望

### 개광준비를중지한까닭 注目되는그들將來

【新興】 함남신흥군원평면천불산(新興郡元平面千佛山)은작년중에 동지에잇는금광(金鑛)을 조선수전회사 계통에서개광을준비하자 금광구내를 비롯하야 천불산역(千佛山驛)전에까지 급격히 번창하게되어 일시에몰려든사람이 엄청나게 만하야 비군에는 한적하기짝이업는 사자목(獅子項)외의 금광촌은거리를 형성하야 사십여호가집단이되고 천불산역전에는 근백호가집단이되어 당국의허가를맛게된 작년초가을에이르러서 개광준비중의금광 용지매수의불여의로 몰여중지를 선언하고 관계자들의철귀와함께 다소저축이 잇는사람들은 밥줄을차저 헤어젓스나 그리도 할수업는사람들은 그냥그곳에 잇슬수밧게 도리가 업시되엿든바 시월경에이르러서 금광당국자들은 총독부 당국으로부터 요지의수용령(收容令)을 엇게되엿스나 엇젼까닭인지 아직까지 개광에착수치 아니함으로 금광부근과 천불산시장의 주민들은 그생활이 절벽궁박하게되여간다고한다

## 雪上加霜의不景氣로 進退兩難

### 저축이업서서 오도가도못해

천불산 금광의 개광폭파문을 더든 백여호의가족들은 개광중지로인하야 그생활이 궁박하다 함은 별항보도와 갓거니와 그중에는다소 저축과자산이 잇서서 아직까지도 생활에큰 궁핍을맛보지안코 넉넉한 생활을 계속하는 사람이 업는것은아니나 대다수의사람들은 그날벌어서 그날먹든처지라 개광준비가 중지되자부터 별서실업의쓰라린고통은 말할것도 업거니와 가족들을데리고 수중에돈한푼업시 떠나갈수도 업슴으로 오도가도못하고 속만상하는중

## 石造建物에서살 日本人高等移民

### 每戶三百圓의拓務省補助 위선이봄에오십칠호가온다

### 平康産業組合의『事業』

【平康】 강원도평강군(平康郡)에는 일본인이민(移民)을목적으로하고 조직된 평강산업조합(平康産業組合)이 소화삼년도에 조직인가되엿는데 매호당이주로 그동안삼십칠호가 이주되얏고 금년봄에 오십칠호가뜩을예정에서 얼마전에 웅본현(熊本縣)으로부터 이미십여호가도착되엿다고하는데 이조합은 일본자성현(茨城縣)에잇는 일본국민고등학교(日本國民高等學校)교장가등완치(加藤完治)씨의 일선으로 동교졸업생중에서 모집하야 다가 일평의 고등어민부락을 일우라는것이라한다

### 日本人理想村의 부리박자는計劃

이케그머강 들으면 동산업조합은 평강면(平康面)내에 잇는 가경지(可耕地) 약오백정보가량을 구입하야 매호당오정보식 분할하야 동시에 필요한주택농사(住宅農舍)등을 설립하야 경지와함께이를 이십오개년의 년부환상(年賦償還)으로 각조합원에게 매각하라는것이며 이가튼 방식으로 자작농(自作農)만들기를 주안에두고 생산물과 소비품의 공동판매구입을 공동으로 알선하야 이상적농촌을 건설하야 관계당국과도 협력하야 의상촌의 리상촌의 ...

### 間島移住와다른 祝福된그들이다

그런데 그들매일호에는 척무성(拓務省)으로부터 삼백원식의 보조가잇는터로 목하 강원도당국이 신청중에잇스며 그외 긔선등은 반감하는 특차와 권을맛으며 사업비중 이십만원은대장성(大藏省)의저리자금을 식산은행을 통하야 융통을밧는것이다 그리고 이주할자는칠백원의 소지금을 산업조합에편커져두지안으면 아니되는 조건등이잇슴을보드래도 이주민의 질을 알수잇는것이라 한다

### 千圓의石造建物 高等移民의生活

이가튼 어주민치고는 고등이주민인 그들은 주택만보드래도 알것이나 매호에천여원식 드는석조(石造)건물로 훌륭히 지여노앗다고한다 그리고 부속건물로 십여호에 한개식 우물공동목욕탕 ...

### 二十五個年동안 共同生活의特色

그리고 또한 특색이잇스니그들 조합원은 경작(耕作)과 분배에 일절개인에게 동등인정치안는 일종의 공산생활 그것이다 즉산업조합내부에다가 다시 케빈케 이등 몃개의 공동경영조합(共同經營組合)을두워 (한공동경영조합원은이십(이네) 가지고 이십오개년동안 각 조합원은 한곳에서 일하야 목표한 범위에서평균분배를밧은남어지는환상금을 갑는것이요 어범위안에서 개인의 사유물을 허락하는 자유밧게는 엄다고한다 원연 로쉬아의 오게볼천척그것과 방불한것이잇다 (完)

## 控訴한新義州生徒 九名平壤에押送

### 십사일아송차로호송한 學生秘密結社事件

【新義州】 신의주고등보통학교(新義州高普校)생도김사사건장익민(張益敏)등 십팔명에 관한치안유지법위반사건은 작년십이월이십륙일 신의주 지방법원에서언도한 제일심판결을 불복하고 평양복심법원에 공소한 李東三 金熙芳 金熙泰 張益 昇瀾 趙炳奎 李澤秉 金鍾基 盧寅熙 등구명은 십사일아침 아홉시차로평양형무소로호송되엿다

## 平安水組評議會 水稅不納問題로

【開安】 살지적흉으로 경기와미증유의미가 폭락으로도 수세일은 고사하고 그날그날의 호구할방식조차 엇시되는 참경에잇는평안수리조합원 일동은그간 커참한 ...

## 各地에서니러나는 『文字普及』의烽火

### ◇農閑期가된것을利用하여서 到處에서講習、夜學等等

### 屯浦에서는 夜學部設立

【屯浦】 今月十二日午後八時에屯浦禮拜堂에서屯浦農會第四回臨時總會를開催하고會長金衡?君의開會辭가잇슨後夜學部를設立하기로滿場一致可決하고同十一時三十分에閉會하엿다한다

### 寧邊郡에선 『農民講座』

【寧邊】 평북녕변군녕변면서외성동농민사(寧邊郡寧邊面西外城洞農民社)에서는 농민의문자보급을위하여 수개월전부터 이삼십여명의 농민자제를 모와야학을하여오든바 지난십일에 녕변농민사리사장 길윤실(理事長吉允實)씨독조정하야이일간 그동리강습소에서 해농민사부리사장 차석봉(車錫鳳)씨사회로개한바 무려사십여명에 달하야 대성황에 ... 농민에게 만흔식청을수여한 한나 一、農民指導理論 二、消費組合論 三、한글其他常識

### 成川에서는 『農民夜學』

成川郡三德面雲峰里內外兩處에서는昨年九月一日부터農民夜學을設置하여內里에는設立者張基一氏외教師張炳七張基七張基甲諸氏의努力으로現在八十餘名의農夫가通學하고잇스며外里에서는設立者洪富稷氏와教師金東瑚朴炳麟諸氏의努力으로約三十名의農民들이배우고잇다한다

### 扶餘에서도 夜學이盛況

【湖西記者西文部】 충남부여군충화면 지석리(忠南扶餘郡忠化面支石里)에서는 작년십이월경부터 련근 문맹(文盲)아동 사십여명을 모아노코 매일가리 서새삼스러히 ... 박시간을리용하여교육을식힌다는데 이케그야학내용을 들은바에의하면 동리에서는 유시손정 ...

### 咸悅夜學盛況

【咸悅】 그동안두보 십개소로동야학원(勞動夜學院)의장왕은보도한바어니와『아는것이힘』『배워야산다』라는우렁찬 소리가 방방곡곡으로 부터울려나오는 동시에 촌촌의 청의잇는 유지가 로동야학을설시하여 미가꼬덕어나은 미증유의 인권향그에도 단입하시 원층서 광의그스발을 둘리고 착순히진 행중이라는바 일반은 찬양한다 마지안는다고한다

林昌圭 孫錫教 宋周浩 宋 周

## 달은男子와通한 안해를打殺

### 안해불의의지하는것을알고 群山府下의慘事

【群山】 군산부외도화리(群山府外鳳里) 구백이십번지에 사는오쌍근(吳雙根)의처 리성녀(李姓女)(二五)는 그동리에 사는임노(任某)와오래전부터 불의의관계를 맷고지내오던바 지난 십사일에도 또한그임모와 몰래 의정을 한것을군근의형영룡(永)이가발견하고자기어우에게 사유를 말하엿든바 구근이즉시 쳐녀를 방에다모려놋코 사실을 자백하라고 무수히난타 하야 쳐녀는 당일오후늦시경에드되여참사 하고마랏나는데 구군과 려성녀는 임신팔개월 이엿다 하며 가해자는방금 군산경찰서에서엄중취조중이라한다

## 繼母虐待가原因

### 窃盜被告로法廷에선 오륙만금부자집장남의 ◇犯罪하기까지의經路

【平壤】 오륙만원의재산이잇서 남붓그럽지안케 지나는집장자로 십오일 평양지방법원에서 상습특수절도(常習特殊竊盜)란죄명으로 징역삼년의 판결언도를바든것이잇섯다 그는 평양부 박구리(?九里)일백이십사번지 로룡현(盧龍鉉)의 장남 로준상(盧俊相)(二二)으로언도를듯고나서새삼스러히 목이메여 가슴이터저나 오는듯이 울고잇섯다 비분과참회의 눈이복바쳐올라오는 모양이엇나 그러면 부유한가정의아들로 왜절도란더러운 죄명을쓰고 법정에섯든가? 범죄사실은 작년십월이래 려관이며 거생집등으로 단니며 이십오개소에서 절도를하여 먹어왓다는것인데 그는관검사압헤서 아래와가티말하여 감격하엿다 (中略) 가정에는 두부모와아우 한명 누이동생두명이 잇고재산 ...

## 船橋金組橫領犯 二年前부터犯行

### 사무능난튼금사리검거시 ◇帳簿檢查도問題될듯

【平壤】 평양부선교리금융조합(船橋里金融組合)사무원으로 림병식(林炳植)(二三)이가작 년십이월중에 장부를속이어 예금중에서 일천오백원을 횡령도주한사실이 잇섯든것이 발각되여 방금그의행방을 평양경찰서에서 수사중이라함은 긔보한바와갓거니와 이에대하야 그후계속조사한 결과에의하면 그동안사재 속하여 삼천원가량에 달하엿든 것이 발각되여 조합에서는일층 곤란한 것이라하며 이에관하야 조사중이라한다 겨우보통학교를 졸업하고 오년전에 급사로들어 가잇섯스나 그간에조합의 두리가명석하야 각사무에 정통하엿다 그런관계 로통수리사(書務理事)도신임하고 사용하게되여 금제며 대부계사무까지 본원의 잇섯스나 아직도월급이 십사원의 급사로잇섯다든것이 금번범 죄를하게된 큰원인인듯 하다한다 이에관하야 조합리사도큰책 임이 잇스려니와 감독관청인련합회로서도 정부검사가 철저히하엿다는 책임문제가 잇슬모양이라한다

## 酷寒에떠는 牛馬에同情金

사람의 재화아래서 목목히 학대밧는 가축(家畜)들의 『나이팅겔』이나타낫다 수일전부터 정성을 엄혈에 온노진추위는 권시민을 모조리 온돌이 화로가로만 모라노흔니 그독한 혹한은 말못하는 동물(動物)까지 잔인하게도 괴롭힌니 지 내에서 사역하는 우마(牛馬)중에는 바구간이라하지 만 로지(露地)에 지직이나 겨우 가리운극속에서 먹어 (飼料)조차 모조리 업서서 시원이 먹지도못하고 일은 커녕바로 섬수조차 업는것 이만타는데 이러한 형편에 잇스면서도 그리몸을 할말도들 모르는 가엽는그 들위하야 시내 적동(貞洞)에 거주하는 영국인(英國人)에쓰씨 부인은 약간의돈을나는금품을 애호회(愛護會)에 보내여 그들을구제해 주기를청하엿다한다

## 과연계모

가엽마나 하매도하엿고 그아버지가 얼마나미워하엿는지 그의공술을 잇기 가 시작하엿다는것이다 간한벗을도려가 나에 이업서 려관으로 돌아단니는동안 버지에게 마음씨젓지나와 잘못 것도잇섯는때 작년구월에는집에 돌건을 들어다가 전당업에 맛김 니엇다 그러다가 나중에는 집에 돌어가지도 나가서 먹고자는 시내왓다 쥠수만잇스면 돈을만 되여 가정에는죠금도 정이업시

## 아버지는

작년 미워하거 서자라왓다 그런데 계모가들시 회에하게되자 ...


## 天氣豫報

### 晴一時曇

十六日京城測候所發表 低氣壓이沿海州에잇서東北하고잇고南低氣壓이朝鮮海에생기여잇다高氣壓은蒙古方面으로부터本中部에在하고半島는其中間에在하야氣壓配置가不安定하다東南岸은晴天其他는降雪이잇다 明日은天氣良好

溫度 昨日最高 一度四 昨日最低 十四度


◇取消申請 拜啓昭和五年十二月六日附로貴紙第三五六六號第六面에『現職巡査가人民毆打頻頻하해자고소자』라한記事는事實相違한點이有함으로御取消하시기를切望 昭和六年一月十二日 城南 鎭山警察署 朝鮮日報社御中


眞正한高麗人蔘을求하시려면 朝鮮開城 【但時價表를請求則無代進呈】

# 高麗蔘業株式會社

월어라! 期會를노치면못본다
羅雲奎氏原作映畵小說
朝鮮映畵全集
附朝鮮映畵名俳優寫眞十枚入(映畵노래와世評入)
定價四十錢
京城寬勳町一丁目 新舊書林 (振替京城二八五二番)

美味安價의食事는
洋食 花月食堂支店
京城府長谷川町公會堂內
電話本局二二六番

廣告
도합해이오니 注意해보시요

린질미목 과
東西治淋錠 二十四錠入金一圓二十錢也
東西黴毒丸 千丸入金三圓也
醫學博士尹治衡先生談
一、男女淋疾은淋菌이原因됨으로生命을脅威하는病毒이다 ... 東西治淋錠을推奬합니다
二、梅毒은持久性病毒의治療에는東西黴毒丸을推奬합니다
注意 各有名藥店에서販賣함 切品時는本舖로注文하시요
京城鐘路二丁目五七番 東西醫藥研究所 振替京城一八九七番

創立明治三十二年
京城南大門通二丁目百十一番地
株式會社 朝鮮商業銀行
頭取 朴榮喆 副頭取 和田一郎
支店 出張所 (京城鍾路、同南大門、同本町二丁目、同東大門外、同本町、開城、仁川、元山、淸津、平壤、利川、海州、群山、沙里院、羅南、新義州、全州、裡里 …)

◎滿天下嬰兒界의生命을負擔하는重寶
前陸軍軍醫現昌東醫院長 蔡永錫先生의創製한
抑肝散
(一)效 小兒肝痾、腹脹、吐乳、泄瀉、青便、痢疾、腹鳴、驚風、夜啼、身熱、及一切食傷等
(二)成績은實地經驗二十餘年에幾萬名嬰兒의起死回甦한特殊效
(三)有效證明은試用諸位의幾萬張의讚成投票가昨年八月頃中外日報紙上에抑肝散의著效를確證함
(四)實效期間은輕症은一二日重症은三四日에平常에回復함
(五)藥性은平溫無毒하여가로病이危急한時는平用量에倍用하야도副作用이無함
定價는六包入一封二日分에四拾錢
發行本舖 京城府長橋町四九番地 昌東醫院製藥部

藥價 淋疾快治散 一週分三圓 落梅丸 一週分三圓 一個月分十五圓
製藥 鳳聖藥房 兒丸本舖 蔘茸唐草 乾材藥局 京城授恩洞 朝鮮商會
諸種花柳病의靈神效藥 落梅丸

多年之研究와試驗한 百發百中하는獨特의 效力이確實한
一大名藥이
이제야이世上에出生되엿다 아!
한번式試驗하시요
男女老少를勿論하고不幸히淋疾에罹하야無限한害毒으로煩悶하시는同胞여今日로부터는安然히心理를傷하시지말고一日이라도速히 淋疾快治散 을服用하시고新鮮한無限한幸福을享樂하소서 새로出世된治淋界의覇王인 淋疾은勿論하고묵은根治藥
藥價 二圓
이世上에流行되는梅毒으로向入開口도못하고自己만苦惱하는男女는注射藥으로나或은誇張的廣告로耳目을眩亂케하는不正藥品으로見欺하야效力도못보고難症의階級에서數藥으로轉入하는日이올시다勿論一二三期하고期限한同胞여今日이라도次試用하여보시오必히特異하게효效를發揮할根治藥인新製劑落梅丸을服用하시요참十聞이不如一見이라苦痛치마시고一日이라도速히試用하여說明한치료를보시기를祝賀하나이다 注文은실時는必히症勢와發生된年限을詳細記送하시요
藥價 八圓五十錢
京城府授恩洞三二 本舖 朝鮮商會 振替口座京城一〇三八六番

# 商工會議員 選擧規則(五)
## 手續及罰則等

第三十二條 第二十三條第二項 第二十四條第一項及第二項及前條第三項及第四項의選擧는此의關係잇는選擧又는當選에對하야第二十七條第一項의取消申立이잇는時에는朝鮮總督의決定이잇슬때까지第二十八條第二項의境遇에는道知事의裁決이잇슬때까지行함을不得함

第三十三條 第二十三條第二項、第二十四條第一項、第二項及前條에規定된期間은前項의規定適用을受할時는朝鮮總督의決定又는道知事의裁決이잇슨日의翌日부터起算함

第三十三條 道知事第七條第四項 第十五條第三項 第二十二條第四項 第二十五條又는第二十六條第二項의屆出을受理한時는此를朝鮮總督에게報告함

第三十四條 詐僞方法으로써選擧人名簿에登錄된者는五十圓以下의罰金에處함

第三十五條 左各號의一에該當한行爲를한者는二月以下의懲役又는禁錮五十圓以下의罰金에處함

一、當選을得하고又는得케하며又는得치못하게할目的으로選擧人又는其代人又는選擧運動者에對하야金錢物品其他의財產上의利益或은公私의職務供與 其供與의申込又는約束을하고又는饗應接待其申込又는約束하는境遇

二、當選을得하고又는得케하며又는得치못하게할目的으로選擧人又는其代人又는選擧運動者에對하야其者又는其者의關係잇는組合 會社其他의法人等에對하야債權 寄附其他特殊한直接利害關係를利用하야誘導한者

三、投票하고又는하지아니한것又는選擧運動을하고又는中止한것又는其周旋勸誘를한報酬의目的으로選擧人又는其代人又는選擧運動者에對하야第一號에揭載한行爲를한境遇

四、議員候補者가되고又는議員候補者가되기를中止케할目的으로議員候補者又는議員候補者되려하는者에對하야又는當選을辭케할目的으로當選者에對하야第一號又는第二號에揭載한行爲를한境遇

五、議員候補者가되고又는議員候補者되기를中止하고當選을辭하며又는其周旋勸誘를한報酬의目的으로議員候補者又는議員候補者되려하는者當選者에對하야第一號에揭載한行爲를한者

六、第一號又는第三號乃至第五號의供與饗應接待를受하고又는要求하며第一號又는第三號乃至第五號의申込을承諾하고又는第二號의誘導에應하고又는此를促한境遇

七、前各號의一에該當한行爲에關하야周旋又는勸誘를한境遇

第三十六條 選擧에關하야左各號의一에該當한行爲를한者는三個月以下의懲役又는百圓以下의罰金에處함

一、選擧人、代人、議員候補者、議員候補者가되려하는者選擧運動者又는當選者에對하야暴行又는威力을加하며又는此를拐引한境遇

二、交通又는集會의便을妨害하고又는演說을妨害하며其他詐術等不正方法으로選擧의自由를妨害한境遇

三、選擧運動者又는當選者又는其關係가잇는組合會社其他의法人等에對한債權寄附其他特殊利害關係를利用하야選擧人其代人議員候補者選擧運動者又는當選者를威逼한境遇

# 米價低落으로 舊正決濟念慮
## 銀行側의嚴重警戒로 流動資金이매우逼迫

舊正節季는有力朝鮮商人이繼續하는財界의不況으로相當한打擊을受하는데다가銀行側의警戒에依하야流動資金이枯渴하는結果로昨秋來同業者間에相互融通手形을發行하야겨우營業을持續하는者가相當히만흔이때에關係方面에서매우注目한다最近鍾路方面의布木商等은去來上大體로新正을一個年決濟期로慣히重要視한다이에맛아서或意外로打擊의큰影響이잇슬는지도몰른다

# 新商工議令 定款變更
## 三個月以內로

朝鮮商工會議所令은客年十一月二十五日부터實施되야滿三個月以內에各商工會議所의定款變更의認可申請을總督府에提出하기로되얏다從來의役員中會頭副會頭外에常務議員은其定款에依하야決定하고又重要職員으로書記長又는副書記長을設置하얏든바新令에依한役員은會頭、副會頭常務議員으로하고書記長은法令의認定할바에依하야理事로하며副書記長은京城、平壤、大邱三商工會議所에서日本의例에準하야主事로하야서定款을決定하기로되얏다

# 林務主任會議
## 十六日에開催

總督府山林部主催로一月十六十七兩日間第三會議室에서各道林務主任及砂防係主任技手協議會를開하고窮民救濟事業에關하야協議하기로되얏다

# 昨年中의 對日本貿易
## 輸入超過의年計는 三千七百四十萬圓

昨年十二月中의朝鮮의對日本貿易은

移出 二八、一六四千圓
移入 一九、九五八
合計 四八、一二二

이다此를前年同期의

移出 三九、八九四
移入 二三、八三○
合計 六三、七二四

에比하면移入出 一一、七二九 移入 三、八七一 合計 一五、六○一의各減少이다此를年計로보면

移出 二四○、六九四
移入 二七八、一九四
合計 五一八、八八九

이니十二月分은移出超過額이八二○六千圓이오年計로는移入超過額이三七四九九이다前年의移入超過五、四三四에比하면實로三千三百餘萬圓의增大이니곳決濟關係의極度로劣惡해진數字이다

# 日本預金部 資產總額
## 三十一億圓

【東京電】 昨年十二月末의大藏省預金部의資產總額은三十一億二千二百九十萬圓이나前年末보다三億四千七百十七萬圓을激增하얏다昭和五年中의主要變化를見하면資產部에서는

一、郵便及振替貯金은二千百八十五萬七千圓을增하야二十四億一千六百九十七萬圓이되얏다右內九千百四十七萬五千圓은利子繰入으로因한것인데預入增加는二萬一千餘萬圓이다

一、各特別會計其他預金은三千七百餘萬圓을增하야二億五千五百萬圓이되얏는데主로國債의增加에依함이다

運用側으로는

一、國債證券은二億五百七十六萬四千圓을激增하야九億一千七百餘萬圓이니運用總額의三割을占하얏다其增加主因은新規公債의公募不能으로因하야負擔하고大藏省證券의增加、外債日貨의名義書換等이다

一、勸業債券二十七百餘萬圓、興業債券二千二百餘萬圓、農工產業其他債券八千六百餘萬圓等이各各增加하얏스니此는中商工資金普通低資蠶繭資金肥料資金等救濟資金放出의結果이다

一、貸付金은一億百四十餘萬圓을增하야六億五千百餘萬圓이다漢冶萍關係鑛業債權을全部八幡製鐵所의行讓로밧구고道其他特別會計에서貸付가增加함에基한것이다

# 韓、湖合併의 東一銀行認可
## 廿二日부터營業開始

韓一、湖西兩銀行의合併認可申請書는昨年末의兩行合併臨時總會의決議에基하야當局에申請中이든바審議를終了하고本十六日午後에合併을認可하기로되얏다此로서兩行에서는一月中旬中에重役會를開催하야合併經過報告及臨時總會의附議事項及日程等에關하야協議하기로되는모양인데臨時總會는二月上旬에開催할豫定이다또兩行에서는合併認可에依하야來二十二日부터東一銀行의名으로業務를繼續하기로되고職制의改正人事의異動은二十日頃에一齊에發表할모양이다

# 世界砂糖의 生產豫想
## 二千八百萬噸

【東京電】 우이렛트·그레一商會發表에依한一九三○年、一九三一年度의世界砂糖生產豫想高는二千八百十二萬八千噸이다一九二九年、一九三○年度의實收보다百二十四萬二千噸의增加이니一九三○年의米國砂糖消費額은五百五十九萬八千噸이니前年度보다二十一萬噸의減少이다

# 頻發하는 假渡問題
## 銀行側에서 根絕을希望

運送業者의無證券假渡問題는運送業界에서改正할重要問題이다銀行業者間에서는問題가되야最近深刻한財界의不況과業者間의競爭의結果客年末부터顯著하게增加하는傾向이다問題는各運送業者에亘하야잇는바平壤、京城、天安、群山等에서假渡問題가起하고特히群山에서는對銀行問題를惹起하얏다고傳한다加藤鮮銀總裁도非常히憂慮하는實情이오各運送業者는協力하야假渡問題의根絕을期함은極히緊要한問題이라고某銀行家도語한다

# 貯銀株主總會
## 三十日에開催

朝鮮貯蓄銀行第三回株主總會는來三十日午前十一時南大門通殖銀行內에서開催하기로決定하얏는데今期配當은年八分이라한다

# 日本對沿海州 木材關稅
## 特例撤廢提案

【東京電】 木材關稅는沿海州에서日本人의輸入에는輕減하는特例가잇든바今回의留開題로因하야無用하게되얏슴으로其特例撤廢案을議會에提出하기로決定하얏다

# 銀塊市勢低落 阻止할材料가업다
## 三四月外지軟弱은繼續乎 十二片臺出現豫想

【東京電】 十五日入電에依하면銀塊市勢는

▲倫敦十六分之十三落의十三片四分之一
▲紐育一仙八分之三落의二十八仙四分之三

이다去九月의低價十三片十六分之三과僅히『ㄷ』포인트의差이다低落原因은英米에서計劃하는銀塊『풀』이成立되지안코目下銀塊市勢의低落을阻止할材料가업다는見地에서中國印度側의放賣에出한外電이美하다그리고十五日의上海金票對日爲替의趨勢로보면銀塊는다시低落할것이오銀塊市勢의十二片臺도近日中에實現될듯하다三四月의需要期外지軟弱을繼續할듯하고또正金은十五日上海向建値를二兩引上하야百五十二兩이되얏다

## 安東銀 又復新低價

銀塊는十日十六分之三의低價로崩落하고其後漸次回復하야十四日은十四片十六分之一을示現하엿다十五日朝又復十三片四分之一로反落하야十三片臺로維持難을豫想케되얏다今朝에大連銀은一株에對하야一圓餘가崩落하야四十六圓五錢에寄附安東銀도十二圓떠러저서六百四十二圓으로되얏다安東銀은前引이遂히六百三十二圓의新低價로提出하야前落……

# 好況을豫想하는 今年의木材界
## 失業救濟事業其他로 四百萬尺締를突破

朝鮮木材界는日本의斯界가消沈減退와價格下落으로沈衰하는데反하야建設時代에잇는것만치比較的有利하다特히本年은總督府에서二千二百萬圓의巨額을投하야失業救濟事業을이르키기로決定한外에土木建築費로前年에比하야約二割五分增의二千五百萬圓以上일듯하니此等을合하야今年의全鮮土木建築費는四千七百萬圓餘에達하야前年度에比하면倍加하고딸아서木材의消費도又한다昨年中朝鮮內의木材消費量은原木換算이約一百五十萬尺締이요內七割이朝鮮內材이오三割五分는輸移入材이다今年은四百萬尺締를突破할모양이다

# 稅關檢查 事務協議事項
## 卅一日부터四日間

稅關檢查事務協議會는이미報道한바와갓치一月三十一日부터四日間總督府에서開催하리라는것인데協議事項은仁川、釜山、新義州各稅關의新規輸移入品의分類決定과各港內檢查實狀에對하야總督府에서諮問事項을協議決定하기로되얏다就中稅關長이不在임으로藤本稅務課長이하게되는모양이다

# 日本石炭堅勢

最近日本各地의炭價는堅勢를皆하는바此는炭業者의採炭制限으로因하야供給이不足한것이라한다一般財界의不況한때에그出炭制限의影響은深大한모양이다

# 黑河에 貿易部
## 露國서開設

【哈爾賓十六日發】 露西亞는昨秋黑河駐在勞農領事로부터에平同地方政權備處長張器增間에締結된黑河쎅라고에시첸스크間의露中局部的通商協定에基하야最近黑河에通商貿易部를新設하야地方中國商人에게多大한打擊을與함으로中國側은非常한恐慌을招來하얏고또兩地間의通商은七年만에復活되야物資豐富치못한俄의露西亞品의殺到에依하야黑河市場은異常한活氣를呈하는모양이다

# 日本電話民營 設立費計上
## 追加로交涉

【東京電】 遞信省의日本電信電話會社案은遂히實施를一年延期하고法律案만을提出하기로되얏는데小泉遞相은會社設立準備費三十萬圓을追加豫算으로하야計上하기로決하고지금目下遞信、大藏兩省에서最後的으로協議하고잇스니二月中旬頃에議會에提出될듯하다

# 簡保契約高 五千萬圓突破

昭和三年十月에事業을開始한朝鮮簡易生命保險의創始以來成績을見하면昭和五年十二月末現在의契約總件數는二十六萬九千百四十六件이며其保險金額은五千三百二萬一千七百六十二圓이다또五千萬『을突破하는盛況이다또其朝鮮의總人口에對한普及率은日本人은千人에對하야二百五十一件朝鮮은千人에對하야八件이다總人口에對한比率은人口千人에對한四件이다

# 市勢、商況 (十六日)

## 株式 波動 漸高
### 前場續騰

昨後場騰도를노하야東新은前引보다一圓十錢、昨引보다一圓十錢高로寄하야二十錢가지잇다가九圓八十錢大引大新은四十九圓丁

## 踏退와利喰의 東新株大混戰

買方은春高를豫想하고戰線을延長하엿스나新春勢頭에下放되엿來別로有力한積極材料가無함을因하야한부로買堀을敢行치못하고臆病自重의態를持하더니議會의再開가接近함을딸아政府는不景氣에對한攻擊에備키爲하야何等의財界不振緩和策을講究할것이期待되고特히日銀再下說을動機로買樂派中이든硬派의買堀이功을奏하야다시百十圓臺를突破함에新春에入한以來銀低를留하하

## 主要株受渡

今朝의受渡는京取受田道五十德二十七으로다시不足八十을生하야逆五錢을附하엿고大新은洪의受渡各十枚로代引日步共不變東新은渡立山三十受古野千四百으로不足千三百七十枚逆步는依然三十七錢鋼新은受松山三十新田五十으로代引二十枚의激減되엿고日步는二十二錢이엿다

## 京取株는 釘着

京取株는東新新鐘等移入株의好勢에도不關하고昨日前後場과今日前場을通하야十三圓均一인暖叢不動의商狀을呈하엿다兩取의合倂이可決되엿스나認可를得키前은아직도其運命을逆睹가難한바이잇슴으로難上難下의氣迷商狀을示함이라한다

## 銀塊小康으로 紡績株續高

倫敦銀塊는十六分七方高를報하고米棉과生絲도相히堅調를示함을因하야鐘紡百四十五圓案同新六十三圓案에續騰되엿다그러나銀價는依然生產過剩으로그前途가尙樂觀을不許하는터이오米國銀行團과中國政府間에銀塊借款交涉說도其內容이不明한즉銀價의一時的小康狀態를보고安心키難하다고보는便이잇다그러나前日의銀低에도堅調를示한것으로보면生絲가好勢를繼續하는限은銀價가更히多少低落할지라도還히軟化일것갓지는안코銀價가非常히低位에在함으로低落餘地는少할것으로觀測함이可하며有力投資側이買進하는模樣인즉大體로低價를買拾하는것이得策이라한다

## 後場諸株步調

▲大新 [illegible]
▲東新 [illegible]

## 後場反落

東新百八圓六十錢으로前引보다一圓二十錢低大新은四十八圓丁에各寄附하야東新은同價步로九圓二十錢에大新은八圓三十錢에各大引其他는不成이엿다

## 前場諸株步調

▲京取 [illegible]
▲大新 [illegible]
▲東新 [illegible]

京取는十三圓丁各步一本 [illegible]

## 株一界一六一感

◇東新株는一波瀾이豫想되는바이다니今朝生絲高與高美動搖로다시浮騰

◇그러나今次의暴騰은日銀再利下說을動機로硬派의策動買에因한바이라는觀測이니永續키는어려울듯

◇스톡株가다시改善을示할는지면株式界가一氣好轉키는至難할것이다

◇今次의實物은買方의踏退를招致하려는硬派의策動에不過한즉買方은조금忍耐하면多少有利하게脫出할機會가必有

◇結局好轉한다할지라도春間에一氣로上伸키는到底히不能할것이다買方된者는多少의値上을보고騷動않은危險

◇當地의買方主力田道側은踏退를始하는모양으로今前場에四百餘枚를買戾하엿다그러나大體도당아서高價에는賣埋하는便이有利

## 期米 依然强保
### 前場小高 (昨後場取引十六圓)

가거의杜絕하엿다하여도過言이아닌狀態에잇스며從하야正米의稍漸高調임을딸아期界오도漸進的趨勢를帶하야어느程度外지의高値를示할듯한傾向이잇다勿論地方出廻의稀薄과共히當分强硬을免치못할것은事實이나그러나農家에서도안흔도春節의到來하는此際에永久히賣惜하지는못할것이오結局은一朝賣急하기가十居八九임을딸아期正의瓦落을告하게될것임으로今日의一時的强硬을唯一의好機로하야無謀히買出動을하지못할것으로果斷派는主張한다

## 米一界一餘一話

◇昨後場에軟化하든當地市勢는今朝에入하야反히堅化하야漸新高價를示하는光景

◇地方出廻의稀薄과日本米의實收減少가主因이된모양이다그러나農家에서長久히賣惜치못할것과實收高의그다지減少치못할것을記憶할일이엇다

◇압호로春暖期가到來한는關係非竟正米의騰貴를見할모양이니早晚間의瓦落은可期

◇當地佐藤一派는오래만에陣頭에出現하야先限에賣活動을하는모양이다그러나市勢는自然그대로가고마는걸

◇何如間今日의高價는後日의低落을招來할前提인만치無限高價를追隨할수도업슬모양

## 後場低迷

大阪六丁低寄入하야十三圓七十九錢인前보다三丁低로始하야細刻이다가七十三錢에止하엿다

## 十八錢

인대一丁小高로始하고十二圓七十八錢인赤一丁高하야後場初엔十六圓四十九錢인後地三圓四十六錢으로四十九錢外지敢返하엿다가結局敢地四十五錢으로小甦止塲하야十二錢으로小落止塲하엿다

## 米出廻稀薄과 期正共히强化

越年後의農家는春高期의氣分이濃厚할뿐더러日本米의實收減少說이濃厚함을딸아地方米의出廻……

## 實收發表 觀測說區區

米의實收高에對한前後하야一般의觀測은五六十萬石의減少量으로보이나一部의觀測에依하면百萬石減收說이또한濃厚하다何如間實收의發表는五六十萬石乃至百萬石의減少리라는二樣의說이有할것으로相當한買氣가發揮되는一方으로도買氣를挑하는中、萬一五六十萬石減으로發表되는때에는更히昂騰할餘地가넘슬것이나百萬石減으로發表되는때에는더욱이二百萬石以上과實收가低減하야約百五百萬石의貯藏等七八百萬石의數字를除減하게됨으로그다지큰暴落은업슬것이라고한다果何如?

## 京城延

### 前場强保合 (新甫無觸)

唱의氣先阪仁의小堅을移하야三圓五十八錢인二錢方上觸로出生되얏스나뒤의米調不味로五十五錢止二回五十五錢에서五十六錢으로不勢를물하야定期側의乘杵買로六十錢五十九錢六十錢六十三錢으로上廻하고止에는仲値氣味로五十七錢에서五十九錢에散會하얏다

| | 寄附 | 大引 | 高價 | 低價 |
|---|---|---|---|---|
| 一回 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 二回 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 三回 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 四回 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 五回 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 六回 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

### 後場細刻 (大阪仁小低를入하야)

十三圓五十四錢인前止보다五丁低로始하야五十錢小幅을往來하다가結局五十六錢에止하다

| | 寄附 | 大引 | 高價 | 低價 |
|---|---|---|---|---|
| 一回 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 二回 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 三回 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 四回 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 五回 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

## 正米 繼續堅調

◇京城小高 [illegible]

◇仁川强合 [illegible]

◇群山小堅 [illegible]

◇大邱保合 [illegible]

◇釜山上向 [illegible]

## 株式 (十六日)

### 京城短期
[illegible]

### 大阪短期
[illegible]

### 京取短期賣買高
[illegible]

### 東京短期
[illegible]

### 東京現株前場
[illegible]

### 大阪長期
[illegible]

### 大阪短期步調
[illegible]

### 京取手要取組株
[illegible]

### 代引勘定日步
[illegible]

### 大阪綿糸
[illegible]

### 大阪綿花
[illegible]

### 橫濱生糸
[illegible]

### 大阪砂糖
[illegible]

### 海外砂糖
[illegible]

### 滿洲各地商況
[illegible]

### 安東取引所株
[illegible]

### 新平壤取引所株
[illegible]

## 期米 (十六日)

### 仁川期米
[illegible]

### 大阪期米
[illegible]

### 東京期米
[illegible]

### 各地期米
[illegible]

### 仁取各限倚合
[illegible]

### 大阪市中在米
[illegible]

### 京城手形交換
[illegible]

### 朝鮮銀行券
[illegible]

### 日本銀行券
[illegible]

### 日本金利
[illegible]

### 對外爲替
[illegible]

### 海外經濟
[illegible]

### 고무原料市勢
[illegible]

## 延取 (十六日)

### 京城
[illegible]

### 群山
[illegible]

### 大邱
[illegible]

### 釜山
[illegible]

### 京城正米
[illegible]

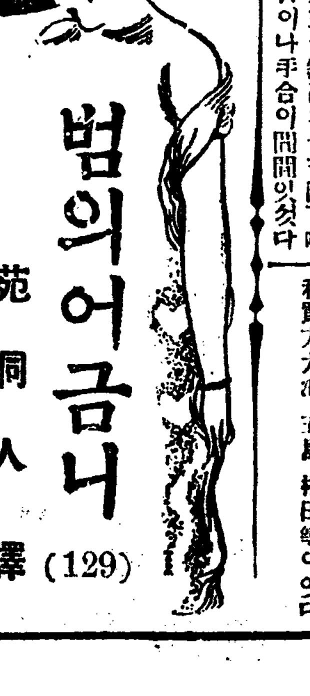
### 仁川正米
[illegible]

### 仁川大豆
[illegible]

### 京城綿糸布時勢
[illegible]

# 범의어금니 (129)

苑洞人 譯 駱山生 畫



## 대쪽발(十)

『나의마음은 대단히 만족하다』고 브렬다는 마수린경부에게 머하야 말하얏다

『그렷타! 대단히 만족하다! 나의 권화를밧고 그러나 총감은 주저하얏다 최후의순간에일으러 춋고야말지 아혓는데? 나는 나의마음을 살니기위하야 그들의흥을 사려는것은 아니엿든것이다 알겟늬? 애익 삼아! 『정신을차려라……케군! 지옥으로부터 권화를 거는것이다……정신을 차려라! 세시에는 꼭 쪽발이 된다……그럴리가잇나?……엇더케아느냐?고……나는 모든것을 잘알고잇다……증거? 증거는 내가 단언하 ……증거는 잇지안흔가?』고한것을 고……그리자 세시오분전에는 그들은 모다 집밧그로나가 버리엿다 나의마음이 깃부지안켓늬?』

그러는사히 그들은『스ー세』에까지 일으럿다 그러나 거리에들어찬 군중으로말미아마 중간에서 자동차를 네리지아니하면 안되게되얏다 마수린경부는 집주위에져노흔 경게줄을넘어서 브렬다를 그마즌편언덕으로 데리고갓다 그리하야

『여기서 잠간 기다려주십시요 총감에게가서 보고하고 올터이니!』

하고는 그는 집안으로향하야 들어갓다

정면을 발아다보니 맑게개인 아츰하늘아래 한조각의구름이 검은자최를 남기지가 래로는 쪽발된뒤의 그아 쓸쓸히차히여잇섯다 직접본바로는 브렬다가 생각하든바에서 그리심하지는 아니하얏다 뚤닌창그늘로부터 내려안진천정이 드러나보히는외에는집형체는 그대로남어잇섯다 그리고 리보익기사가세운것채도 그런중에도 더욱이 이상한것은 총감이 켜노흔대로 두고 나온 권괴불이 써지지안코그대로 잇는것이엿다 정원과길가에는 들어내노흔 세간이헛트러저잇고 병정과경관이 그것을 직히고잇섯다

『수령! 이리로오십시요』

얼마후에 부렬다의잇는곳으로 다시돌아온 마수린경부는 이러케말하며 그를 리보익기사의 쉬재안으로 인도하얏다서재안으로 들어가면서본즉 정의한귀둥이가 무허진외에발은편 응접실쪽벽에는 큰구멍이뚤니여잇섯다 그리하야 두사람의인부가 이웃집으로부터 굴근장나무를갓다가 세우고잇섯다 요컨대 쪽발의결과는 예긔한대로 되지못한모양이엿다 그것을 계획한자의 머리로 총감은 어쩌저녁에 그곳에 잇든사람외에 다시 경계와조사에 필요한사람들을 더소집하얏다 그중에 다만 위팔호만은 밧그로나가려하얏다 그는그의적인 부렬다와 얼골을 다조대하기가 실엿든것이다 참말 브렬다의출현은 여러사람들에게 비상한늣김을주엇다그리하야 총감은 맨먼저 압흐로닥어서서 인사를하얏다

『나는 여러사람들을 대표하야 감사하는바이요 참말그대의명찰에는 오죽 감탄하는수밧게업소 여러사람들은 그대로말미아마 목숨을건것이요 그대는 이실내에잇는 여러사람들과 나의생명의 은인인것이요 엇더케하야서라도 나는이것을 구체적으로 표창할작정이요 더욱이나는 두번식이나 그대에게 목숨의 구원을 바든사람이되고보니까……』

『원천만의말슴이옵니다 그러나 그럿케말슴하신다면 그대상으로는 극히 간단한것이 잇슴니다 즉 나의직무를 최후까지하도록 하야주시는것임니다』

『그대의직무라니……?』

『네! 그럿슴니다 이번에 내가한일은 결국 한시초에지나지못합니다 마즈막으로는 마리아와 리소령을 구하야내이는데잇슴니다』

이말에 총감은

『허……허……허……』

하며 빙그레우섯다

『나의요구가 넘어 과다하다는 말슴입니까?』

『아니 엇더한것을 요구하야도좃소! 그러나 그요구에만은 상당한리유가 잇지안흐면 안될단말이요 그들이 무죄하고 엇더고는 나의생각만으로도 안되는것이니까……』

『아닙니다 오죽 총감의 노력여하에 달녓슴니다 만약 내가 총감에게 그들이 무죄하다는것을 증명하기만한다면 총감은 그것을 그두사람에게 알니여주시기를 바람니다』

『좃소! 그대가 흉하게 증거를 세우기만한다면……』

『물론이지요! 흉하게 증거를세우지요!』